

Mediterráneo

CASTELLÓN, DOMINGO 5 NOVIEMBRE 1978 PRECIO 15 PESETAS



INDUSTRIAL

construya su embajada, su carpintería, su andamio, su mueble con AGLOMERADOS DE SUDOS DE FIBRAS Y PARTICULAS — REVESTIDOS DE MELAMINA — RECHAPADOS — CONTRACHAPEADOS — ANTIHUMEDAD — LACADOS — LAMINADOS, ETC.

DISTRIBUIDORES:

MADERAS CLEMENTE, S. L.

EN SU «SECCION TABLEROS», CUBRE TODAS SUS NECESIDADES

Ctra. Onda, 101 — Tel. 52 08 00 VILLARREAL

Navarra, 1 — Tel. 21 59 45 CASTELLÓN

EN LA MONCLOA

Mañana, reunión para estudiar los temas relacionados con el Referéndum

Los decretos y órdenes en el B.O.E.

MADRID, 4 (Efe).— Para estudiar temas relacionados con el referéndum constitucional que se celebrará el 6 de diciembre próximo, el presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, se ha reunido en su despacho del palacio de la Moncloa, con el ministro de Educación y Ciencia, Iñigo Cavero; el secretario de Estado para la Información, Manuel Ortiz; el subsecretario del Interior, Jesús Sancho Raf, y el director del Gabinete Técnico de la Secretaría de Estado para la Información y segundo portavoz del Gobierno, José Meliá.

Según ha sabido «Efe» de fuentes solventes, esta reunión es la primera de una serie que el presidente del Gobierno se propone mantener periódicamente con sus más directos colaboradores, tanto ministros como altos cargos administrativos, con objeto de realizar un seguimiento estricto de la mecánica establecida para la celebración del referéndum.

DECRETOS Y ORDENES EN EL B. O. E.

MADRID, 4 (Efe).— El «Boletín Oficial del Estado» publica hoy cuatro reales decretos y dos órdenes ministeriales —aprobados todos en el Consejo de Ministros de ayer—, que regulan el referéndum constitucional.

Los reales decretos se refieren a: ejercicio del derecho de reunión durante la fase de consulta del referéndum constitucional; vigencia de determinadas normas para la fase de consulta del referéndum, utilización de los Medios de Comunicación Social del Estado por los grupos parlamentarios durante la fase de consulta del referéndum constitucional, y nombramiento de apoderados para el referéndum.

Por su parte, los órdenes ministeriales —de los departamentos de Educación y Ciencia y de Trabajo— regulan, respectivamente, la declaración inhábil de la jornada de consulta constitucional en los centros docentes dependientes del Ministerio de Educación y Ciencia, y las normas para facilitar el ejercicio de voto en el próximo referéndum.

en este número

AGRIOS

● Problemas en la exportación de agrios, por diferencias de tamaños en la fruta. (PAG. 3)

REPLICA

● La Alcaldía replica a un comunicado sobre el Plan General de Urbanización. (PAG. 4)

TERCERA EDAD

● Ha comenzado la campaña pro jubilados y pensionistas, organizado por el Consell del País Valencià. (PAG. 7)

PROVINCIA

● La actualidad en la provincia a través de crónicas e informaciones de Villarreal, Borriol y Suera. (PAG. 9)

MARTIN VILLA, EN SAN SEBASTIAN

“En Madrid y Barcelona ha disminuido la delincuencia”

Gutiérrez Mellado y el ministro del Interior visitan Guipúzcoa y Vizcaya

SAN SEBASTIAN, 4. (Pyresa). A primeras horas de la mañana de hoy llegaron a San Sebastián el vicepresidente del Gobierno señor Gutiérrez Mellado y el ministro del Interior señor Martín Villa.

El viaje realizado en avión tenía que haber ido al aeropuerto de Fuenterrabía, pero por estar éste bajo mínimos hubieron de aterrizar en Sondica desde donde llegaron a San Sebastián por carretera.

Los dos ministros acudieron en primer lugar al Gobierno Civil donde fueron recibidos por las primeras autoridades y por el Capitán General de la Sexta Región Militar, Teniente General Sanjurjo.

Posteriormente el ministro del Interior señor Martín Villa se quedó despedido con el gobernador civil mientras que el vicepresidente del Gobierno tuvo un momento con el ministro de Justicia señor Gutiérrez Mellado se trasladó al cuartelamiento de Loyola donde pasó revista a los grupos y donde mantuvo diversas

conversaciones con jefes y oficiales del Ejército.

La visita, según han manifestado, no tiene una motivación política especial y está enmarcada en una serie de visitas que se están realizando a las distintas provincias españolas.

MARTIN VILLA EN LA DIPUTACION Y EL AYUNTAMIENTO

SAN SEBASTIAN, 4. (Pyresa). — A primera hora de la tarde de hoy el ministro del Interior, señor Martín Villa visitó la Diputación Foral de Guipúzcoa y el Ayuntamiento de San Sebastián. En la Diputación fue recibido por el vicepresidente de la entidad, señor Sanmartín, quien le planteó, entre otros temas, el de las dificultades económicas por las que pasan actualmente las corporaciones provinciales y el de la necesidad de una renovación a través de las correspondientes elecciones. En el Ayuntamiento fue recibido por el presidente de la Gestora Municipal, el socialista Maron Jáuregui, quien planteó fundamentalmente tres temas: el de la necesidad de unas inmediatas elecciones municipales, el de la precaria situación económica del Ayuntamiento y el de la forma en que se hizo el traspaso de los últimos concejales a las actuales gestoras. Mientras tanto, el vicepresidente del Gobierno y ministro para la Defensa, teniente general Gutiérrez Mellado, estuvo en los cuartelamientos de Loyola, donde se reunió con je-

fos y oficiales con destino en San Sebastián.

LA VISITA DE LOS MINISTROS

BILBAO, 4. (Pyresa).— El viaje de los señores Gutiérrez Mellado y Martín Villa a las provincias de Guipúzcoa y Vizcaya forma parte del trabajo encuadrado en una serie de reuniones y cambios de impresiones con altos jefes de la Guardia Civil, Policía Armada y Policía, con el fin de coordinar futuras actuaciones para prevenir y reprimir el terrorismo, así como para respaldar con su presencia en el País Vasco la actuación y servicios, tanto de la benemérita como de la Policía Armada y Fuerzas del Orden Público en general. Los aviones «Mystere» han quedado situados en la pista

(Pasa a la siguiente)

CONGRESO SOCIALISTA EN VANCOUVER



VANCOUVER (Canadá). — François Mitterrand de Francia (en el centro), escucha el discurso de Willy Brandt de Alemania Occidental, en el XIV Congreso de la Internacional Socialista que se celebra en Vancouver. A la izquierda aparece el italiano Bettino Craxi, preparando su intervención y a la derecha, Joop de Uyl de Holanda. — (Telefoto EFE-UPI).

(Información Pag. 16)

E. T. A. reivindica los atentados de Guernica y Lezo

VARIOS HERIDOS EN UN ATENTADO EN UN BAR DE BILBAO



LEZO (Guipúzcoa). — Cadáver de Rafael Reaola Landa, de 29 años, que fue asesinado frente a la puerta de la factoría Orbeago, donde trabajaba. — (Telefoto EFE).

BILBAO, 4. (Efe). — A media día de hoy, «ETA» Militar ha reivindicado los atentados que costaron la vida, el pasado día dos, a Juan Cruz Hurtado y Rafael Reaola, en Guernica (Vizcaya) y Lezo (Guipúzcoa), respectivamente. En un comunicado que esta organización armada ha hecho público dice que ambos eran miembros ultrafascistas, pertenecientes al grupo «Guerrilleros de Cristo Rey» y confidentes.

ESTADO DE LA HERIDA EN EL ATENTADO

BILBAO, 4. (Pyresa). — El estado de la joven Manuela Mos-

(Pasa a la siguiente)

EL PRESENTE NUMERO DE

Mediterráneo

CONSTA DE 24 PAGINAS

INCLUYE UN SUPLEMENTO DOMINICAL DE 8 PAGINAS

crónica política

El Gobierno satisfecho de los resultados en materia económica. — ¿Habrá elecciones generales, o no? — Los socialistas quieren primero las municipales.

MADRID, 4. (Crónica de Pyresa, por Pedro Ignacio González, especial para MEDITERRANEO). — En vísperas del referéndum ya —como dijo Ortiz— y aún sin solucionar la cuestión del voto de las mayores de diecisiete años, seguimos sin tener noticias del plan económico del Gobierno para 1979 y, a lo que parece no se hará público hasta que no concluyan las negociaciones con las fuerzas políticas y sociales.

Ni siquiera se sabe si el plan será sólo para el año próximo o las directrices generales a tres años vista. El Consejo de Ministros del viernes, en contra de lo que habían anunciado algunos medios, no trató sobre el tema. La respuesta del portavoz gubernamental, tras el Consejo de Ministro fue tajante: todos los temas económicos que se trataron son los

(Pasa a la siguiente)

SADAT SE NIEGA A RECIBIR A UNA DELEGACION DE LA CUMBRE ARABE

“TODO EL DINERO DEL MUNDO NO PODRA COMPRAR NUNCA LA VOLUNTAD DE EGIPTO”

BAGDAD, 4 (Efe). — Tal y como estaba previsto se ha reunido a las 10, horas locales (0.00 hora española peninsular), la reunión cumbre de jefes de Estado árabes que estudian la postura a tomar frente a los acuerdos de Camp David.

Ayer fue un día de intensas reuniones bilaterales en las que se pretendió no sólo contrastar pareceres sobre el tema propuesto en la cumbre, sino que también se aprovechó para tratar de eliminar las diferencias que desunen a la acción árabe.

En este turno de reuniones bilaterales, se registraron las del presidente iraquí Al Bakr con los representantes de Kuwait, los Emiratos Árabes, Rahren, Mauritania y Arabia Saudí.

No obstante aquí se concede una mayor importancia a la reunión que mantuvo Al Bakr con el rey jordano Hussein quien más tarde se entrevistó con el líder palestino Yasser Arafat, sin que haya trascendido ninguna de las posturas discutidas en esta reunión.

Mientras tanto se sigue comentando en medios periodísticos el gesto del presidente iraquí, Al Bakr, que no acudió a recibir a

Yasser Arafat, enviando en su lugar al vicepresidente.

Según informan medios oficiales, las reuniones continúan en un ambiente serio y responsable y se espera que sean positivas para la causa árabe.

DELEGACION, AL CAIRO

BEIRUT, 4 (Efe). — Una delegación cuatripartita presidida por Selim al Hoss, jefe del Gobierno libanés, salió esta tarde de

Bagdad con destino al Cairo, donde entregará un mensaje de la cumbre árabe al presidente Sadat.

En dicho mensaje, indica la agencia iraní de información, los jefes de Estado árabes, reunidos en Bagdad desde el jueves, invitan al presidente egipcio a retractarse de los acuerdos de

(Pasa a la siguiente)

¿CONTINUIDAD O CAMBIO?

LA Constitución ha entrado en la recta final y puede decirse, sin ser adivino, que será referendada masivamente por el pueblo español en el referéndum que ha de celebrarse el 6 de diciembre de 1978. El después de la Constitución, ¿qué? lo resuelve el mismo texto constitucional, al prorrogar el mandato de Adolfo Suárez por 30 días, tiempo en que el Presidente ha de decidir si se somete al voto de investidura o, por el contrario, convoca elecciones generales. Es decir, han quedado resueltas todas las expectativas políticas que en los últimos meses interesadamente había propiciado el líder de Alianza Popular, Manuel Fraga Iribarne, y otras personalidades de la vida política. No hay pues más expectativas que las expectativas de la continuidad o el cambio.

El cambio, es decir la convocatoria de nuevas elecciones generales supondría, como mínimo, seis meses de interinidad del ejecutivo. Esto es, supondría que la vida política y económica quedaría paralizada, más todavía, por la interinidad de un gobierno pendiente de unos resultados electorales. Ni el Gobierno podría ejecutar, ni la Oposición podría aportar, con su capacidad creadora, alternativas a los graves problemas que tiene planteados el país.

La continuidad, sin embargo, parece, después de la declaración de la Minoría Catalana, en el sentido de que está dispuesto a votar a favor de la investidura de Adolfo Suárez, que no ofrecerá tantos sobresaltos. UCD, partido mayoritario, y su Presidente, Adolfo Suárez, pasarían con facilidad el trámite de voto de investidura y con él podrían hacer frente, desde el Gobierno, a los problemas cuyas soluciones se han iniciado pero que están pendientes del empujón final. No se sabe, porque el Presidente lo guarda en un arcón, cerrado con siete llaves, cuál va a ser el secreto (el calendario) del futuro. Pero desde la calle, desde la óptica de la eficacia, parece que lo más indicado ante la grave situación y la multitud de problemas que tiene planteados el país, es preferible recomendar la continuidad que el cambio. El cambio es la paralización. La continuidad, por el contrario, es el tren de marcha. Como sea, debe quedar claro que si el Presidente del Gobierno se decide por esta última posición y se somete al voto de investidura, tanto él, como su Gobierno, no tendrán más remedio que gobernar, gobernar y gobernar. Pues éste es lo que está pidiendo a voces el país.

NUESTRA CIUDAD

AGENDA DEL DIA

Domingo, 5 de noviembre

El Sol, en Castellón, sale a las 7'35 y se pone a las 17'54

SANTOS DE HOY

Fiesta de Todos los Santos de la Compañía de Jesús. — Santos Zacarías, pf. e Isabel (Elsa, Elisa, Lilliana, Lisa, Bobet y Betty); Félix, pb.; Eusebio, mj.; Galación y Epístemos, Filoteo, Dominio, Teótimo, Silvano, mrs.; Magno, Dominador, Fibicio, Román, obs.; Leto, presbítero y confesor.

SANTOS DE MAÑANA

Santos Andrés, Emiliano, Esteban, obs.; Severo, ob. de Barcelona; Sofía, Félix, Atico, mrs.; Gala, Vinoco y Leonardo, cfs.; Aquérico y Guillermo, Agripiano, Beatriz, Comasia, mrs.; Crónan, Emiliano, ob.; Fulviano, Iluto, Lauteno, obs.; Lupancio, Rómulo, presbítero.

FUNERARIA SAN VICENTE - Teléfono 21 29 31

HORARIO DE TRENES

Table with train schedules for Barcelona, Valencia-Castellón, and Castellón-Valencia. Columns include destination, train type, and departure/arrival times.

FARMACIAS DE GUARDIA

Table listing pharmacies on duty for November 5 and 6, including names and addresses.

CUPON PRO-CIEGOS PREMIADO AYER 876. ACIERTE CON EL NUEVO colowall.

FUNERARIA «PELLICER Hnos» Teléfono 21 68 25

TELEFONOS PARA CASOS URGENTES

Table listing emergency phone numbers for various services like Police, Hospital, Fire, etc.

FUNERARIA «LA MAGDALENA» Teléf. 22 01 97

TALLERES CONFECCION CAMISERIA NECESITAMOS. PRODUCCION MINIMA 2.000 CAMISAS SEMANA. Escriban interesadas con amplias referencias...

En la Diputación Provincial

REUNION DE LOS PARTIDOS FIRMANTES DEL COMPROMISO PREAUTONOMICO



Los representantes de los partidos políticos que el 8 de octubre suscribieron en Valencia el «Compromiso Autonómico Valenciano», se reunieron ayer por la tarde en el salón de comisiones del Palacio de la Diputación Provincial. La sesión se inició poco después de las 4 de la tarde, bajo la presidencia de José Luis Albiñana, titular del Consell del País Valencià. A primera hora de la noche la reunión continuaba a puerta cerrada, sin que hubiera trascendido a los informadores ninguna noticia sobre lo tratado. — (Foto: HEREDIO).

SERIOS PROBLEMAS EN LA EXPORTACION DE AGRIOS

La irregularidad en los envíos y la falta de tamaño en la fruta, han provocado la caída de los precios en el mercado alemán

Según datos recogidos en la delegación provincial del Soivre, al finalizar la pasada semana se habían exportado desde nuestra provincia 2.694.371 kilos de cítricos. La mayor cantidad de envíos a los mercados del exterior corresponde al grupo mandarinas —satsuma y clementina principalmente— con 2.525.486 kilos; siguen después el grupo naranjas, con 148.885 kilos, y los limones con 20.000 kilos. En cuanto a otras exportaciones de productos agropecuarios, la misma fuente informativa del Soivre ha facilitado los siguientes datos, que se refieren a las exportaciones efectuadas desde el comienzo de campaña: Uva, 29.085 kilos. Melones, 16.420 kilos. Macadonia, 101.517 kilos. Castañas, 24.850 kilos. Miel, 21.021 kilos. Polen, 2.613 kilos.

Un año duro para la exportación

En cuanto a la campaña de exportación de agríos se refiere, un portavoz de la Asociación Profesional de Exportadores de la provincia ha señalado que hasta el momento está plagada de dificultades y problemas. «Será, dijo, un año muy duro para la exportación de nuestras naranjas».

En efecto, los exportadores se han tenido que enfrentar ya con los siguientes problemas: huelga de trabajadores de recogida y almacén, durante el período de negociación de los convenios; huelga intermitente —todos los viernes, por ahora— de los técnicos del Servicio Fitopatológico, del Ministerio de Agricultura; huelga de los ferrocarriles franceses, que desde el lunes sólo efectúan tres servicios diarios de enlace con la frontera española, y huelga de la marina mercante francesa, con influencia sobre el tráfico de mercancía en tránsito hacia Inglaterra.

A TODOS LOS ARTISTAS

Se anuncia la próxima reedición a color y puesta al día del DICCIONARIO RAFOLS de artistas plásticos de Cataluña, Baleares y País Valenciano.

A todos los artistas castellanenses, valencianos o residentes y activos en Castellón y Provincia, así como a los coleccionistas y familiares de artistas fallecidos que deseen ser incluidos o que lo sean sus artistas de colección o de familia, tanto con ilustraciones como en texto, en esta obra de consulta imprescindible para toda persona interesada en el mundo del arte.

Dirigirse al Doctor R. RODRIGUEZ CULEBRAS, Investigador de Arte, Apartamentos Tritón, Avda. Ferrandis Salvador s/n BENICASIM Tel. 30 21 40.

la semana sin DOMINGO

¿Adiós a unas barreras? — Castellón y el ferrocarril. — En torno al arriendo de la Plaza de Toros. ¡Música, maestro! — Nueva sede del Ateneo. — Y dicen que aquí sobra el agua...

Dicen que hace años, muchos años, cuando el ferrocarril llegó a Castellón, algún edil con verdadera visión de futuro ya advirtió que la vía férrea y sobre todo la estación plantearían problemas al desarrollo de la ciudad. Su opinión no fue tenida en cuenta. ¡Grave error! Hace ahora medio siglo, un alcalde llamado Manuel Lillo inició una serie de gestiones para el traslado de la Estación del Norte. Años después, otro Ayuntamiento se planteó el mismo tema. Y en el ánimo de todos está un proyecto, relativamente reciente, para situar la estación en otro punto, como por ejemplo el apeadero de Las Palmas, y dejar la actual institución de pasajeros y mercancías como simple apeadero, y además subterráneo. La vía discurriría por un subterráneo túnel o trinchera, fácil de construir teniendo en cuenta el desnivel que existe a lo largo del trazado y que lo haría posible. Lo cierto es que el tema del «cinturón de hierro» que aprieta Castellón, con sus pasos a nivel, es ya quizá demasiado antiguo. Y no digamos en el del dichoso paso a nivel de la carretera de Alcora, situado en plena zona de maniobras de la estación. La manifestación del viernes está más que justificada, como lo están las mil y una denuncias que en este sentido se han formulado en diversos momentos y circunstancias a través de estas páginas. Ahora, por fin, parece que la cosa va en serio y el próximo día 10 se firmarán las actas previas a la ocupación de los terrenos afectados por el proyecto de paso subterráneo, cuya construcción ya no puede demorarse mucho una vez cumplida toda la tramitación correspondiente. Vamos a ver si ahora ya, de verdad, de una vez por todas, acabamos con la repolejera gracia de estas barreras ferroviarias. ¿Será posible tanta felicidad? —O—O—O—

En el complicado planeta de los toros —y aquí pongo un emocionado recuerdo al inolvidable maestro K-Hito— es tema repetido el de los «trusts» empresariales que lo dominan y absorben. Es la eterna canción. Ellos, los verdaderos ases de la barra taurina. Se dice que el toro pone las cosas en su sitio a la hora de la verdad, pero esto ocurre tan de tarde en tarde que uno ya ni se acuerda de la última... Ahora mismo, en ese mundillo del grano y oro, alambres y caireles, es tema en alza el del arriendo de la Plaza de Toros de Castellón, toda vez que el contrato de la empresa N. P. T. de Madrid, que la ha explotado durante estos últimos años, expira el próximo 30 de diciembre. ¿Y cómo están las cosas? Rumores y bulos, verdades a medias y sospechas, los hoy en abundancia y para todos los gustos. Aapresurémonos a decir que la gestión empresarial de «staff» Jardón ha sido para que muy poco satisfactoria para el respetable. En esto sí que cualquier tiempo fue mejor, y en ese pasado hay que incluir no ya a un González Vera, pongamos por caso, sino incluso a aquel genial Pepe Moya —¡música, maestro!— que tanto hizo por la afición y por la promoción de nuevos valores. Hoy, es evidente, los aficionados no están satisfechos del uso que se hace de la plaza, cuyo carácter taurino prácticamente se limita a la feria de la Magdalena. Pero, y en el futuro, ¿cómo está el tema del arriendo?, se preguntará el lector. En principio, hasta el 30 de diciembre se acaba el contrato de la N.P.T. de Madrid. Item, mas de ser cierto lo que me acaban de soplar, la empresa madrileña está dispuesta a cortar las dos orejas, y si le dejan, hasta el rabo. Resulta que la propiedad de la plaza, en principio, para la renovación del contrato pide un alquiler sensiblemente incrementado, es decir, en lugar de tres millones anuales, ahora serían cinco. Y además pide también un planteamiento de la campaña taurina más acorde con los deseos de la afición castellanense. Pues bien, estas condiciones parece no han sido aceptadas por los de N.P.T. de Madrid, quienes en una reciente entrevista con los propietarios afirmaron que no piensan entregar las llaves en la fecha prevista y que por supuesto están dispuestos a que el tema se resuelva por vía judicial, con todas las dificultades propias del caso y que en la práctica les permitirán seguir disfrutando de la plaza por unos cuantos meses más, con la feria de la Magdalena incluida. Puede ser una brillante despedida. En realidad la empresa lo que quiere es la prórroga forzosa de contrato. ¡Ahí queda eso! Veremos lo que opina la afición. ¿Música, maestro? ¡Qué cosas! —O—O—O—

El Ateneo de Castellón estrenó su nueva sede social, ahora en unas dependencias del edificio de la Delegación Provincial de Cultura. Ha pasado ya más de una década desde el momento en que un grupo de castellanenses con inquietudes culturales, capitaneados entonces y ahora por Luis Prades, pusieron la primera piedra del nuevo Ateneo. Por aquel entonces sentó sus reales en un entresuelo de la calle Escultor Viciano, en el mismo local que posteriormente tuvo su sede en el PSP y ahora, tras la integración, la Agrupación Local del PSOE-PV. Tras aquellos primeros pasos, el Ateneo se trasladó a la Casa de Cultura y esta misma semana, por fin, ha pasado a disponer ya de unas instalaciones adecuadas para el desarrollo de su importante misión cultural. Una llama ateneísta, en algunos momentos mortecina pero siempre incandescente, brilla ahora con renovado esplendor. —O—O—O—

Ha aquí una buena noticia: «Castellón cuenta con recursos hídricos suficientes». Y lo dice nada más ni nada menos que el Instituto Geológico y Minero de España. El propio director de este organismo afirma que en la comarca de La Plana, desde Puzos a Benicassim, existen recursos hídricos suficientes para hacer frente a las necesidades actuales y futuras de la zona, siempre que se contemple el tema formando una sola unidad tanto las aguas subterráneas como las superficiales. Ahora lo bueno sería que nos dijeran que tenemos grave peligro de inundación, porque el agua rebosa por todas partes. La realidad, por desgracia, nos dice todo lo contrario, y eso lo saben pero que muy requetebien los regantes del Mijares y, por supuesto, los regantes de la zona sur que se enfrentan con la progresiva salinización de sus pozos. Hay agua, dicen unos; y los otros podrían responder: ¿Dónde? Lo cierto es que aquí y ahora vamos de guatemala a guatepeor... PACO PASCUAL

Precios en el campo

Aunque en el campo se mantiene una cierta actividad, los precios que viene obteniendo el agricultor se ven influenciados también por estas dificultades y la falta de regularidad que presentan las exportaciones y el comportamiento de los mercados exteriores.

Comparando los precios actuales con los que se registraban el año pasado por estas mismas fechas, aparecen las siguientes diferencias:

- CAMPAÑA 1978: Satsuma: de 9'60 a 11'50 pesetas kilo, según calibre. Clementina: de 17'50 a 23 pts. kilo. Navel: de 11'50 a 15'40 pesetas kilo. Navelina: de 14'60 a 17'30 pesetas kilo. CAMPAÑA 1977: Satsuma: de 11'50 a 13'50 kilo. Navel: entre 9 y 10 pesetas pts. kilo. Clementina: de 18'50 a 20 pts. kilo. Navelina: de 10'50 a 11'50 pts. kilo.

Se registra por lo tanto una disminución en el precio para los calibres pequeños de satsuma y clementina, mientras que la fruta de mayor tamaño se está pagando mejor que hace un año. En cuanto a navel y navelina, los precios medios son en general superiores a los de la anterior campaña. J. E. M.

Viviendas con garage en Poligono Rafalafena Pago hasta 18 años

INFORMACION: CONSTRUCCIONES GRANELL General Aranda, 17 (ENTRESUELO) CASTELLON. SOLIDEZ CALIDAD HABITABILIDAD. Tambien informa: J. GAS General Mola, 2 Castellon

NUESTRA CIUDAD

Réplica de la Alcaldía al comunicado del PSOE-PSPV sobre el PGOU

La alcaldía de Castellón nos remite la siguiente nota de réplica a un comunicado del PSOE-PSPV:

«En ese periódico «MEDITERRANEO» de su digna dirección, edición correspondiente al día 31 del pasado mes de octubre, aparece publicada una nota de la agrupación local del PSPV-PSOE, relativa a la aprobación por el Ayuntamiento del nuevo Plan General Municipal de Ordenación, que dado su contenido no puede en modo alguno, aunque sea por primera y única vez, dejar sin contestación.

Por ello, a las expresiones y afirmaciones que se hacen en la expresada nota, tengo por mi parte que aclarar para que no se le llame a engaño y comentar lo siguiente:

La actual Corporación Municipal desde un principio se ha identificado plenamente con los trabajos de este Plan General y es política y legalmente competente para aprobar el P.G.M.O., y decir lo contrario no es más que una afirmación totalmente gratuita, sin ningún fundamento legal. Todos los acuerdos municipales sean pequeños o grandes, trascendentes o intrascendentes, son válidos e igualmente importantes y la Corporación está facultada para adoptarlos, dentro de su más estricta competencia.

Si no tenemos representación democrática para aprobar el Plan General, tampoco la tenemos para nada; y si así fuera, origináramos un vacío de poder administrativo cuyas consecuencias son insospechadas. Nosotros no pensamos así y por ello hacemos frente a nuestras responsabilidades con nuestra mejor voluntad y el máximo desinterés.

El afirmar que la aprobación del Plan condiciona totalmente la gestión municipal del primer Ayuntamiento surgido de la voluntad popular, es una perogrullada. Porque, de hecho, todos estamos condicionados. Esta Corporación está condicionada por un Plan, aprobado en el año 1963, en el cual no tuvo arte ni parte. Y si el nuevo Plan General fuera aprobado por el primer Ayuntamiento surgido de la voluntad popular, ese Plan condicionaría al segundo Ayuntamiento también surgido de la voluntad popular, y al tercero y al cuarto y sucesivos, que evidentemente, y según el juego democrático, podrían tener un color político completamente distinto del primero.

Esta Alcaldía sale rotundamente al paso de la afirmación de que sólo la defensa de inte-

reses particulares puede haber movido a la Corporación a tomar una decisión de esta importancia «a espaldas del pueblo». El Ayuntamiento sólo ha tenido en cuenta, al acometer la tarea de elaborar y aprobar un Plan General, los intereses de la Ciudad que, hasta ahora y mientras no se demuestre lo contrario, están a su cargo. Las razones para esta decisión, para seguir el áspero camino que decidimos emprender, han sido ampliamente explicadas por esta Alcaldía y el que se tome la molestia de leer el periódico «MEDITERRANEO» del día 27 de abril, tendrá conocimiento de ellas. Esta Alcaldía tiene la tranquilidad de conciencia de que el Plan General no se ha formado por el Ayuntamiento de espaldas a la Ciudad, sino con una directa y bien directa participación e intervención de todas las fuerzas sociales interesadas en este asunto, pudiendo incluso en su día la colaboración de todos, invitando a olvidar discrepancias políticas y disciplinas de partido, dada la importancia que para el futuro de la Ciudad tenía esta participación. La vaga afirmación de que sólo la defensa de intereses particulares ha r. o. vido al Ayuntamiento a aprobar el nuevo Plan, no es más que una acusación intolerable a nuestra honorabilidad, además de ser expresión de una postura demagógica, absoluta y totalmente demagógica, hecha cara a la galería y a un posible electorado al que estas expresiones pueden impresionar. Si en el aspecto al que apunta esa demagógica afirmación puede señalarse algún caso concreto, esta Alcaldía agradecería se indicara con todos los detalles y sin tapujos.

El PSPV-PSOE local puede tener una opinión formada con referencia al Plan, y está en su perfecto derecho. Pero el momento oportuno para hacer constar esa opinión, o esas opiniones, era el período de información pública, en el que la agrupación socialista local pudo comparecer en el expediente y formular sus alegaciones y sugerencias, conforme a las leyes vigentes, que, posiblemente, hubieran sido recogidas, como lo han sido tantas otras hechas y planteadas en tiempo y forma oportunos. Pero el PSPV-PSOE local no compareció, lamentablemente, en el período de información pública y el Ayuntamiento se ha quedado sin conocer, en su momento, los reparos que tiene para con el Plan. Evidentemente, la postura adoptada por el PSPV-PSOE local no compareciendo en el período de información pública, es la postura cómoda, no comprometida. Pero nosotros, los miembros de la Corporación, adoptamos, por el contrario, la postura incómoda, comprometida, porque tenemos la obligación con nuestro pueblo, de cumplir nuestra misión de la mejor manera posible, y porque somos «hombres» conscientes de nuestra responsabilidad, siguiendo por ello adelante con el Plan General.

No somos nosotros los personas idóneas para juzgar una etapa histórica, que ya es Historia y que la Historia juzgará. Ni estamos ligados a ningún partido político ni grupo de presión. Por eso hemos procedido sin más mira ni objetivo que los intereses de este querido Castellón del que formamos parte y con el que nos sentimos estrechamente vinculados.

¡Ah! Y la Corporación Municipal no cobra, y sólo el alcalde recibe, como gastos de representación, la cantidad de 10.417 pesetas al mes.

El PSPV-PSOE local es muy dueño y libre de oponerse con todas sus fuerzas y a todos los niveles a la aprobación del Plan General, aunque, insisto, ha desaprovechado, por las razones que ellos sabrán, una oportunidad de expresar su opinión, y su oposición, y bien que lo sabían, en el período de información pública del Plan. Esta postura que anuncia el PSPV-PSOE local es totalmente negativa, la más fácil sin duda, y si consigue el éxito en este empeño destructor, de absoluto carácter negativo. Insisto, las consecuencias no dejarán de sentirse en plazo breve y sólo ellos serán responsables. Además, que se olvidan de los Grupos Periféricos, esos ciudadanos honrados y trabajadores que ocupan los mismos, que retrasando la aprobación del Plan General se les priva de los medios necesarios para incorporarlos al casco urbano y dotarles de los servicios correspondientes para que puedan vivir más dignamente. Porque la aprobación del nuevo Plan lleva implícita la suspensión de licencias de construcción en los términos que señala la Ley del Suelo, y si esa suspensión se prolonga por demasiado tiempo, la paralización en este ramo de la actividad se producirá inexorablemente, con las consecuencias que son de prever en cuanto al paro, etc. etc.

En definitiva, el Ayuntamiento, al aprobar el nuevo Plan General, no ha hecho más que buscar solución para una situación que era ya insostenible. Lo más cómodo, sin duda, hubiera sido dejar las cosas como estaban y si estas se ponían feas, marcharse a casa dejando el muerto a quien quisiera enterrarlo. Pero somos hombres conscientes y decidimos seguir el camino que nos dictaba nuestra conciencia. Hemos actuado con toda honestidad y buena fe; podremos habernos equivocado, porque de humanos es cometer errores. Lo que no puede en modo alguno admitirse, es que cuando se podía y se debía decir lo que se pensaba con respecto al Plan, después de tantas invitaciones, se guardara absoluto silencio, «para no comprometerse», y sin embargo, ahora, se hagan públicas notas como la que comentamos, intentando justificar, no sé que, y aparentar una actitud que no se supo mantener con claridad y decisión, cuando era el momento oportuno para ello.

Esta incomparecencia, en el período de información pública del Plan, invalida cualquier manifestación que ahora se haga sobre aquel.

¡Ah! Y la Corporación Municipal no cobra, y sólo el alcalde recibe, como gastos de representación, la cantidad de 10.417 pesetas al mes.

SUCESOS - SUCCESOS - SUCCESOS - SUCCESOS

Dos heridos en choque de turismo y motocicleta

Los dos ocupantes de una motocicleta resultaron lesionados en accidente ocurrido en el Grao de Castellón, otros accidentes, con lesionados de distinta gravedad, dos salidas de los Bomberos y la recuperación de un turismo que había sido sustraído, forman hoy esta sección.

ACCIDENTE EN EL GRAO

En el cruce de las calles don Juan de Austria y la avenida del Puerto, chocaron el turismo matrícula B-705.9/6, conducido por José Escobar Giménez, vecino del Grao, y la motocicleta matrícula CS-44.804, conducida por José Cebrián Rovira, vecino de Castellón.

A causa del accidente resultaron lesionados, el conductor de la motocicleta y el ocupante de la misma, José María de Diego Muñoz, siendo trasladados a la Residencia de la Seguridad Social, donde recibieron asistencia en el servicio de urgencia, ordenando el facultativo de guardia su ingreso para posterior observación.

CHOQUE DE DOS CICLOMOTORES

En el cruce de la avenida del Rey don Jaime con la plaza Clavé, chocaron el ciclomotor conducido por Vicente Gadea Aguilár, de 37 años, vecino de Castellón y el también ciclomotor conducido por Olivia Jossati Marzá, de 17 años, asimismo vecina de Castellón.

A causa del choque resultó lesionada la conductora del segundo ciclomotor, siendo asistida en la residencia de la Seguridad Social, quedando internada en el centro.

RECUPERACION DE UN TURISMO

Fuerzas de la Guardia Civil procedieron a la recuperación del turismo matrícula CS 0787-D propiedad de Rosendo Alcón, vecino de Vinaroz, que se hallaba en el km. 75 de la carretera nacional Valencia-Barcelona, término de Benicasim, con signos evidentes de que había sido abandonado.

En el interior del vehículo fueron hallados, dos radiocasettes, tres botellas de licor, cua-

EL COMITE LOCAL DEL P.C.P.V. APOYA A RADIO POPULAR

El comité local de Castellón del Partit Comunista del País Valencià ha hecho público un comunicado en el que se solidariza con los trabajadores de Radio Popular, de la C. O. P. E., denunciando «la forma antidemocrática en que se ha llevado la elaboración, regulación y asignación de frecuencias a los diferentes cadenas de radiodifusión».

Actividades políticas

Charla sobre la tercera edad organizada por UCD

La Secretaría de Prensa de U.C.D. nos remite la siguiente nota informativa:

«En la Residencia de ancianos de Cárnots Interparroquial de Burriana se celebró una charla informativa de la Comisión provincial de UCD para la Tercera Edad, en la que intervinieron Abilio Lázaro, experto en temas sociales y Vicente Fells, en su calidad de Presidente de UCD de Burriana. En la sesión estaban presentes la totalidad de los

residentes y un considerable número de no residentes interesados en el tema. Durante la misma se analizó el documento sobre la Tercera Edad aprobado por el Congreso de UCD, en el que se puso de manifiesto la gran preocupación del Gobierno de la Tercera Edad, así como el interés del partido para conseguir unas prestaciones más justas y adecuadas. Al final de la charla, que fue seguida con gran interés por los asistentes, se abrió un animado coloquio en el que surgieron gran cantidad de temas de casuística particular sobre los que se ofreció la más completa información».

CULTOS - CULTOS - CULTOS

Hoy, día festivo, el horario de misas en las parroquias de nuestra ciudad es el siguiente:

* SANTA MARIA. — (Teléfono 223463). Hoy misas a las 8, 9, 10, 11, 12 y 13 horas. Por la tarde a las 19 horas.

* SAGRADA FAMILIA. — (Teléfono 212165). Hoy misas a las 9, 10, 11 y 12 de la mañana. Por la tarde a las 6.

* SAN PEDRO. — (Teléfono 222689). Hoy misas a las 8, 10 y 12 de la mañana. Por la tarde a las 6 y a las 730.

* SAN FRANCISCO. — (Teléfono 224399). Hoy misas a las 8, 9, 10, 11 y 12 de la mañana. Por la tarde a las 630.

* SANTISIMA TRINIDAD. — (Tel. 212208). Hoy misas a las 830, 930, 1030, 1130 y 1230 de la mañana. Por la tarde a las 630 y 730.

* SAN AGUSTIN. — (Teléfono 221187). Hoy misas a las 830, 930, 1030, 1130 y 1230 de la mañana. Por la tarde a las 630.

* NUESTRA SRA. DEL CARMEN. — (Tel. 221612). Hoy misas a las 730, 930, 1130y 1230 de la mañana. Por la tarde a las 6.

* SANTO TOMAS DE VILLANUEVA. — (Tel. 225818). Hoy misas a las 930 y 1130 de la mañana. Por la tarde a las 7.

* SAN JOSE OBRERO. — (Teléfono 216146). Hoy misas a las 930 y 1130 de la mañana. Por la tarde a las 6.

* SAN CRISTOBAL. — (Teléfono 223446). Hoy misas a las 10 y 12 de la mañana. Por la tarde a las 7.

* SAN JUAN BAUTISTA. — (Tel. 215435). Hoy misas a las 930 y 12 de la mañana. En la CAPILLA DEL CEMENTERIO a las 10 de la mañana.

* ERMITORIO DEL LIDON. — (Tel. 220482). Hoy misa a las 11 de la mañana.

* SANTA JOAQUINA DE VEDRUNA. — (Tel. 22767). Hoy misas a las 930 y 1230 de la mañana.

* SAN VICENTE FERRER. — (Tel. 220966). Hoy misas a las 9, 1015, 1130 y 13 horas. Por la tarde a las 18 horas

TALLERES DE GUARDIA

Hoy estarán de guardia en nuestra ciudad, al objeto de prestar ayuda a los automovilistas que lo precisen, desde las 9 a las 13 horas, los siguientes Talleres:

- TALLER MECANICO: Talleres Trifal, Guitarrista Fortea, 9
TALLER ELECTRICO: Liberto Marsá, Jorge Juan, 19
Los turnos de guardia de estos talleres tienen el carácter de voluntarios y es una deferencia de las empresas que participan en los mismos hacia los usuarios de vehículos.
Servicio permanente de baterías: KLG, calle Moncada, 2.

FUNERARIAS REUNIDAS PASCUAL Y ALBALADEJO, S.L. TURN PERMANENTE PRESTIGIO Y ANTIGUEDAD Caballeros, 22 Tel. 22 47 69 CASTELLON

Una funeraria económica... PELLICER HNOS. Alloza, 111 Tel 21 68 25 Servicio permanente



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

DIEGO BERTOMEU SALVADOR

ABOGADO

(Presidente de la Asociación de Ayuda Económica a la Iglesia Católica)

QUE FALLECIO EN BURRIANA EN EL DIA DE AYER, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD

R. I. P.

El Consejo de la Asociación de Ayuda Económica a la Iglesia Católica, ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan a las Exequias Fúnebres que tendrán lugar HOY a las ONCE TREINTA de la mañana en la Parroquia de El Salvador, de Burriana, por cuya asistencia les quedarán eternamente agradecidos.

Burriana, 5 de noviembre de 1978

(No se invita particularmente)

Hoy se presentan algunas de las caras amigas de UCEL.



D. V. Archiles
Comercial Quintana
Navarra, 83
Castellón



D. Joaquín Dolz
J. J. Dolz
Colón, 41
Castellón



D. Antonio Colomina
Casa Gasco
Enmedio, 65 y 67
Castellón



D. Antonio Vernia
Telecasa
Gral. Mola, 16
Castellón



D. Vicente Marqués
Vicente Marqués
Segorbe, 53
Castellón



Srta. M. Carmen Zafou
Ricardo Caro
Mayor, 30
Castellón



D. Agustín Sierra
Agustín Sierra
Navarra, 78
Castellón



D. Vicente Sanchis
Electrod. V. Sanchis
Navarra, 2
Castellón



D. Jorge Rubio
Jorge Rubio
Trinidad, 98
Castellón



Srta. Nati Romero
Belmón
Pl. Alcázar de Toledo, 14
Castellón



D. Francisca Traver
Victoriano Pitarch
Benasal, 1
Castellón



D. Vicente Cumba
Vicente Cumba
Canalejas, 63
Castellón



D. Juan B. Ortiz
Electrodomésticos Ortiz
Arrufat Alonso, 11
Castellón



D. Francisco Batista
Electrod. Batista
Martín Alonso, 14
Castellón



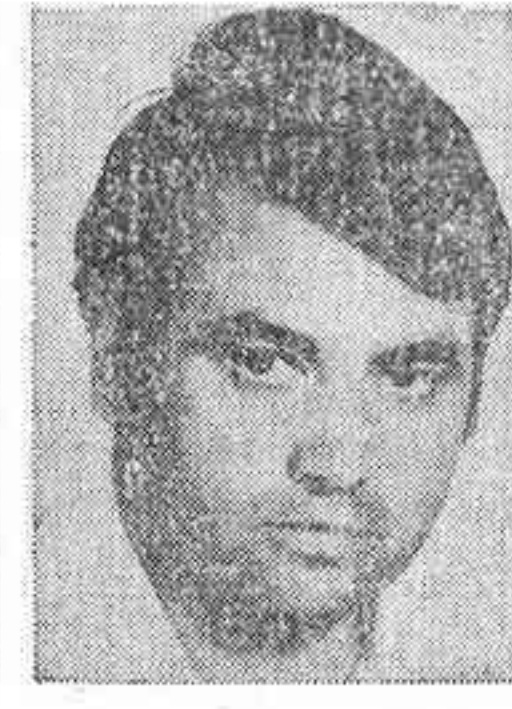
D. Juan Cucala
Juan Cucala
San Fernando, 19
Alcalá de Chisvert



D. Domingo Lores
Domingo Lores
Stmo. Cristo del Mar, 4
Benicarló



D. Francisco Taberner
Radio Satur
San Rafael, 34
Burriana



D. José Ballester
José Ballester
Nueva, 17
Cervera del Maestre



D. Evaristo Gómez
Evaristo Gómez
San Rafael, 29
Eslida



D. Antonio Querol
Antonio Querol
Virgen del Pilar, 23
Morella



D. Enrique Portalés
Electrod. Portalés
Mayor, 12
Núñez



Sra. de Millá
Armando Milla
Avda. José Antonio, 87
Onda



D. Ramón Vidal
Ramón Vidal
San Martín, 1
Vall D'Alba



Srta. Teresa Carreras
Comercial Carreras
Avda. José Antonio, 58
Vall D'Uxó



D. Estebán Monfort
Estebán Monfort
Mayor, 55
Villafraanca



D. M. González Granda
Radio Granda
P. de Rivera
(Esq. Pje. Ortells)
Villarreal



D. Victoriano Henares
Eléctro-Torvic
Virgen de Gracia, 13
Villarreal



D. Domingo Hidalgo
Electrod. D. Hidalgo
Mayor San Jaime, 19
Villarreal



D. Fermín Romero
Fermín Romero
Colón, 2
Villavieja



D. Miguel Beltrán
Miguel Beltrán
Mayor, 25
Vinaroz

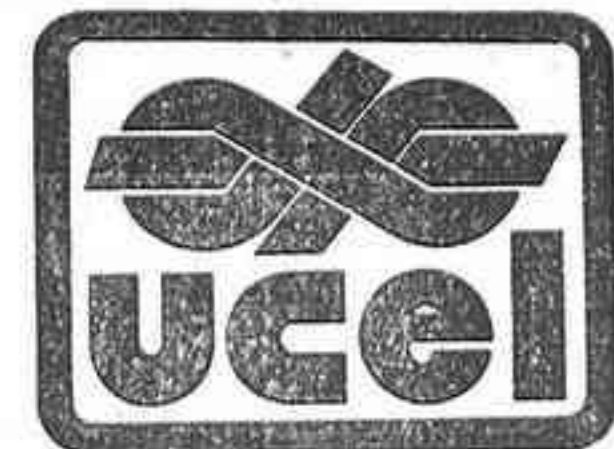
Efectivamente, somos parte de los más de 400 miembros asociados de UCEL —Unión de Comerciantes de Electrodomésticos—, que constituimos la mayor cadena de comerciantes en electrodomésticos de España.

Nuestra organización surgió para ofrecerle el mayor y mejor servicio en la venta y en la post-venta de electrodomésticos.

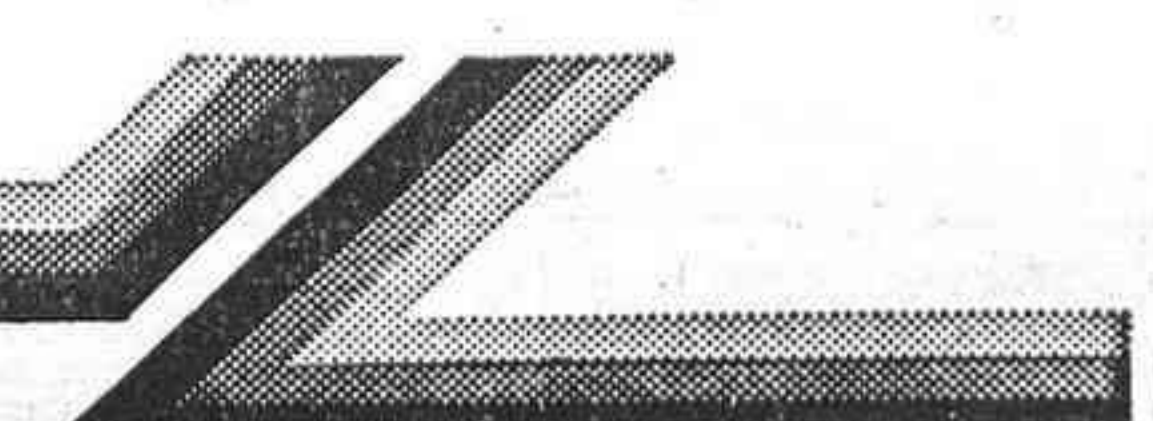
Además de la garantía y las ventajas que una sociedad como la nuestra supone, es importante que alguna de las tiendas de UCEL estará muy cerca de Vd., en su barrio, en su calle. Pues al tener tantos establecimientos, siempre encontrará seguro uno, a cuatro pasos de su casa; en Castellón, capital y provincia, por ejemplo son 59 los puntos de venta UCEL.

Nuestros muchos años de profesión, constituyen para nuestros clientes y amigos el indudable aval de que recibirán una experta y especializada opinión.

Venga a vernos sin ningún compromiso por su parte, para nosotros será muy agradable charlar con Vd. y resolverle las dudas que tenga sobre la elección de cualquier tipo de electrodomésticos. Ya verá como al salir de una tienda UCEL (cualquiera de ellas) se irá satisfecho, porque una cara amiga le habrá dado el mejor y más honrado de los consejos en materia de electrodomésticos.



Amigos, antes y después de su compra.



NUESTRA CIUDAD

La resolución publicada en el B.O.E.

El día 10, levantamiento de actas de los terrenos afectados por el paso a nivel de la carretera de Alcora

El Boletín Oficial del Estado ha publicado la resolución de la Sexta Jefatura Regional de Carreteras en la que se fija la fecha del 10 de noviembre para el levantamiento de las actas previas a la ocupación de los bienes y derechos afectados por las obras de construcción del paso a nivel al ferrocarril Valencia-Tarragona, en el cruce de la vía férrea con la carretera de Alcora.

El levantamiento de las actas se efectuará el referido día —10 de noviembre— a las 11 de la mañana, en las dependencias del Ayuntamiento de Castellón.

Las obras a ejecutar, que permitirán resolver los problemas que en la actualidad plantea la existencia del paso a nivel, están declaradas de utilidad pública y urgente ocupación de los terrenos afectados.

Programas de radio

RADIO CASTELLON CADENA S. E. R. 7,40 Sintonía, apertura de la emisión y lectura de programa. — 7,45 Despierte con música. — 8 Retransmisión desde la Catedral de Santa María de la Santa Misa, Oficiada por el reverendo Padre don Fernando Andrés. — 8,30 Musicalísimo. Los grandes temas de la música de todos los tiempos. Realiza María Dolores Oliveras. — 8,55 Los estrenos de la SER. — 9 Viaje con música. — 9,30 Ritmos de hoy. — 10 Canción popular española. — 10,30 La música que Vd. prefiera. — 11 España en un Spot. — 11,50 Voces famosas. — 11,55 Escucha como quieras. — 12 El gran musical. — 13 Los pinchadiscos. — 13,20 Ayer y hoy. — 13,35 Festival musical 1978. — 14 Última hora deportiva. Director Chencho. — 14,30 La SER informa. — 14,45 La voz de Al Tall. — 15 Canta para Vd. — 16 Bob Dylan. Su historia y su música. — 16,30 Carrousel deportivo. Amplia información desde los mismos campos de fútbol de Primera y Segunda División. — 19,30 Crónica del partido Castellón-Algeciras. — 20 Baila de tarde. Bailando al compás de los mejores conjuntos y orquestas españolas. — 21 Teatro de la Zarzuela. «Molinos de viento», del maestro Pablo Luna. — 22 La SER informa. — 22,15 Canciones de otro tiempo. — 22,45 Estadio. Revista de los deportes. Director Chencho. Principales espacios. La Liga va así. Crónica del partido Castellón-Algeciras. Los protagonistas opinan. La quiniela de la semana. — 23,15 Especial. — 23,30 Hora XXV. — 24 Deportes. — 1 Cierre.

LA VOZ DE CASTELLON RADIO CADENA ESPAÑOLA MATINAL.— 7,30 Sintonía y apertura. — 7,32 Música al despertar. — 8 Diario hablado de España a los ocho. — 8,35 Música para la mañana del domingo. — 9 Servicio informativo. — 9,05 Continuación de la audición: Música para la mañana del domingo. — 10 Servicio informativo. — 10,05 Continuación de la audición: Música para la mañana

Costa de la Naranja en lugar de Costas de Azahar y Blanca

Fomento de Turismo de la Costa de Azahar Castellonense no se opone a la propuesta de la Consellería de Turismo

La Junta Rectora de la entidad Fomento del Turismo de la Costa de Azahar Castellonense, parece aceptar en principio la propuesta de la Consellería de Turismo del País Valenciano de sustituir los nombres de Costa Blanca y Costa de Azahar —que se refieren a determinados sectores parciales del litoral de las tres provincias valencianas— por una nueva y única denominación, la de Costa de la Naranja. Estima Fomento del Turismo que puede resultar muy interesante que toda la región esté unida por una sola marca turística y en este sentido se acordó no oponerse a la proposición de la Consellería, si bien la adhesión a la misma —en el caso de que así lo decida el Consejo Superior y la Asamblea General de la asociación— no se producirá hasta que la transferencia al Consell, en materia turística, sea real.

sesión se acordó felicitar a Vicente Bonet Rodríguez por su nombramiento como Director General de Promoción del Turismo del País Valenciano; efectuar un estudio económico para organizar el nombramiento de

Miss Turismo 1979, y recomendar que durante la época veraniega se confeccionen carteles murales para anunciar, en los municipios turísticos, las fiestas más interesantes de los pueblos de la provincia.

La Junta Rectora de Fomento del Turismo de la Costa de Azahar Castellonense adoptó, además del anterior y entre otros, los siguientes acuerdos: Gestionar el uso de las antiguas casillas de peones camineros para habilitarlas como oficinas de información, en el caso de que dado su emplazamiento interesen, así como iniciar gestiones para buscar los terrenos idóneos a fin de instalar oficinas de este tipo a lo largo de la carretera nacional 340.

Colaborar con los Fomentos Provinciales de Alicante y Valencia para establecer una asociación turística de las tres provincias.

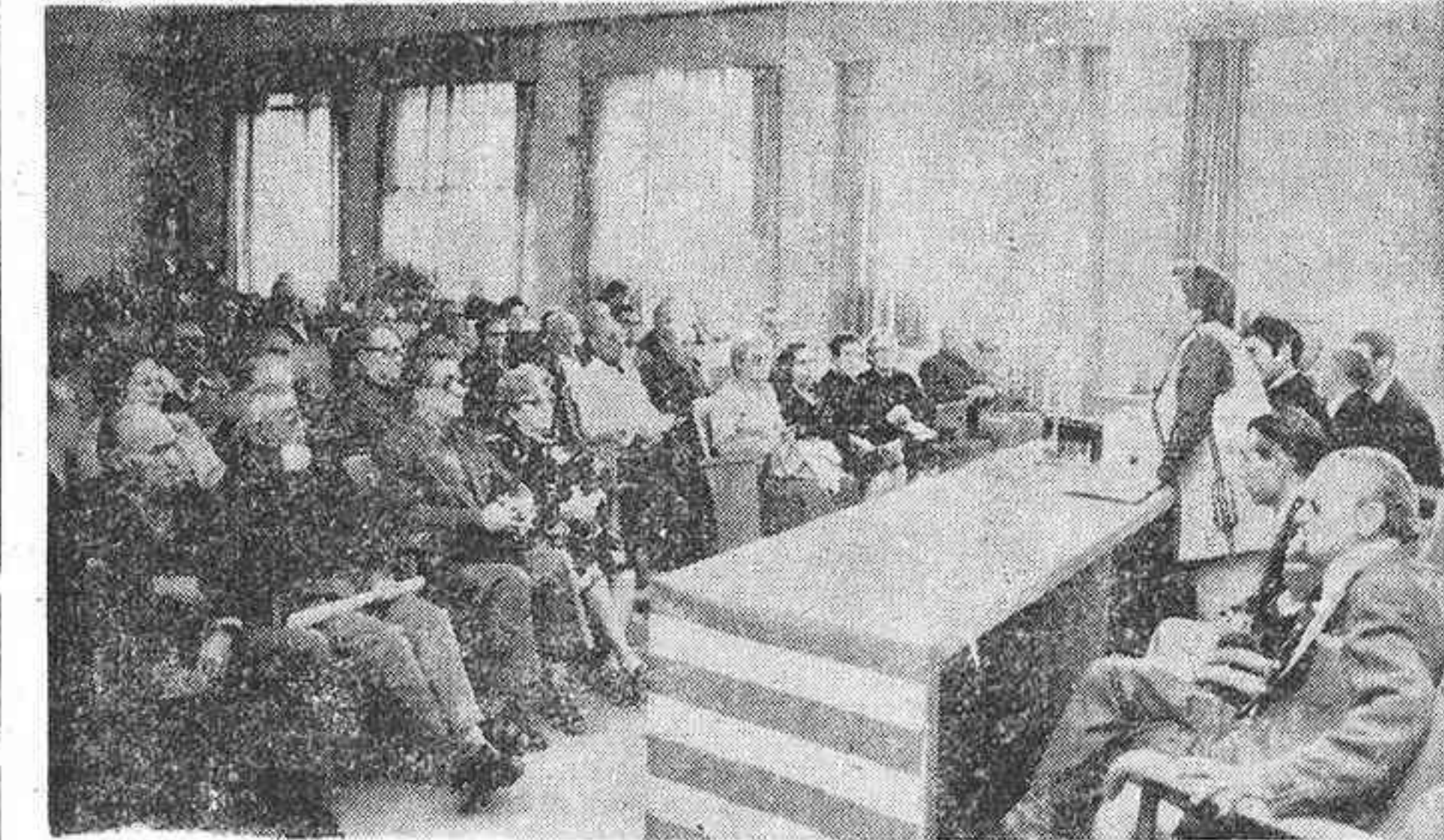
Participar, el 5 de noviembre, en la «Noche de España» que se celebrará en el seno de la Convención A.B.T.A., en la que participarán unos 2.000 agentes de viaje ingleses. En esta reunión de tipo profesional, Fomento del Turismo de la Costa de Azahar Castellonense tendrá a su cargo la confección de mil postales que se ofrecerán a los asistentes. Posteriormente los representantes de la asociación atenderán un stand instalado en el Palacio de Convenciones y Congresos de Torremolinos. Aceptar la propuesta de confeccionar un plano turístico-comercial de la costa, siempre que en la edición aparezcan los planos callejeros de los municipios integrados en la Asociación en un mapa general de la provincia.

Por último, ya en el capítulo de ruegos y preguntas, a propuesta de varios asistentes a la

Reivindicaciones de la tercera edad

HA COMENZADO LA CAMPAÑA PRO JUBILADOS Y PENSIONISTAS

“Es una iniciativa del Consell, como institución de todo el País Valenciano”



A escala provincial se inició ayer la Campaña Pro Jubilados y Pensionistas del País Valenciano, que bajo el lema «Bienestar social y dignidad para los viejos» ha organizado la Dirección General de Bienestar Social del Consell del País Valenciano. El acto de inauguración de la campaña, celebrado en la sede de la Delegación Provincial de Cultura, estuvo presidido por el director general del departamento, Josefina López, acompañada por el secretario general de la Consellería de Transportes y Bienestar Social, Francesc Codoner. Al mismo asistieron representantes de diversas asociaciones de jubilados y pensionistas de la provincia.

Abrió la sesión Josefina López, que se refirió a la campaña como una iniciativa del Consell como institución representativa de todo el País Valenciano, independiente por lo tanto de cualquier intencionalidad política de signo partidista. Siguió en el uso de la palabra el secretario general de la Consellería, Francesc Codoner. En su intervención comenzó diciendo que la Consellería, carente hasta ahora de competencias, pocas cosas había podido hacer, aunque se había cubierto el objetivo de conectar con todos los sectores que, una vez culminado el proceso de transferencias, pueden quedar dentro

APERTURA DE CURSO EN LA ACADEMIA DE BELLAS ARTES DE SAN CARLOS

PRONUNCIÓ LA LECCION INAUGURAL RAMON RODRIGUEZ CULEBRAS

El sábado pasado tuvo lugar el solemne acto académico de apertura del curso 1978-79 de la Real Academia de Bellas Artes de San Carlos de Valencia. Tras la memoria del curso anterior,

tomó la palabra Ramón Rodríguez Culebras, a cuyo cargo estuvo la lección inaugural. Esta versó sobre «El retablo de Fray Bonifacio Ferrer y su programa iconográfico».

Tras una introducción sobre el comitente del retablo y los motivos que a ello le llevaron antes de ingresar en la vida cartuja, sobre su posible autor y los puntos estilísticos de contacto con el arte italiano —florentino y sienés— del siglo XIV, el señor Rodríguez Culebras pasó a exponer la parte principal de su disertación. Esta se halla centrada en el hecho de que el retablo es una pieza de gran coherencia y profundidad de contenido religioso y espiritual que desarrolla un auténtico poema teológico. Especial relieve tiene el retablo en el campo de la iconografía de los sacramentos, ya que es pieza clave y cabeza de serie, adelantándose a otras valiosas y conocidas obras del siglo XV, y adoptando fórmulas y soluciones de gran originalidad, aun dentro del esquema medieval. Aunque el anónimo autor del retablo seguramente conoció obras italianas como las de Santa María Inconata de Nápoles y las del Campanile de Giotto en Florencia —afirmó el señor Rodríguez Culebras— no se conforma con estas soluciones precedentes, sino que las transforma y varía, aplicándolas al tipo hasta entonces alegórico de los sacramentos en relación con la cruz. Con este motivo, el conferenciante entregó al Presidente de la Academia, Felipe Garín, un ejemplar de su obra «El Rostro de Cristo en el Arte Español». Luego le fue impuesta la medalla de la Academia de la que es Miembro Correspondiente desde hace varios años, así como de la de San Fernando de Madrid.

domingo, 5.— A las 11 de la mañana en el Colegio Virgen del Carmen, de Onda. Lunes, 6.— A las 11 de la mañana en el Cine Bechí, de Bechí. Martes, 7.— A las 11 de la mañana en el Bar Deportes, de Ribesalbes. Miércoles, 8.— A las 11 de la mañana, en el Cine Astoria, de Alcora. Jueves, 9.— A las 6 de la tarde en la Biblioteca Pública, de Castellón. Sábado, 11.— A las 4 de la tarde en la Casa del Mar, del Grao de Castellón. (Foto: HEREDIO)

PATENTES MARCAS AGENTE OFICIAL-ABOGADO JUAN LOPEZ EN MEDIO.24-TELF.22.7629 CASTELLON

“MEDITERRANEO es miembro de



AUTOCONTROL DE LA PUBLICIDAD

y procura que todos los anuncios que publica sean veraces y éticos Si, no obstante, los lectores opinan que algún anuncio se aparta de estas normas, les rogamos escriban directamente a Autocontrol de la Publicidad, Avda. de Burgos, 14-Torre III-2º B Madrid - 16”

Reivindicaciones planteadas

Tras la intervención de Antonio Barberá, presidente de la Asociación de Jubilados y Pensionistas de la provincia, refiriendo a una manera especial a las gestiones para constituir una Federación de Asociaciones del País Valenciano, se dio lectura a un conjunto de reivindicaciones presentadas en un documento de la referida Asociación Provincial y otro de la Asociación de Vall de Uxó. Las peticiones son muy variadas, pero pueden resumirse en las siguientes: Económicas.— Garantía de una pensión mínima vital, equiparación al salario mínimo interprofesional y revisiones periódicas para no perder el poder adquisitivo. Sanitarias.— Medidas preventivas, creación de dispensarios geriátricos comarcales, unidad geriátrica provincial hospital de día y residencias de estancia prolongada. Sociales.— Creación de clubs, hogares y residencias de jubilados; centros de preparación a la jubilación y educación permanente, y ayuda a domicilio. También se solicitan beneficios de otro tipo, tales como descuentos en los transportes públicos, asesoramiento jurídico gratuito para los pensionistas y sus asociaciones, etc. El acto concluyó con la intervención de varios de los asistentes a la sesión, que expusieron sus puntos de vista sobre los problemas que afectan a la tercera edad. Por la tarde tuvo lugar otro acto similar, en el mismo local, dedicado en este caso a los pensionistas y jubilados de Castellón capital. Actos a celebrar en la provincia Dentro de esta campaña Pro Jubilados y Pensionistas, organi-

zada por la Consellería de Transportes y Bienestar Social, se han previsto los siguientes actos. Domingo, 5.— A las 11 de la mañana en el Colegio Virgen del Carmen, de Onda. Lunes, 6.— A las 11 de la mañana en el Cine Bechí, de Bechí. Martes, 7.— A las 11 de la mañana en el Bar Deportes, de Ribesalbes. Miércoles, 8.— A las 11 de la mañana, en el Cine Astoria, de Alcora. Jueves, 9.— A las 6 de la tarde en la Biblioteca Pública, de Castellón. Sábado, 11.— A las 4 de la tarde en la Casa del Mar, del Grao de Castellón. (Foto: HEREDIO)

Cartelera

ASTORIA.— (Teléf. 215956). 4,30, 7,30 y 10,30. LA CHICA DEL PIJAMA AMARILLO. Técnico. Ray Milland y Danyel Lizarra. Mayores 18 años. Mañana lunes: EMMANUELLE y CAROL. Técnico. Raquel Evans y Jennifer James. (Clasificada «S»). AVENIDA.— (Teléf. 223224). 4,30, 7,30 y 10,30. DCNDE HAY PATRON... Técnico. Manolo Escobar y Sara Lezana. Mayores 16 años. Mañana lunes: LA SOMBRA DE UN GIGANTE. Técnico. John Wayne y Kirk Douglas. CINE CONDAL 2.— (Climatizado). Tel. 227608. Hoy 4,30 y 7,30 tarde (numerado) y 10,30 noche. Segunda semana de éxito: ¡POR FIN, YA ES VIERNES!. Donna Summer y The Commodores. Para todos los públicos. Mañana lunes: 7,30 tarde y 10,30 noche: EL CACHONDO. GOYA.— (Teléf. 210221). 4,30, 7,30 y 10,30. TRIANGULO DIABOLICO DE LAS BERMUDAS. Técnico. John Huston y Gloria Guida. Mayores 14 años y menores acompañados. Mañana lunes: Segunda semana: TRIANGULO DIABOLICO DE LAS BERMUDAS. PUB L'IRLANDES. Playa del Pinar, Grao-Castellón. Torde y noche actuación de «LOS CANTORES DEL QUEBRACHAL» DESCUBRA EL NUEVO AMBIENTE. PUB VERY YELL. Abierto desde las 4 de la tarde. Calle Bartolomé Reus número 50. CASTELLON. REX.— (Climatizado). Teléf. 220591. 4,30-7,30 y 10,30. Segunda semana de gran éxito. EL ULTIMO TANGO EN PARIS. Color. Marlon Brando-Maria Schneider. M. 18 años. Mañana lunes: 7,30 y 10,30. EL GRIEGO DE ORO. Color. La historia más apasionante del cine. Anthony Quinn-Jacqueline Bisset. RIALTO.— (Teléf. 224296). 4,30, 7,30 y 10,30. BACANAL EN EL ANIVERSARIO DE BODA. Técnico. Mylene Demongeot y Françoise Giret. (Clasificada «S»). Mayores 18 años. Mañana lunes: EMMILIENCE Técnico. Betty Mars y Pierre Oudry. SABOYA.— (Teléf. 214619). 4,30, 7,30 y 10,30. EL SACERDOTE. Técnico. Simón André y Emilio Gutiérrez Caba. (Clasificada «S»). Mayores 18 años. Próximo martes: ¿QUIEN SE ACUESTA CON MI MUJER?. Técnico. Ugo Tognazzi y Edwige Fenech. TEATRO ARGENTINO.— Instalado en el Polígono Rafalafena y con calefacción. Hoy domingo, CAMBIO DE PROGRAMA con funciones de 5'30 a 10 continua, especial 11 noche. Mañana despedida. A. Mayores, 18 años. GIRLS. Discoteca-Pub de gran lujo primera especial. Abierto todos los días de 8 tarde hasta la madrugada. GIRLS. Tel. 201254 — CASTELLON. EUROTEBAIDA en Playas de Benicasim - 2 pistas de baile. Abierto todos los días.

Lo bueno de plaza Maria Agustina es vivir en ella. EDIFICIO MARIA AGUSTINA. Porque vivir en plaza Maria Agustina es vivir en una zona centrica, "sin la estrechez de las calles centricas" y en un edificio con una excelente orientacion, parking y viviendas con acabados de primera calidad. INFORMACION Y VENTA: GOBERNADOR, 55 B. TEL. 23 17 00 MAYOR, 48 B. TEL. 22 32 00 EN MEDIO, 138 B TEL. 22 29 33 CASTELLON. citosa

NUUESTRA CIUDAD

FUE NOTICIA EN CASTELLON...

5 DE NOVIEMBRE

HACE 50 AÑOS

▲ En Villagarcía se rindió un homenaje al ingeniero Carlos G. Espresati, destinado a la Junta de Obras del Puerto de Castellón.

▲ El comandante Araujo toma posesión de la Junta de Abastos.

HACE 25 AÑOS

▲ El Ayuntamiento prohíbe la venta ambulante de vino en el casco urbano de la ciudad.

▲ La Corporación Municipal aprobó el presupuesto extraordinario para la nueva pavimentación de Huerto de Sogueros.

▲ Castellón, máxima de la temperatura en España, con 26 grados.

▲ En partido amistoso de fútbol disputado en Andújar, el Illturgi venció al Castellón por 4-3.

CHARLAS - COLOQUIO SOBRE ASPECTOS DEL GAS

Organizadas por la Conselleria de Industria y Comercio

La Conselleria de Industria y Comercio del País Valenciano ha organizado un ciclo de conferencias-coloquio sobre aspectos de la energía, que se impartirán en diversas ciudades de nuestra provincia.

El programa de estas charlas se inicia con dos sesiones dedicadas al gas, a celebrar en Villarreal y Castellón, respectivamente, según el siguiente detalle:

◆ Martes día 7, a las 7:30 de la tarde, en el salón de actos del Instituto «Francisco Tárrega», de Villarreal, Rafael Carrasco Jorabo, ingeniero especialista en gases, hablará sobre «Los gases combustibles canalizados. Algunas observaciones sobre su empleo».

◆ Miércoles día 8, a las 7:30 de la tarde, en el salón de actos de la Cámara de Comercio de Castellón, José Pedrosa Ortega, ingeniero jefe del Servicio de Gas y Agua del Ministerio de Industria y Energía, desarrollará el tema «La industria del gas en España. Su problemática y normativa».

Cuántas personas lo desean

están invitados a asistir a estas charlas organizadas por la Conselleria de Industria y Comercio.

Organizados por UNICEF - Castellón

Actos conmemorativos del "Día Universal del Niño"

Celebrándose el próximo 9 de Noviembre el «Día Universal del Niño», UNICEF-Castellón ha organizado un acto en los salones del Círculo Mercantil, para dicha jornada a las 7,30 de la tarde.

La charla versará sobre «Los derechos del niño», por la doctora Marisol Pita de Pascual.

UNICEF-Castellón informa que el festival de Gimnasios, (con demostraciones de artes marciales, gimnasia deportiva y rítmica) con motivo del «Día Universal del Niño», se celebrará en Burriana el próximo domingo día 12 en sesión matinal, en los locales del Llar Fallero de dicha localidad.

La recaudación será a beneficio de UNICEF, por lo cual, es el momento propicio para que cada uno de nosotros, en la medida de sus posibilidades, se decida a apoyar la puesta en práctica de medidas útiles y realistas que garanticen a cada niño sus derechos colaborando con su presencia en cuantas actividades se realicen.

Sanciones del Gobierno Civil en expedientes de incendios forestales

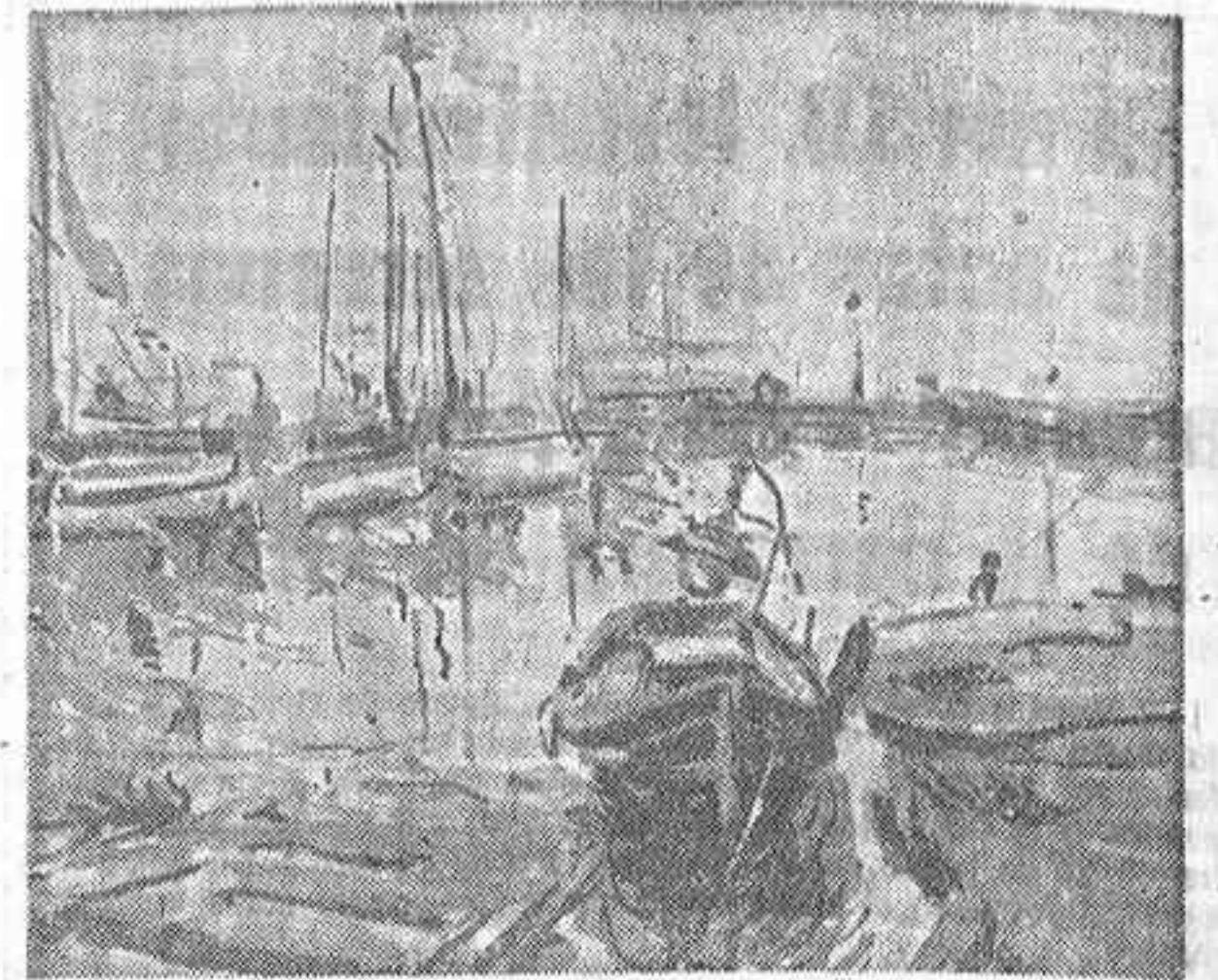
A propuesta de ICONA, el Gobernador Civil ha impuesto sanciones por un total de 169.000 pesetas en 8 expedientes como consecuencia de actuaciones de las que se produjeron incendios forestales, o se infringieron normas de seguridad relativas a esta materia.

Independientemente de esta sanción gubernativa, les ha sido reclamada a los autores la compensación económica por los gastos y daños producidos, todo ello sin perjuicio de las posibles responsabilidades que puedan deducirse ante las autoridades judiciales.

Las acciones sancionadas, van desde quemar un ribazo sin autorización, o hacer fuego para calentarse junto a una masa forestal, hasta hacer fuego provocando un incendio y las cuantías extremas de las sanciones impuestas, son de 1.000 y 50.000 pesetas.

En estos momentos, ICONA tramita otros 47 expedientes de sanción, todos ellos correspondientes al año actual.

POR LAS SALAS DE ARTE JUNCOSA ROSELLO EN LA CASA DE CULTURA



Por tercera vez expone J. Juncosa Rosello en la Casa de Cultura. Este detalle es importante porque no se retorna donde se fracasa sino donde se triunfa.

Estupendo pintor perteneciente a la Agrupación de Acuarelistas de Cataluña, que a tantos y tan prestigiosos pintores reúne, y con un excelente palmarés en el que figuran importantes premios y galardones.

Es un hombre joven con afanes y cualidades que le permiten estar en un progreso constante.

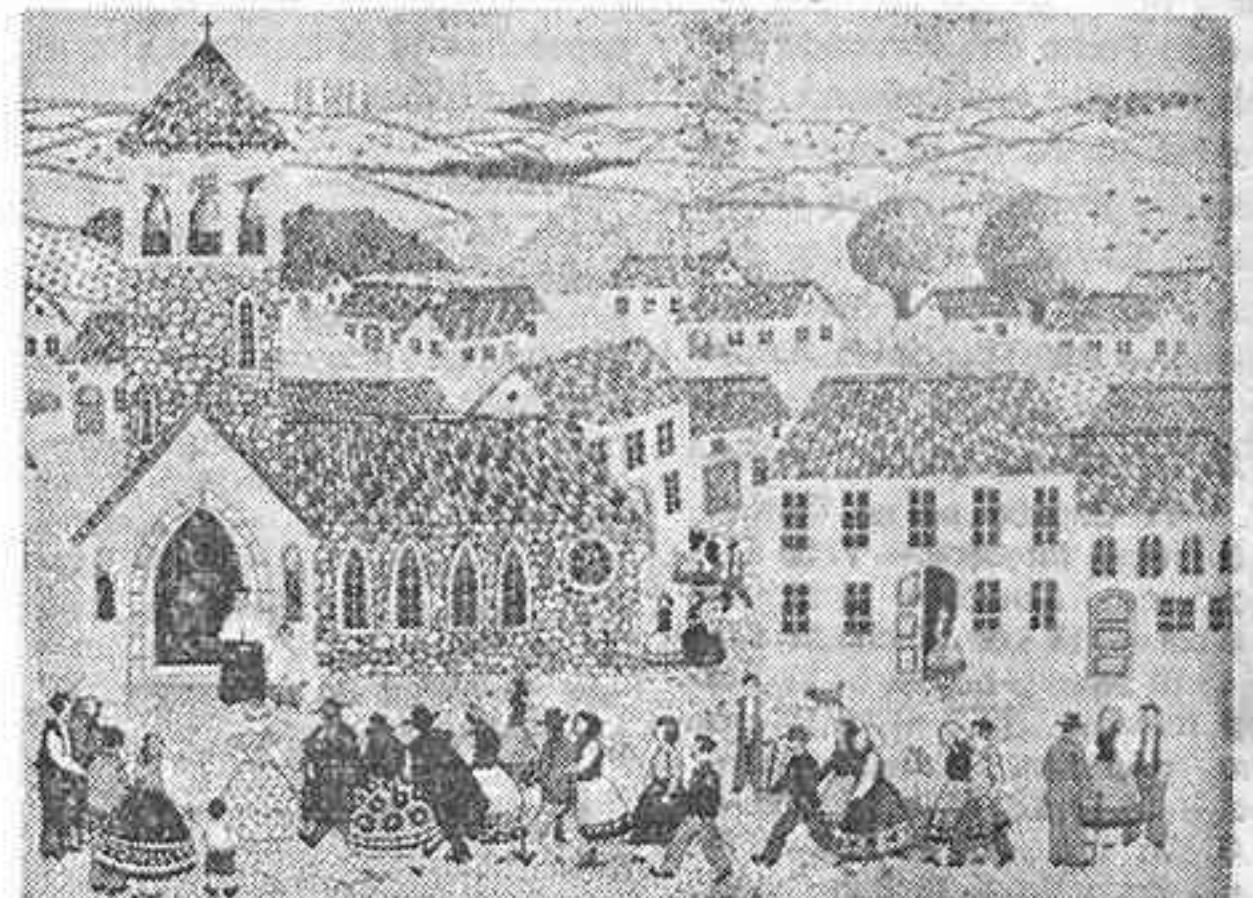
Actualmente tiene esta exposición en la Casa de Cultura en la que, aporte su cantidad —es muy nutrida— figura su calidad. Obras de distintos formatos y

cuyos temas principales son los paisajes, las marinas, las calles típicas y las flores. El pintor ha tenido una certera visión a la hora de seleccionar los temas y también lógicamente al componer cada cuadro.

Netamente levantino su paleta es brillante y luminosa, de gran belleza y en los diversos temas y formatos se observa una unidad de expresión y una narrativa muy elocuente. Maestro en el empleo de la aguada, con nitidez, y logrando todas esas transparencias tan propias de esta técnica de pintura al agua.

Una exposición digna de ser visitada con detenimiento para experimentar todo el gozoso optimismo que irradian.

GAMBOA EN LA SALA BRAULIO



Gamboa es autodidacta. Esta cualidad tiene importancia cuando el artista logra resultados positivos como en esta ocasión.

Pero además, en su obra que es de gran calidad, se observa que pone mucho amor en sus creaciones, y que tras ella ha habido una persona de gran sensibilidad.

Gamboa crea paisajes cautivadores, minuciosos, limpios, de gratos coloraciones en los que descubre y brinda a los espectadores encantos y sensaciones que sólo captan los espíritus sensibles, al saber traducirlos con poesía y lirismo.

Como es natural presenta diversos formatos y gran riqueza temática en la que sobre todo busca, con disciplinado convencionalismo, ese perfil de vida que tiene raigambre y encantos

populares tanto en los medios urbanos como en el campo. No somos partidarios de citar obras, pero en esta ocasión diremos que una de ellas, relacionada con la mies y los trabajos que demandan, tiene valores de toda índole al más alto nivel.

Este destacado pintor ingenulista, que ha llevado una carrera vertiginosa, logró en poco tiempo estar representado en las mejores colecciones particulares y museos.

Tenemos el convencimiento de que, muchas obras de Gamboa quedarán incorporadas a colecciones particulares de nuestra Capital y provincia, pero sobre todo que permanecerán por mucho tiempo en el recuerdo de cuantos visiten esta Sala.

GONZALO PUERTO (Fotos HEREDIO)

solares pisos - fincas traspaos

citosa

EMPRESA DE SERVICIOS INMOBILIARIOS

GOBERNADOR: 45 B TEL. 23 37 00
MAYOR: 46 B TEL. 23 32 00
ENMEDIO: 138 B TEL. 22 29 23
CASTELLON

alquileres apartamentos hipotecas

EFEMERIDES

Hoy, 5 de noviembre, se cumplen los siguientes aniversarios:

- 1439.—Elección de Amadeo VII de Saboya, el último antipapa.
- 1712.—En Interés de la paz general, Felipe V de España firma un acto de renuncia a la Corona de Francia por él y sus descendientes.
- 1807.—Nace en Madrid el escritor, poeta, autor dramático y político Patricio de la Escosura. Muy joven se dio a conocer con su novela histórica «El Conde de Cardespina»; muy culto, fue el suyo uno de los salones literarios más notables del reinado de Isabel II.
- Prácticamente en la ciudad de San Salvador un movimiento para conseguir independizarse de España, encabezado por el sacerdote salvadoreño José Matías Delgado. A pesar de que el intento fracasó, esta fecha se conmemora anualmente en la República de El Salvador como fiesta nacional.
- 1876.—Inicia Stanley su famoso viaje al Congo.
- 1922.—Howard Carter adquiere la certidumbre de haber descubierto una nueva tumba en el Valle de los Reyes. Está en camino sin saberlo aún, de encontrar la tumba de Tutankamón.
- 1970.—Julius Nyerere es reeligido presidente de la República de Tanzania por una enorme mayoría de votos.
- 1977.—Fallece en la URSS, Alexi Stojanov, creador del «Movimiento stajanovista» que estableció en la Unión Soviética normas de producción más elevadas.
- 1977.—128 reclusos fueron beneficiados en España, hasta el momento, por la aplicación de la Ley de Amnistía. (Efe-Documentación)

CENTRO DE INICIATIVAS Y TURISMO

El Centro de Iniciativas y Turismo de la Capital, tras su constitución e inscripción en el registro oficial, ha celebrado la asamblea reglamentaria para elegir su Junta Directiva que por mayoría quedó constituida así:

Presidente: D. Pascual Peris Barbería.

Vicepresidente: D. Gabriel A. Marí Puchol.

Tesorero: D. Vicente Martínvarro Martinavarra.

Contador: D. Luis Domínguez Escobar.

Secretario: D. Vicente Faubel Pabla.

Vocales: Don Gonzalo Puerto Mezquita, don José Ripollés Fábrega, don José María Trillo Figueroa Vázquez, don Enrique Bellés Baltrán, don Antonio Plumet Muñoz, don Francisco Navarra Esteban, don Donello Gil Muñoz, don Luis Prades Perona, don Juan José Réverter Godes, don Francisco Benazet.

GUIA CULTURAL

CANEM.— Oleos.— ARMENGOL.— Del 19 de octubre al 9 de noviembre.— Horas de visita de 7 a 9.— Poeta Guimerá, 2. Castellón.

CUATRE CANTONS. Oleo s. HIDALGO. Hasta el 5 de noviembre Horas de visita de 6 a 9 tarde. San Agustín, 4. Burriana. SALA MUNICIPAL. Pintura y cerámica ART D'AVUI AL PAIS VALENCIA. Hasta el 5 de noviembre. Horas de visita de 7 a 9. Onda.

ARYCE.— Oleos. SANJUAN. Hasta el 11 de noviembre. Horas de visita de 11 a 1 y de 6'30 a 9'30. Plaza Huerto de Sogueros, 11. bajos. Castellón.

ENARRROS.— Oleos. VICENTE DEMETS. Avenida del Lidón, 18. Hasta el 11 de noviembre. Horas de visita de 11 a 1 y de 6 a 9.

DERENZI.— Acuarelas. VILARROIG. Colón, 34. Hasta el 11 de noviembre. Horas de visita de 11 a 1'30 y de 7 a 9'30.

TERRA.— Oleos. RAFAEL GRIERA. Vera, 13. Hasta el 15 de noviembre. Horas de visita de 11 a 13 y de 7 a 9.

CASA DE LA CULTURA. — Acuarelas. J. JUNCOSA ROSELLO — Mayor 89. Hasta el 15 de noviembre. Horas de visita de 7 a 9. Castellón.

ESCRIBEN LOS LECTORES

UN PERRO MUERTO

Nos escribe un lector de nuestra ciudad para informar que en la playa, a la altura de las instalaciones del Círculo Mercantil, se encuentra desde hace varios días el cadáver de un perro en avanzado estado de putrefacción. El comunicante señala que la presencia del animal causa una penosa impresión y solicita que sea retirado por los servicios municipales competentes.

BUNGALOWS

el poble

Junto Hotel Orange (Benicasim)

PROXIMA CONSTRUCCION!

CHIMENEA • EXTERIORES DE MADERAS NOBLES • ZONAS INTERIORES DE RECREO • JARDINES • TENIS • PISCINAS

ENTREGA PROXIMO VERANO

GRANDES FACILIDADES DE PAGO

EDFE

INFORMACION y VENTA

FELIPE EDO

Bartolome Reus, 9

Tel 22 73.08 CASTELLON

benipal es

en pocas palabras

LA SOLUCION MAS AVANZADA PARA SU VIVIENDA DE RECREO.

información: c/ poeta guimerá, 6 tel: 21 70 87

promueve

INMOCAS

lra (sociedad anónima)

Descubre el nuevo ambiente de



MUSICA EN VIVO
ACTUACION
SAMANTHA - GABRIEL y
la increíble guitarra de PEPE
CASA DE BAÑOS - PLAYA DEL PINAR
PASEO MARITIMO. TEL.: 22 30 11
GRAO - CASTELLON

RESIDENCIAL
STA. AGUEDA



TODO LO QUE
PODAMOS
DECIR ES
INSUFICIENTE.
COMPRUEBELO
PERSONALMENTE
VISITANDO
UNA VIVIENDA
PILOTO

VIVA HOY EN CONTACTO CON LA NATURALEZA, MAÑANA... ?

INFORMACION Y VENTA



PE德罗 LOPEZ LOPEZ

Padre Luis M.^a Llop, 28
Teléfono 52 02 18
VILLARREAL
(Castellón)

Enmedio, 25

CASTELLON



1		2		3		4		5		6		7		8		9		0			
Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas		
04001...20.000		04002...20.000		04003...20.000		04004...22.000		04005...20.000		04006...22.000		04007...20.000		04008...20.000		04009...20.000		04010...20.000		04011...20.000	

Terminaciones: 434...200.000, 761...20.000, 072...20.000, 092...20.000, 353...20.000, 963...20.000, 784...42.000, 74...22.000, 4...2.000, 905...20.000, 985...20.000, 286...22.000, 756...22.000, 6...2.000, 797...20.000, 867...20.000, 688...20.000, 8220...200.000, 630...20.000

Un espacio de gran difusión para firmas de prestigio



VERA, 13-15
TEL. 23-02-11
CASTELLON



MUEBLES Y
COMPLEMENTOS
EL MUEBLE DE MADERA NATURAL Y NUEVO DISEÑO

Santa Cruz de Teijeiro, 4 Tel. 23 09 01
CASTELLON

EL PRESTIGIO NOS LO HAN DADO VDS.



CALVO SOTELO, 10-12



ENMEDIO, 52-54

DIFUSION MODA



O'DONELL, 8



ALMACENES
AVDA. DR. CLARA, 10-12

NO PODEMOS DEFRAUDARLES

SEAT 128
automóviles
michavila, s. a.



SEAT 128 es el vehículo que responde a todas sus exigencias.

automóviles
michavila, s. a.
Concesionario de



SERVICIO OFICIAL

Piza. Padre Jofre, 22 - Tel. 21 78 11

NACIONAL

SOLO A TRAVES DE LA LECTURA SE DESPIERTA Y FORMA EL ESPIRITU CRITICO

(Pío Cabanillas)

EL MINISTERIO DE CULTURA ENTREGA 1.600 LIBROS PARA LAS BIBLIOTECAS GALLEGAS

MADRID, 4. (Pyresa). — El Ministerio de Cultura, don Pío Cabanillas Gallas, acompañado por los directores generales de Difusión Cultural, don Eduardo Ballester...

rio contar con libros. Y la realidad es que, dada la situación deficitaria de nuestro actual sistema bibliotecario...

Esta es la razón de esta campaña destinada a atender las peticiones de entidades culturales y recreativas, asociaciones de vecinos y demás instituciones...

Al margen de esta campaña de "Difusión del libro" de carácter nacional, consistente en el ministerio de las características específicas de la Región Gallega...

CREACION DE NUEVAS BIBLIOTECAS

Queda esto también referendado en una especial inversión en la creación de nuevas bibliotecas y mejora de las ya existentes como es el caso de la Casa de Cultura de Orense...

APOYO A LA ACTIVIDAD CULTURAL

Como ya he dicho en otras ocasiones en relación con estas campañas, el Ministerio de Cultura no quiere ser protagonista, sino un firme y seguro apoyo...

POSIBILIDADES DE CADA ZONA

Una tarea que complementa lo anteriormente expuesto y que no puede olvidar el Ministerio, para obtener el mayor fruto de estos objetivos...

Debe permitírnos, sin embargo, encarar con criterio coherente cualquier obligación contraída o por contraer a nivel internacional en el ambicioso programa de un sistema universal de información...

Quero resaltar que el Ministerio de Cultura no piensa en estas entidades como meros sujetos pasivos receptores de un lote de libros hoy, y de una ayuda cultural mañana...

UNA TAREA QUE COMPLEMENTA

En esta tarea común tan entrañable para mí, sobre todo cuando se realiza en Galicia, os invito cordialmente a participar a todos y glosando al poeta...

Concluido el acto, don Pío Cabanillas se trasladó a El Castrosodán donde visitó detenidamente el museo "Carlos Maside", e inauguró las nuevas instalaciones de su laboratorio...

POSTERIORMENTE DON PÍO CABANILLAS SE TRASLADÓ

Posteriormente don Pío Cabanillas se trasladó a La Coruña donde visitó la Delegación de Cultura recientemente adoptada por los diversos aspectos funcionales del Departamento...

Del total de causas registradas, 6.025, 4.615 lo fueron de separación conyugal, 1.210 de nulidad de matrimonio...

LA TABLETA QUE DA BIENESTAR

Hay que destacar también del informe de "Dios lo quiere" que mientras hasta el año 1977 la emisión de sentencias llevó un orden ascendente...

NOMBRES PROPIOS

EL TERROR

De pronto se ha abierto La Caja Idiota y han empezado a aparecer coleccionistas de cerebros, diablos coronados, crímenes de museos de cara y asesinatos en el teatro de la ópera...

A buena parte han ido a dar. El terrorismo es el único oficio en el que no pagamos royalties. Esa asignatura la hemos pasado con horripilante loudem...

Porque este país ya está dispuesto a creerse todo. Cain sigue persiguiendo a Abel por la calle de La Estrella, con el corazón en un puño...

Pedro RODRIGUEZ

MURCIA

Una autovía en lugar de una autopista no es la solución técnica adecuada

MURCIA, 4. (Efe). — «Construir una autovía en lugar de la autopista no es la solución técnica más adecuada...

La Junta Directiva de la entidad se ha reunido en sesión extraordinaria a raíz de las declaraciones del «Conseller» de Obras Públicas del País Valenciano...

En otro apartado de la nota, y tras señalar que el nivel de servicio de la carretera de Alicante a Murcia es inadecuado en el momento actual...

El Colegio de Ingenieros de Caminos termina afirmando: «Nos pronunciamos por la construcción de la autopista, y en cuanto a su financiación, al considerar inviable que se lleve a cabo con cargo a los presupuestos del Estado...

El plazo de presentación será hasta el día 10 de noviembre. La selección se efectuará por aplicación de los siguientes criterios: — Especialidad universitaria, indicando plan de estudios cursado, Universidad y todas las asignaturas relacionadas con la lingüística valenciana...

EL DELEGADO PROVINCIAL

Ministerio de Educación y Ciencia DELEGACION PROVINCIAL CASTELLON ANUNCIO De acuerdo con el Plan Experimental para la enseñanza del valenciano en Institutos Nacionales de Bachillerato y Centros de Formación Profesional...

La Generalidad de Cataluña tendrá policía propia

MANLLEU (BARCELONA), 4. (Efe). — Según la información de Macià Alavedra, actual secretario de la comisión de los veinte, en la sesión de esta mañana se ha continuado con la lectura del borrador efectuado en el mes de septiembre...

En sus aspectos más interesantes se ha tratado de una nueva redacción en la que concierne al orden público y sus competencias, deteniéndose principalmente en lo que corresponde a coordinación de la policía local y de la Generalitat...

«EL P. C. E. CREE EN UN PACTO POLITICO Y ECONOMICO»

(Carrillo)

«Si 1979 es un año electoral, la situación económica puede empeorar»

VIGO, 4. (Pyresa). — En la jornada que Santiago Carrillo cumplió hoy en Vigo, destacaron, por la mañana, dos visitas a las fábricas de Alvarez y Factoría Vulcano, de esta ciudad...

En la factoría de Vulcano, Carrillo se entrevistó con el director de la misma y mantuvo más tarde una conversación con su comité de empresa, en la que departió con los trabajadores acerca del proyecto de ley de acción sindical...

Santiago Carrillo, acompañado de su equipo de seguridad se dirigió más tarde a la casa de un miembro de C.C.O.O. de esta ciudad, donde almorzó.

RUEDA DE PRENSA

A las cuatro y media de la tarde, en hotel de Vigo, Santiago Carrillo mantuvo una rueda de prensa con los medios de información...

Carrillo no consideró un problema esencial en este momento la forma de estado. Criticó a Felipe González y a las declaraciones periodísticas hechas en Madrid, afirmando que el modelo que el líder del PSOE presenta en estas no es más que una socialdemocracia...

Por último Carrillo no se mostró muy convencido de la petición del voto de investidura por parte de Suárez, y dudó a que, atendiendo a los intereses del país, éste no sería la posibilidad más deseable...

En cuanto al terrorismo, afirmó que éste está haciendo el juego a la reacción.

Esta operación se enmarca en la campaña que, bajo el lema «Difusión del libro» estamos realizando; un único objeto nos ha guiado en su concepción: la necesidad de hacer accesible la cultura...

SE LEE MUY POCO

Los resultados de una reciente encuesta, ampliamente comentada por los medios informativos, han puesto de manifiesto con la fría claridad de las cifras, que el español no lee. Ello constituye ciertamente una acusación implacable, molesta y a las realidades sustantivas de nuestra sociedad...

Nuevas tarifas para el transporte de mercancías por carretera

MADRID, 4. (Efe). — El «Boletín Oficial del Estado» inserta hoy un orden del Ministerio de Transportes y Comunicaciones, por el que se establecen nuevas tarifas en los servicios públicos discrecionales de transporte de mercancías por carretera...

La orden consta de 11 artículos en los que se incluyen las tarifas mínimas aprobadas que van desde 2.8882 pesetas por tonelada y kilómetro de 171 a 180 kilómetros, hasta 1.9249 pesetas por tonelada y kilómetro de 791 kilómetros en adelante.

También se señala en la orden que podrán pactarse libremente tarifas superiores a las fijadas, pero siempre que no rebasen unos topes establecidos.

El incumplimiento de lo dispuesto en esta orden será sancionado y sancionado de acuerdo con lo dispuesto en el reglamento de ordenación de los transportes mecánicos por carretera, sin perjuicio de cualesquiera otras responsabilidades que puedan ser exigidas al transportista.

LA TABLETA QUE DA BIENESTAR CALMANTE VITAMINADO MICRONIZADO PEREZ GIMENEZ. dolores de cabeza, dolores reumáticos, entumecimiento, neurálgicos. CONSULTE A SU MEDICO. P. V. P. 50/- CPS 1176/5688

DEPORTES

ESTA TARDE, ANTE EL OLOT

El Villarreal con los mismos que derrotaron al Figueras

DEFINITIVO: Un partido de vuelta contra el Elche, el próximo día 29

Gran moral de victoria, como nos decía el propio presidente del Villarreal, Pedro López, partido, a las tres de la tarde de ayer, la expedición villarrealeña se hacía Olot, donde mañana, a partir de las cuatro de la tarde, disputará el noveno encuentro correspondiente a la liga de tercera división, grupo tercera,

Confianza en no regresar de vacío

Para este partido de Olot, el entrenador local, Seguer, no realzará apenas cambios en el equipo que venciera hace siete días, con muchos opuras, al Figueras. Así pues, la alineación no diferirá de la formada por: Genicio, Montañés, Nebot, Esteve, Sanmillán, Lozano, Portolés o Montoya o López, Roberto, Siera, Forment y Morená. Una sola duda pues para el equipo que iniciará el encuentro, duda que no se dilucidará hasta que no conozca Seguer la formación del Olot.

Lo importante es que no existen lesionados entre los jugadores que forman la plantilla y, por lo tanto, el mister podrá presentar la alineación que él considere más oportuna para este encuentro. Encuentro, por otro lado, del que espera mucho el presidente, según nos decía momentos antes de iniciar el viaje a tierras catalanas.

—Estoy plenamente convencido de que no volveremos de vacío; cuanto menos un punto sumaremos en nuestro haber.

—Las dificultades que tuvo hace siete días el Villarreal para vencer al Figueras se debieron, en opinión del señor López, al cansancio que arrastraban los jugadores tras la disputa del primer encuentro de la eliminatoria copera frente al Elche. Este cansancio, unido a la buena marcha del equipo, había decidido a presidente y entrena-

—Si tuviéramos suerte de hacerle un gol en los primeros veinte minutos cambiaría la decoración. Baste como muestra el comentario que me hizo el presidente del Elche una vez finalizado el primer encuentro, referente al daño que podría hacerle el gol que conseguimos en su estadio. De todas formas, demos tiempo al tiempo, y pasemos a pensar en el partido que mañana (hoy para los lectores) jugaremos en Olot, que puede ser la catapulta que necesitamos para encaramarnos en los primeros lugares de la clasificación.

El partido de vuelta, ante el Elche, el día 29

—Tras la celebración del primer encuentro, nos pusimos en contacto con el Elche a fin de clarificar qué día se debía de jugar el segundo de los encuentros. Por nuestra parte dimos como fecha de su celebración la del día 1 de noviembre, o en su defecto la del día 8. Ninguna de las dos fue aceptada por el Elche y, por fin, la Federación ha intervenido en el tema dictaminando que se celebra el día 29.

—Obviamente, el cambio de fechas perjudica, en el plano económico, al Villarreal. Sin embargo, el presidente, pese a esta causa, no se mostraba excesivamente molesto.

—Hubiera preferido, por supuesto, que el partido se celebrara el pasado día 1. Al no poder ser, me conformo con la fecha de la Federación. ¿Por qué? Muy sencillo: porque en Villarreal, tras la eliminación del Castellón, y a la vista de la buena marcha del equipo, hay gran ambiente en torno al equipo. Esta causa, unida a la circunstancia de que somos el único club representativo de la provincia en el campeonato copero, harán que la taquilla frente al Elche no se resienta.

—La pasada semana Seguer nos decía que la eliminatoria estaba muy difícil. Otro tanto, afirmaba ayer el presidente. Pero...

—Si tuviéramos suerte de hacerle un gol en los primeros veinte minutos cambiaría la decoración. Baste como muestra el comentario que me hizo el presidente del Elche una vez finalizado el primer encuentro, referente al daño que podría hacerle el gol que conseguimos en su estadio. De todas formas, demos tiempo al tiempo, y pasemos a pensar en el partido que mañana (hoy para los lectores) jugaremos en Olot, que puede ser la catapulta que necesitamos para encaramarnos en los primeros lugares de la clasificación.

A. L. EGEA

FERNANDEZ ORDOÑEZ RECIBE A SAPORTA

MADRID, 4. (Efe). — En la mañana de hoy el Ministro de Hacienda, señor Francisco Fernández Ordóñez, ha recibido en su despacho oficial a Raimundo Saporta, Presidente del comité organizador de la Copa Mundial de Fútbol 1982.

En el transcurso de la reunión, que se prolongó cerca de una hora, el Ministro ofreció las máximas facilidades por parte de su Departamento, para que el comité pueda desarrollar la misión que le ha sido encomendada con la agilidad operativa que una organización internacional de esta trascendencia requiere.

El Ministerio de Hacienda estará representado en el comité organizador por un Abogado del Estado, figurando también en el mismo un representante de la Dirección General de lo Contencioso del Estado, y otro de la Intervención General del Estado.

HOCKEY

Difícil victoria de España frente a Alemania (3-2)

SAN JUAN (ARGENTINA), 4 (Efe). — El seleccionado español de hockey venció al de Alemania Federal por 3 a 2 en partido correspondiente a la tercera fecha del XXIII Campeonato Mundial.

El partido fue muy parejo y sumamente duro, por cuanto am-

Los equipos entraron desde el primer minuto a marcar celosamente en todo el campo, no dejando espacios para maniobrar.

La escuadra española totaliza 6 puntos, junto con la de Argentina y Chile, que vencieron a Mozambique y Japón, respectivamente.

PESCA

CONCURSO PROVINCIAL ORGANIZADO POR LA CULTURAL DEPORTIVA

Al igual que en temporadas anteriores, la Cultural Deportiva de Castellón será la que cerrará las competiciones tanto provinciales como nacionales en las que pueden intervenir los componentes de los diversos Clubs castellanenses. Por este motivo, la Cultural Deportiva, ha organizado para el próximo domingo un Concurso de Pesca Marítima con caña en el que podrán participar todos los pescadores deportivos que dispongan de licencia de la Federación Castellonense de Pesca.

para todos los asistentes. A continuación, entrega de trofeo vino español en la guardería de cañas de la Cultural, y a las 21:30, cena de hermandad a la que podrán asistir todos los que lo deseen previo el pago de su correspondiente ticket.

Ahora que el tiempo acompaña y que todo se desarrolla según lo previsto.

La prueba se desarrollará dentro de los dos cotos de pesca existentes en el Puerto de Castellón y el horario para todos los actos será el siguiente:

A las 7 horas, sorteo de puestos; a las 8 comienza la primera fase del concurso; 13:30 descanso; a las 15 comienza la segunda fase del concurso; a las 18 final del concurso y pesaje de piezas; 19:30, pesca en seco,

HOSTAL-RESTAURANTE "LA MAGDALENA"
 Habitaciones.— Selecta cocina.— Variedad en platos típicos.— Especialidad en Paellas y asados.— Magnífico servicio de Bar.— Amplios Salones para bodas, Comunion, Bautizos, Convenciones y Reuniones de Trabajo.— Carretera Valencia-Barcelona.— Kilómetro, 67.— Teléfono 21 94 78.— CASTELLÓN.

Regional Preferente

EL CASTELLÓN-2 TIENE UN DIFÍCIL COMPROMISO EN NOVELDA

Tras la apretada pero justa victoria del domingo en el Estadio, el Castellón-2 afronta esta tarde un difícil compromiso frente a uno de los más calificados conjuntos de la Regional Preferente, que ya el año pasado se proclamara campeón del Grupo Sur (entonces había dos grupos en Regional Preferente) y dirimió el derecho al ascenso a Tercera División contra el Vall de Uxó que, arrollador, lo venció en el decisivo encuentro.

Decimos esto, para recordar que el rival del Castellón, no es ni mucho menos, una "perita con dulce" y que, difícilmente, va a poder nuestro joven equipo venirse de la alicantina ciudad de Novelda con un resultado positivo. No es que menospreciemos a nuestro equipo, pero sí nos parece uno de estos partidos en los que la sorpresa sería un resultado positivo para nuestros colores.

Si el Castellón el domingo, se deshizo con más dificultades en el marcador que en el terreno de juego, de su oponente, el co-

lista Denia, el Novelda empataba en su desplazamiento contra el Muchamiel, y aunque entre los dos equipos tan sólo median dos puntos en la clasificación, creemos que este de hoy, es uno de los partidos más difíciles que va a tener el Castellón en la presente Liga.

No obstante, los muchachos de Goterris, están ilusionados ante la idea de sacar algo positivo con que borrar ese negativo que arrastran desde el encuentro contra el Bañeres. El equipo, con la reincorporación de Museros y la inclusión en la defensa de Marqués, ha ganado en tranquilidad defensiva, mientras que el centro del campo, con un Flores cada día en mejor forma y un Lamberto luchador hasta la extenuación, genera ocasiones en cantidad. Solamente, a nuestra manera de ver, falta el decisivo "punch" en los metros finales. Por ello, porque el Castellón-2 parece que le ha tomado el aire a la categoría y porque no tiene nada que perder en este partido y sí mucho que ganar, aunque la empresa es difícil, el equipo acude con ilusión y no van derrotados de antemano. Por otra parte, se produce la reincorporación de Sanahuja, pieza clave en el planteamiento ofensivo castellanense, que puede ser decisivo en el contraataque. Veremos ahora si se pueden aprovechar las ocasiones de gol que, sin dudarlo, se pueden generar y los jóvenes albinegros regresan con algo positivo.

Conversamos con Goterris días atrás y nos decía lo ilusionado que estaba en conseguir reducir ese negativo en los dos encuentros que, consecutivamente, va a disputar el Castellón-2 fuera del Estadio: hoy contra el Novelda y la jornada próxima contra el Muchamiel. La plantilla, salvo los lesionados Sanz y Yago, parece que está al completo y el equipo no diferirá del que venció el domingo al Denia.

Suerte pues y a ver si es posible traerse algún positivo desde las alicantinas tierras de Novelda.

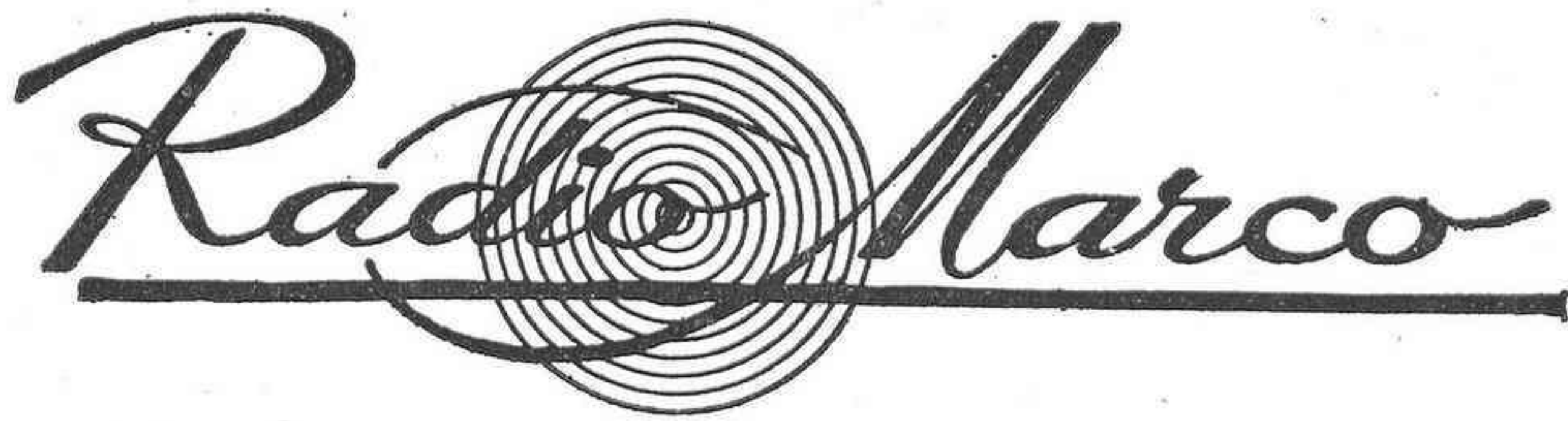
J. L. SERRANO



PHILIPS

Miele

Distribuidor Oficial:



**ENMEDIO, 9 — Tel: 20 11 11 — CASTELLÓN
 SAN PASCUAL, 23 y 25 — Tel: 52 14 93 — VILLARREAL**

Carretillas elevadoras

balkancar
 EL MAYOR FABRICANTE MUNDIAL
 concesionario **PROTEIN**
 Cno. Nueva de Picaña, 15 - Tel. 376 18 08
 VALENCIA
 General Abat, 1 - Tel. (95) 22 31 08
 GASTELLÓN
 Delegaciones
 BARCELONA ALICANTE Y MURCIA

DEPORTES

EL CASTELLON REPITE LA ALINEACION DE MURCIA

SOLO UN CAMBIO: TORAN POR PINO

El valioso empate conseguido por el Castellón, el pasado domingo en el campo de La Condomina, ha tenido una gran importancia no sólo por lo que tiene de valor material, para la reducción de un negativo, sino porque a los jugadores ha venido a ratificarles su propia confianza. Hemos venido diciendo días atrás, que el ambiente era otro en Castilla, el desánimo, el mal humor, ha dejado paso a un horizonte más esperanzador. Precisamente por ello, para ratificarse o autorratificarse la confianza en ellos mismos, es por lo que el partido de esta tarde tiene una mayor importancia, puesto que un tropiezo volvería a sembrar dudas y confusión ese horizonte a que nos hemos referido, mientras que un resulta-



do victorioso, podría contribuir al relanzamiento del equipo, hacia una zona distinta de la clasificación de la que ha venido ocupando, desde el mismo principio de la Liga.

VUELVE TORAN

Aunque en principio, Paquito, no era partidario de introducir ningún cambio, después de que los hombres alineados en Murcia habían conquistado el empate, parece que se lo ha pensado mejor y ha decidido la lógica reaparición de Torán, repuesto ya de la lesión. Torán, volverá pues a su puesto habitual, en lugar de P. no. El resto de la formación, de no surgir algún problema de última hora, será la misma de Murcia; es decir: Ració; Verdú, Subirats, Torán, Chinchilla; Ribes, Adalberto, Luis; Tonín, Cabrera y Bayarri.

Los jugadores, como viene siendo habitual en los últimos

partidos de Castilla, se concentrarán a media mañana, para almorzar juntos en esa oportunidad el escenario de esta mini-concentración será otro disínto del habitual. Los jugadores dejan las aguas portuarias y las sustituyen por el aire limpio de la montaña, y en la Urbanización Montornés, pasarán las últimas horas anteriores a este encuentro, que se iniciará a las cuatro de la tarde y que como ya señalábamos ayer, será dirigido por el cogido señor Pascual Tejerina, conocido en esta plaza.

DE ANDRÉS, VOLVIO A LOS ENTRENAMIENTOS

Como ya indicamos en nuestro número de ayer, se llegó a un acuerdo en la solución del caso Directiva-De Andrés, y el bilbaíno en la mañana de ayer ya entrenó de nuevo con sus compañeros. Así pues normalidad absoluta. Los que andan al parecer algo disgustadillos y con razón ahora, son algunos jugadores del amateur que venían entrenando regularmente con el primer equipo y que sin explicaciones han sido eliminados. Pero este es ya otro tema, al margen del encuentro de esta tarde, que volvemos a repetir, es muy importante para el Castellón. Se espera una buena asistencia de público, para estimular a los jugadores en la deportiva lucha en pos de la victoria.

Con las bajas de Hita y Biri

EL ALGECIRAS entrenó ayer en el campo del San Pedro

El Algeciras viajó a Castellón ayer en avión desde Málaga a Valencia, y más tarde en autocar hasta el Grao de Castellón, en uno de cuyos hoteles están instalados sus jugadores a la espera del partido. Como llegaron antes de la hora del almuerzo, aprovecharon las facilidades de tener el campo del San Pedro muy cerca, para hacer un pequeño entrenamiento a primera hora de la tarde para desentumecer los músculos.

Por la tarde, a última hora, nos pusimos en contacto con la expedición gaditana y mantuvimos una conversación con el vicepresidente del club, don José Rodríguez Vázquez, que reproducimos para ustedes.

«SIEMPRE VIAJAMOS CON LA ILUSION DE GANAR LOS PUNTOS»

Cuando llegamos al hotel en que se aloja la expedición del Algeciras, unos compañeros de la prensa y la radio gaditana, nos indicaron que en entrenador señor Alés, se había quedado en Madrid para presenciar el encuentro Castilla-Elche, de modo que fue con el vicepresidente del club y con el delegado para el partido de hoy señor Fernández Gavilán, con los que estuvimos charlando del encuentro y del Algeciras, un equipo sin problemas en la clasificación y que tiene una buena marcha deportiva.

«Sí, desde que mi hermano Modesto y yo nos hicimos cargo de la presidencia del club, —nos diría el señor Rodríguez Vázquez—, hemos conseguido llevar al equipo desde Tercera División hasta la actual Segunda A y la campaña del presente año, hasta el momento, es satisfactoria.

«¿Muy elevado el presupuesto del club? —Se aproxima a los 52 millones de pesetas en todos los conceptos. Nosotros nos hicimos cargo del club hace tres años, cuando tenía un déficit de 6 millones de pesetas; desde entonces, el déficit ha aumentado hasta los 13 millones, pero el equipo está en Segunda A y el campo, que es de carácter municipal, tiene iluminación, de la que carecía anteriormente.

Hay que decir al respecto como cosa curiosa, que el Algeciras es el único club de España que cuenta con una presidencia compartida entre dos personas, los hermanos Rodríguez Vázquez, pero como la Federación no admite este tipo de presidencia, don José ocupa la vicepresidencia y don Modesto la presidencia. Una ficción que oculta la realidad anterior y que, por lo visto, funciona a las mil maravillas.

«Efectivamente creo que es así. El club no cuenta con ningún patrimonio, ya que el campo no es suyo y lo único que tenemos son los jugadores. Unos jugadores que, de momento nos están dando muchas satisfacciones.

«¿Conservan el bloque del año anterior? —Sobre la base de este bloque, hemos intentado reforzarnos, dentro de nuestras posibilidades. Naturalmente hemos tenido que acudir a los cedidos, como es el caso del portero Valero, cedido por el Valencia o el argentino Morúa, cedido por el Sevilla. Pero por nuestra parte también tenemos algunos chavales cedidos a equipos como el Eldense, en el caso de Cabello, un chulo de 18 años, o cuatro jóvenes en el Villarrobledo.

«Bien, hablémos del partido de mañana, ¿cuál es el objetivo del Algeciras? —Naturalmente sacar algún

punto, aunque está claro que no será cosa fácil, pero nosotros siempre siempre a ganar los dos puntos; el problema es ver si luego lo conseguimos.

«¿Es decidida la alineación? —Esto es algo que no es de mi competencia, pero le puedo dar la lista de los que han viajado: Valero y Nemeso porteros; Manolo, Loza, Manolito, Romero, Herrero defensas; Gallego, Quindejo, Saavedra, Villalba y Morúa, centrocampistas; Ventura, Gallego, Brizola y Abelenda, delanteros.

El vicepresidente y el Delegado del Algeciras no quisieron comprometirse a dar una alineación para el encuentro con el Castellón, aunque, a parte estas salvedades, parece que no diferiría mucho de la presentada el domingo pasado en su partido contra el Ferrol. De la misma opinión fueron nuestros compañeros en la información gaditana, quienes nos indicaron que la probable alineación no diferiría mucho de la siguiente: Valero; Loza, Manolito, Romero, Morúa, Gallego, Saavedra, Villalba,



ba, Quindejo, Ventura y Gallego, que fue la que jugó el encuentro el pasado domingo con la inclusión de Morúa en el puesto de Hita, aunque subsistan un par de dudas que el entrenador despejará minutos antes del encuentro.
JOSE LUIS SERRANO (Foto HEREDIO)

Jugado anoche

El Castilla venció al Elche por 2-1

MADRID, 4 (Pyresa). — El Castilla ha vencido al Elche por dos goles a uno en encuentro correspondiente al campeonato de liga de segunda división celebrado esta tarde en el estadio Santiago Bernabeu.

CASTILLA: Mateu; Pérez García, Cortés, Antano, Espinoda-Blanco (Villanueva), Roaés, Casimiro-Bernal, Gallego y Pozo. ELCHE: Esteban-Alcañiz, Casuco, Voglino, Quesada-Pulido, Orellana (Cabrera), G'liberto, Trobbiani, Nancó y Quini.

Arbitro: mal el guipuzcoano, Urio Velázquez.

Tarjeta amarilla para Alcañiz, Gole de Blanco (10), Bernal (40) y Trobbiani (53 de penalty).

Pasó apuros el Castilla para imponerse al Elche a pesar que al finalizar el primer tiempo todo parecía indicar que el encuentro se resolvería fácilmente para los locales. Sin embargo el Elche que en el primer periodo estuvo desastroso reaccionó en la segunda parte y tras conseguir su gol se lanzó decididamente al ataque poniendo en serios apuros la meta del Castilla, cuya línea defensiva se mostró bastante floja. El resultado a pesar del mayor dominio del Elche en la última parte del encuentro, se puede considerar: justo pues el filial del Real Madrid fue muy superior en el primer periodo durante el que pudo conseguir mayor ventaja de la que obtuvo.

QUINIELAS 1 X 2 AVISO

Se pone en conocimiento del público que, de conformidad con lo previsto en las Normas 31 y 32 de las reguladoras de los concursos de pronósticos, se ha procedido a la anulación de los Boletos de Jornada 10.^a que pudieran tener unidos los siguientes sellos:

APUESTAS	SELLOS
2	648.406 al 408
8	1.228.113 y 114
32	1.893.757 al 59

De conformidad con las citadas Normas, que constituyen las condiciones del contrato, las apuestas que pudieran contener los citados Boletos no han sido formalizadas, y en su consecuencia los apostantes que tuvieron en su poder resguardos correspondientes a Boletos de los reseñados anteriormente, pueden solicitar del Receptor o de esta Delegación el reembolso de la cantidad que debieron abonar.

Castellón, 5 noviembre 1978.

TRANERO
SUMINISTROS INDUSTRIALES
Distribuidor para:
CASTELLÓN VALENCIA Y ALICANTE
NORTON ABRASIVOS

Alineaciones probables para esta tarde

C. D. CASTELLON
RACIO
VERDU — SUBIRATS — TORAN — CHINCHILLA
RIBES — ADALBERTO — LUIS
TONIN — CABRERA — BAYARRI
Arbitro: Pascual Tejerina (Oeste)

ALGECIRAS C. F.
VALERO
LOZA — MANOLITO — ROMERO — MURUA
GALLEGO — SAAVEDRA — VILLALBA
QUINDEJO — VENTURA — GALLEGUITO
Campo: Estadio Castilla Hora: 4 de la tarde

EN LA MODA MASCULINA... UNA NUEVA FORMA DE VESTIR
SU TRAJE A SU EXACTA MEDIDA EN 6 DIAS
BOUTIQUE PIKENZ
Calle MAYOR, 49 CASTELLON FRENTA APARCAMIENTO

ESTADIO CASTALIA

HOY DOMINGO A LAS 4 TARDE
CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA
SEGUNDA DIVISION
ALGECIRAS C. F.
C. D. CASTELLON
NOTA.— Venta de localidades a partir de las 12 horas en taquillas ESTADIO CASTALIA.

CLAVES DEL MARCADOR SIMULTANEO «DARDO»

JORNADA 9.^a

Chivite GRANDES VINOS R. SOCIEDAD—RAYO V.	FINISTERRE SEGUROS GENERALES ZARAGOZA—SEVILLA	SKOL Cerveza ESPAÑOL—SANTANDER
IKE 3 largos de manga por talla AT. MADRID—VALENCIA	deportivos PAREDES GIJON—SALAMANCA	muebles palau CELTA—REAL MADRID
WINNER Aire Acondicionado HUELVA—BARCELONA	BANCO INTERNACIONAL DE COMERCIO BURGOS—LAS PALMAS	Slips cañamás HERCULES—AT. BILBAO

VISTA ELEGANTE PERO CON VISTA. SEIFOR, TRAJES ELEGANTES PARA SEÑORA Y CABALLERO.

seifor / Enmedio, 33 Castellón

SEGUNDA DIVISION

Al producirse los medios tiempos y finales, se facilitarán los resultados en las casillas centrales.

B CASTELLON ALGECIRAS	H GRANADA ALAVES	J BARACALDO SABADELL
N ALMERIA MURCIA	S BETIS MALAGA	T CASTILLA ELCHE

SIGNOS CONVENCIONALES
El color, de las flechas indica: AMARILLO, primer tiempo; VERDE, descanso; ROJO, segundo tiempo; NEGRO, fin de partido; BLANCO, partido suspendido; FRANJAS BLANCAS Y NEGRAS, avería telefónica; CUADRO NEGRO, jugador expulsado; DISCO ROJO, penalty en contra.
Queda terminantemente prohibida la reproducción total o parcial de estas claves.

Volvió a actuar como actor

MEL FERRER, EN ESPAÑA

“SOY ACTOR PARA CONSEGUIR DINERO Y PRODUCIR MIS PELICULAS”

“Rodaré en España “EL GENERAL”, un guión mío, con Ana Torrens”

MEL Ferrer es un enamorado de España. El actor que un buen día debutó en la pantalla con aquella prodigiosa película titulada «Lili», con la que triunfaron Leslie Carón y él, y que luego confirmó sus grandes dotes, con «Guerra y Paz» y otras grandes superproducciones del cine norteamericano, ha vuelto a España.

—Acabo de regresar de California. Ha estado allí rodando una serie de televisión. «Tengo un enorme trabajo», nos dice cuando charlamos con él.

El paso del tiempo se aprecia en su rostro y su cabello. Y, sin embargo, su aspecto es jovial y alegre. Habla español correctamente.

—Mi vida la paso entre Estados Unidos y España. Aquí vengo a descansar, a Marbella, siempre que el tiempo me lo permite —aclara—.

—Usted lo ha hecho todo en el mundo cinematográfico, ¿no es cierto señor Ferrer?

En tono burlesco responde sonriendo.

—Ahora estoy empezando. Me queda mucho por hacer. Bien es cierto que he producido películas. Pero, ahora estoy únicamente dedicado a interpretarlas.

—Pero, ¿no se había retirado como actor?

—Efectivamente, así fue. Pero desde hace dos años he vuelto a rodar. Precisamente en estos días se ha estrenado en España una película en la que tengo un pequeño papel y que hice junto a Ray Milland: «La chica del pijama amarillo».

—¿Era la primera vez que trabajaba con Ray Milland?

—Como productor hice con él una película titulada «Embajada», que filmamos en el Líbano hace años, aunque como actor es la primera vez que trabajo con él.

—¿Cuándo ha ganado más dinero, como actor o como productor?

—Por supuesto, que he ganado más dinero como actor, que como productor. Por eso he vuelto a ser actor, para conseguir dinero y continuar produciendo mis películas, porque no me gusta andar pidiendo créditos.

El papel importante

Mel Ferrer es un hombre amable, serio, pero sencillo. No está en «estrellas», y tiene motivos para estarlo.

—¿Cuál ha sido el personaje más importante que ha interpretado a lo largo de su dilatada carrera artística?

—El que hice en «Lili», pero, también recuerdo gratamente mi intervención en «Guerra y Paz».



—¿Se podría hacer actualmente una superproducción como «Guerra y Paz»?

—Es muy difícil conseguir dinero para hacer este tipo de producciones. Para hacer una película como «Guerra y Paz», sería necesaria actualmente una cifra fabulosa de dólares. Por eso, ahora no se hace ese tipo de cine. Es mucho más fácil hacer películas de ciencia-ficción,

como «La guerra de las galaxias» o «Superman», donde el presupuesto es infinitamente más pequeño y el rendimiento es enorme. Para emplear un presupuesto alto, hay que buscar mercados en países como España, Italia y Portugal, que es donde se puede recuperar.

—¿Cómo ha encontrado el cine tras volver a trabajar como actor?

—Ya le he dado una panorámica de cómo está el cine. Sin embargo, puedo decirle que yo he tenido una gran suerte como actor. He filmado tres películas en Estados Unidos y cinco en Europa, en lo que va de año, cuando yo creía que mi vuelta a la interpretación no iba a interesar a nadie.

—Entonces, ¿solamente se va a dedicar a ser actor de ahora en adelante?

—Tengo que conseguir dinero para hacer las películas que a mí me gustan. Ahora mismo he finalizado, junto con la serie de televisión, una película en Estados Unidos, junto a un actor nuevo que tiene un gran porvenir, Bob Hopkins, titulada «Manicomio». Pero, no sólo estoy haciendo eso. He finalizado un guión, que rodaré en España, al lado de Ana Torrens, la pequeña intérprete de «Cria Cuervos», que se titula «El general», y que estoy convencido que puede ser un gran éxito. Lo rodaré en Sevilla.

—¿Cuántas películas ha interpretado hasta la fecha?

—Si he de ser sincero, no tengo ni idea. Puedo decirle que el cine que siempre he hecho se ha caracterizado por cierta calidad; pero de la cantidad, no me he parado a contar mis filmes...

Alto, espiado, con sus tremendos ojos azules, su cabello blanquecino, Mel Ferrer todavía da el tipo del galán-otoño. Ahora descansará breves días en Marbella, para regresar nuevamente a Estados Unidos, antes de que «El General» comience

a rodarse, y pueda estar más tiempo en esta España que considera como su segunda patria.

WENCESLAO PEREZ GOMEZ



Mediterráneo DOMINICAL

VALLAT: El pueblo menos habitado de la provincia

SOLO VIVEN EN EL DOCE VECINOS Y TODOS COBRAN EL SUBSIDIO DE VEJEZ

La provincia día a día va aumentando de población pero paradójicamente la mayoría de nuestros pueblos se van despoblando rápidamente. Ya casi todos ellos cuentan con un censo muy reducido, los menos habita dos son Herbeset y Vallat, siendo éste último el que posee realmente un número menor de vecinos, exactamente son doce las personas que allí viven durante los meses del año. Su vida es sencilla y difícil la tenemos hoy a esta página para acordarnos, aunque sea sólo un poco, de los que viven sin nadie.

A unos cuarenta kilómetros de Castellón y unos veinte de Onda, junto al río Mijares se encuentra Vallat, un pueblo en el cual únicamente se respira desolación. Un día cualquiera podemos andar por sus calles, con nombres como calle Alto, Extramuros y Baja, o por la plaza de la Iglesia, en la que aún suenan las campanadas de las horas porque el reloj de la torre no ha dejado de funcionar como el corazón de sus habitantes, sin encontrar señales de que el pueblo no esté desierto.

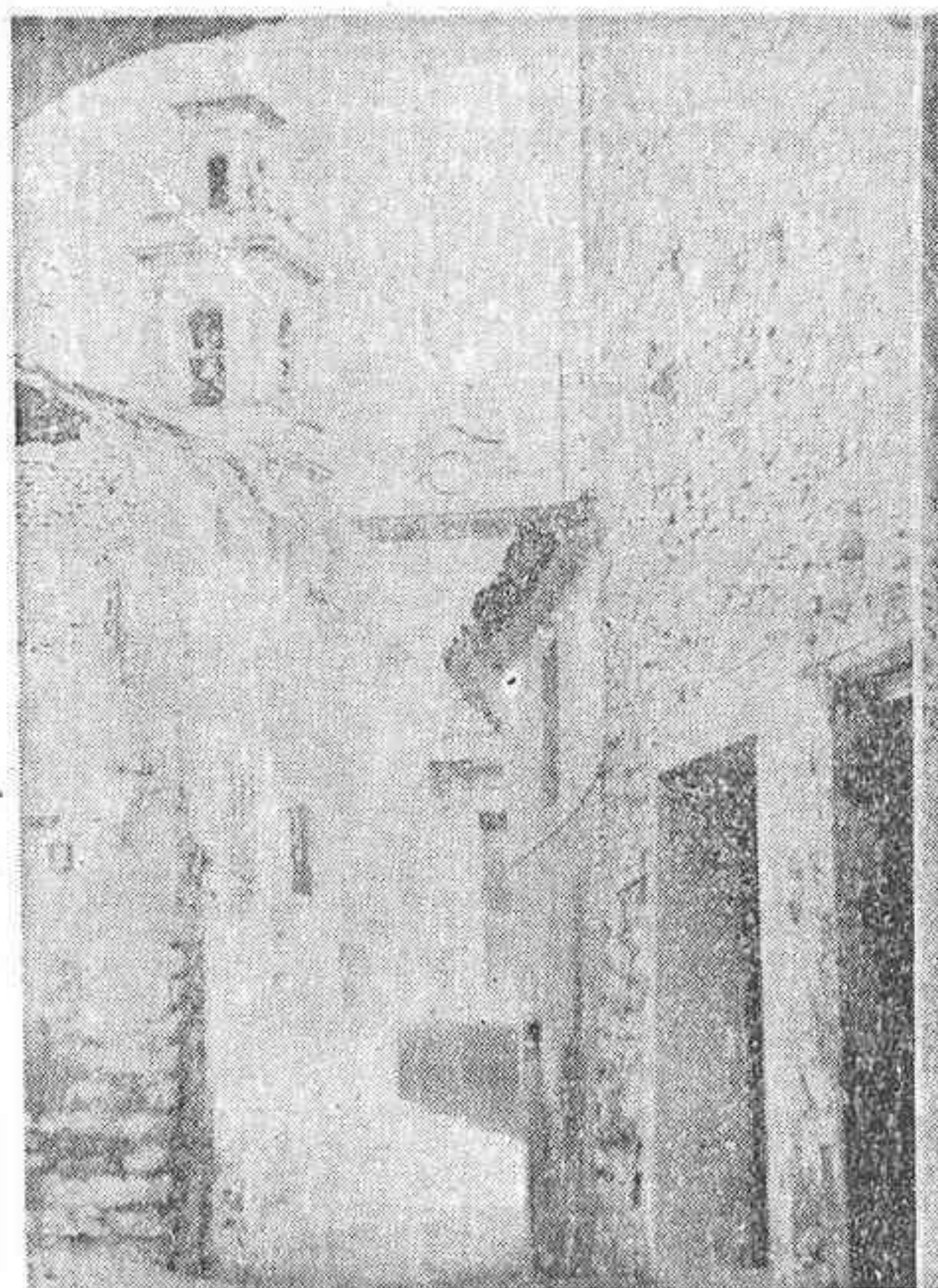
La mayor de los vecinas cuenta 83 años y la menor con 65, y todos ellos cobran la vejez y de esto viven, antes el pueblo vivía de la agricultura: era buena pero ahora debían catalogar las tierras como «tierras bajas», nos dijo su alcalde. El hace ya tres años que no va por la cosecha. «Pagar las caballerías y el trabajo es demasiado y no rinde. Ni el reparar las algarrobos sale rentable; siguen emperrado».

LOS MAS VETERANOS

Desde varios años atrás es Vallat un pueblo casi desierto, ya se han cumplido doce desde que cerró la escuela sus vecinos apenas recuerdan la fecha con exactitud. «Entonces había niños, ahora vienen con sus padres en verano, julio y agosto son un soplo de vida».

El matrimonio formado por Exaltación Escrig Badenes y Daniel Gallón Chiva, es de los cuatro, el que mayor tiempo llevan en Vallat. Ella junto a su hermano llegó al pueblo el año 22 y él fue durante 24 años el juez de Vallat. Se casaron el 36 y tuvieron tres hijos en Vallat. Hoy todos ellos están fuera. Daniel en Argelita, Ramón en Onda y Miguel en Canals. Del primer matrimonio Exaltación tiene dos hijas, María, que vive en Castellón y Carmen que lo hace en Onda. «Aquí ya no se puede vivir, ¿cómo van a venir?». Somos nosotros los que, como todos los demás, estamos pensando en irnos.

La más anciana es Vicenta Rovira que tiene un nieto en Barcelona, y «los años que tengo no se sé decir», pero recuerda la fecha de su boda y los años que tenía entonces y le calculamos 83. La menor es Trinidad Garcés de 65 años, que nos dijo:



mos así, no hay gente para nada más.

LAS DIFICULTADES DE HOY

Los problemas y dificultades que tienen son muchos, no reciben el periódico pero poseen televisión y radio. No hay en el pueblo ningún automóvil y el autobús llega tres días a la semana. «La vida es cara, pues los que traen la comida la cobran al precio de la capital más el transporte y además no puedes elegir, te tienes que quedar con lo que traen».

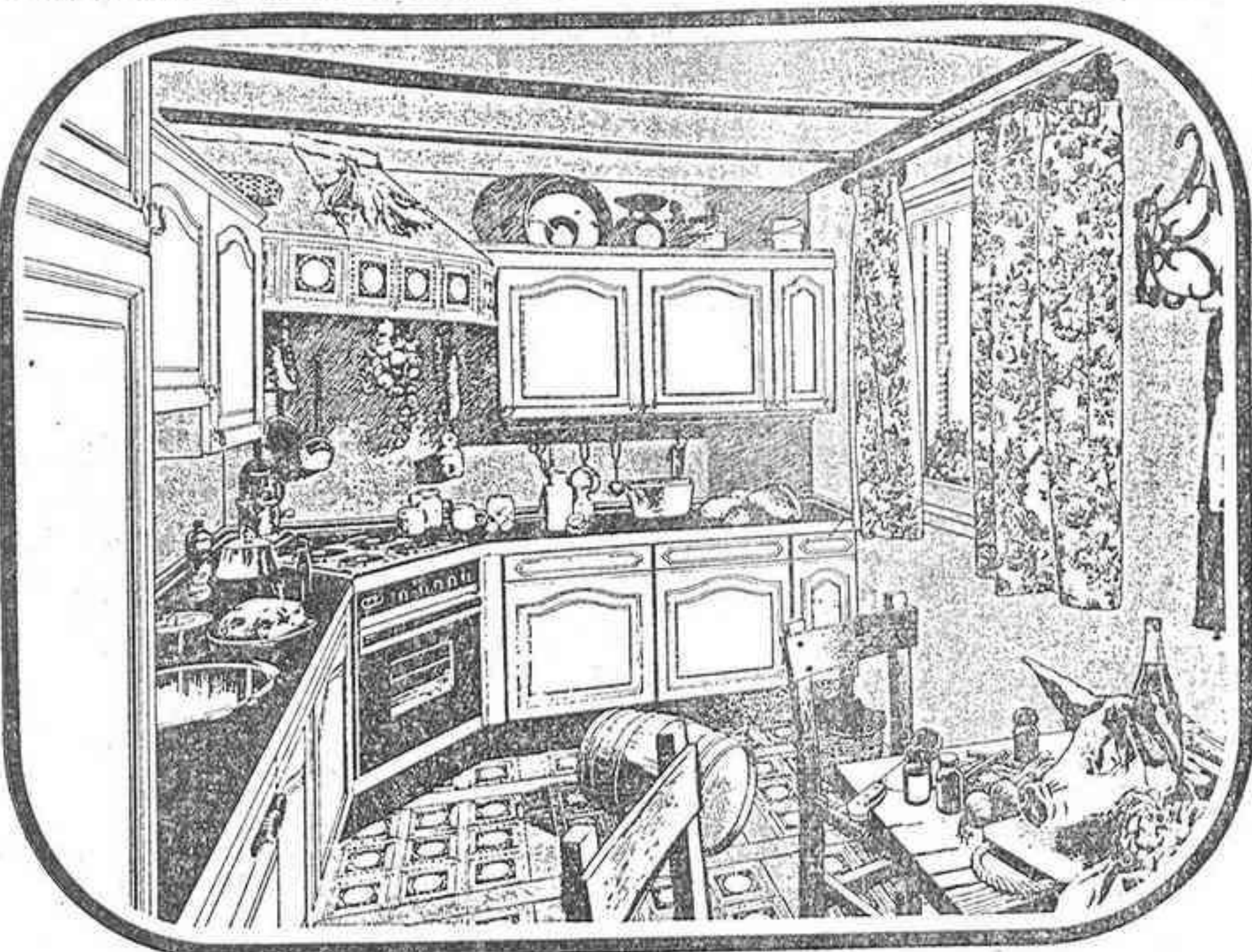
La médica vive en Fanzara y la están muy agradecidos, como al cura de Argelita que todos los domingos y festivos dice misa en Vallat.

El secretario va dos veces a la semana y el cobro de la vejez siempre se retrasa pero no es problema. Como tampoco es problema la corriente eléctrica que se posee, no así el agua potable de la cual se carece. A más de dos millones sube el presupuesto que naturalmente no pueden cubrir los vecinos con sus escasos recursos. «Además todo el suelo es roca, así que no vale la pena» nos dijo un vecino.

LA VIDA SIGUE

Y dejamos el pueblo con las calles vacías y sus gentes solitarias, que pese a todo siguen allí, viviendo de recuerdos y esperando el verano que aún tardará en llegar. No abandonan Vallat sus habitantes e hijos adoptivos pues ninguno de ellos es natural de Vallat. Un pueblo que agoniza y del que podemos afirmar que su mayor enfermedad es la tristeza. Quisimos fotografiar niños partiendo de mañana a la escuela de un pueblo vecino pero no pudimos, no había ningún niño aunque sí escuela, que como las calles está vacía y con la puerta cerrada.

BREVA BLASCO



Cocina 1

LE DA SU OPINION COMO EXPERTO

— Gracias a las 500 soluciones que incluye el catálogo LENNIZ, combinables sobre 35 variantes, en madera o laminado plástico, es posible satisfacer los gustos más exigentes. Con la peculiaridad de que estas soluciones les sitúan en una inconfundible línea de distinción.

Un nuevo futuro para el corazón de su hogar.

CONSULTE NUESTRAS CONDICIONES DE PAGO

Cocina 1

C/ MOYANO, 12

TELEF. 23-11-51

CASTELLON

LENNIZ EQUIPAMIENTO INTEGRAL

Más allá del lujo... el confort que prestigia

LIBROS - LIBROS - LIBROS - LIBROS

Un interesantísimo libro de Casimir Meliá Tena sobre las "observaciones" de Cavanilles

La personalidad de Casimir Meliá Tena como estudioso de nuestra economía provincial, está más que sobradamente afirmada con la publicación de muchos trabajos y libros referidos a las cuestiones y aspectos más variados, publicaciones en muchos casos únicas en sus temas y siempre avaladas por una concienzuda, metódica y personalísima recogida de datos...



XVIII con detalle y valoración que dan muy destacada importancia a este estudio. Si en todos los aspectos del trabajo — agricultura en sus diferentes sectores, industria, comunicaciones — Casimir Meliá reúne datos y destila apreciaciones y juicios del máximo interés...

des de existencia y transformación, aparte interpretar con su gran conocimiento del medio y de la economía, lo que en Cavanilles no está precisado o no aparece claro para una valoración rápida desde nuestra época...

Fiel al título, Casimir Meliá presenta en las casi trescientas páginas de esta desde luego muy importante obra, un estudio completísimo de la economía de nuestro antiguo Reino según aquellas frases «Observaciones sobre la Historia Natural, Geografía, Agricultura, Población y Frutos del Reyno de Valencia» que el eminente Antonio Josep Cavanilles publicó como resultado de su famoso viaje por España por orden del Rey, iniciado a finales del siglo XVIII, en 1791...

35 DIARIOS PARA 35 MILLONES DE ESPAÑOLES MEDIOS DE COMUNICACION SOCIAL DEL ESTADO

LAS PROFECIAS BIBLICAS

(I) SU VALOR DEMOSTRATIVO

PARA nosotros, la facultad profética no es un poder extraordinario de presentir el futuro, como dice Espinosa, ni una fe o un sentido religioso más puro y más vivo, como dicen los protestantes liberales...

Para la demostración de la revelación divina a partir de las profecías bíblicas, son necesarios ciertos requisitos. En primer lugar, hay que probar la existencia de profecías inequívocas, de carácter sobrenatural; en segundo lugar, hay que demostrar que dichas profecías fueron cumplidas más tarde en el mismo sentido en que fueron anunciadas...

ter condicional se ve claramente en la naturaleza de los hechos o es conocido por revelación. La mayor dificultad la ofrece el vaticinio escatológico, esto es, los que presagaban una pronta venida de Jesús resucitado para instaurar su reino...

cia al lado de las muchas profecías claramente realizadas. Finalmente, existe un nexo estrecho entre las profecías y el conjunto de la revelación. Las profecías, antes de la aparición del Mesías, amplían y afianzan la esperanza en el mismo y la posibilidad de participar subjetiva y personalmente en su obra redentora...

JOSE M. GUINOT

DON JUAN TENORIO NO SE COMIA UNA ROSCA

DON Juan Tenorio es, sin disputa, uno de los más morrocotudos arquitectos que darse pueden y pululan por ahí. En él, no hay mozabeta ni malduro caballero que no proyecte sus muchas y contentos ganas de zamparse a las chicas crudas, sin pelar ni nada; y cuanto más hueso duro de roer le resulten éstas, más y más proyección. Que por proyecciones no queda, y Freud tan contento. Se le tona por un calavera, gallardo e imponente, al que no hay femina que se le resista. Lo mismo, al tío, le da bajar hasta la cocina para ventilarse a una pobre pescadora que no sabe lo que se pesca en ruin barca que subir a los palacios para beneficiarse a una princesa altiva. A demócrata, justo es reconocerlo, no hay quien le eche un galgo, pues que, ¡oh!, no recordo su amor toda la escala social. ¡Que moderno, cáspital. Y quien más, quien menos, bien quisiera ser como él: lo sueña, lo presume, se lo cree o lo envía; pero, ¿de veras, veras, el tal Don Juan es un tan profesional y maravilloso burlador? Si lo que nos cuenta Zorrilla, pero mundo y limpio de españoles y machísticos prejuicios, se analiza, a lo mejor nos llevamos la sorpresa. Hablar, lo que se dice hablar — ya lo dice un refrán, sperro ladrador, poco mordedor —, lo habla todo. No le vemos hacer otra cosa más que eso: largar, venga largar y más largar. En la famosa escena de la apuesta, por ejemplo, ochenta y tantos versos de cinco en fendo; y Don Luis otro que tal, le replica con más de noventa. Y de hacer, ¿qué? ¿Cómo que no? — se nos dirá — Y el rapto de Doña Inés, la novicia que para profesar está; y el soplar a Doña Ana, la novia de un amigo? ¡Menos labost! Del asunto de la tal Doña Ana, como tentigo, tan sólo podemos jurar una cosa: la de que se le vemos entrar, pero pagando. A solas, tan sólo en una ocasión le vemos con una mujer: en la quinta del scfá, con Doña Inés. Y más le valdría, para su publicidad y fama de empedernido castigador, que no le hubiéramos visto. El arca burlador — campaña mundial en cubrir damas: setenta y dos al año —, no más quedarse a solas con Doña Inés, en lugar de proceder a meterla «slo facto» e «in dltu» un achuchón de los que decalandraron, cual era de presumir, lo que hace es ponerse a recitarle media docena de epigramas, vulgo décimas. En cuanto a hacer, nada de nada: ¡ni cogerle una manita! Y ella, por ver el se anima, en viéndole tan tímido, le insinúa que está, más bien, colada por él.

Collad, por Dios, oh! don Juan, que no podrá resistir mucho tiempo sin morir tan nunca sentido afán. ¡Ah! Collad, por compasión, que oyéndome me parece que mi cerebro enloquece y se arde mi corazón.

Pero él, tan decidido — según dijo — el pobre chico, el chico gentil, cuyo talle melieron solo tal vez los embalsamados brisas del más florecido mes, se la monta a la cabeza y se le declara y ofrece con unos impedimentos que para sí los quisiera la más dependolada de las peripatéticas.

¡Ah! Me habéis dado a beber un filtro infernal sin duda, que a rendiros os ayuda la virtud de una mujer.

En vista de que no se arranca el pobre chico, el chico gentil, cuyo talle melieron solo tal vez los embalsamados brisas del más florecido mes, se la monta a la cabeza y se le declara y ofrece con unos impedimentos que para sí los quisiera la más dependolada de las peripatéticas.

No, don Juan, en poder más resistirte no está ya; yo voy a ti, como va sorbido al mar este río. Tu presencia me enajena. Tus palabras me alucinan.

¿Cuédes? Nos gustaría saberlo, porque es que, el galán, no ha dicho ni mu.

Y tus ojos me fascinan, y tu aliento me envenena. ¡Don Juan, don Juan! Yo lo imploro

de tu hidalga compasión, o aráncame el corazón, o quítame las bras... ¡ay, pero que barbaridad iba a decir una! ¡Seré loca! ¿En qué estaría pensando? Bueno, pues eso, como iba diciendo: o ámame, porque te adoro.

Y ante una declaración de amor tan volcánica, aun prescindiendo de la morcilla, ante un estar dispuesta a todo y, en especial, a dejarse comer vivo y en decúbito supino, el terror de las damas, el burlador por antonomasia, el que ano hay hembra que no suscriba, el que en reconocí sagrados, va y se pone a perorar de religión como ración salida, o cosa así, de un seminario.

No es, doña Inés, Satanás, quien pone este amor en mí; es Dios, que quiere por ti, ganarme para él quizás.

Y, para remate, suelta lo de que va a hablar con papá Gonzalo, y que va a ser un niño bueno. KALIKATRES

GRAMOXONE EXTRA

EL HERBICIDA PARA TODOS LOS CULTIVOS

¡NUEVO!

“GRAMOXONE” se utiliza en el mundo entero para combatir las malas hierbas. En España más de 50.000 agricultores han venido utilizando cada año “GRAMOXONE”. AHORA: ¡NUEVO! “GRAMOXONE EXTRA”. “El herbicida para todos los cultivos”.



AUN MAS EFICAZ TODAVIA MAS SEGURO

zelta agraria, s. a. Inscrito en el R. O. C. de P. y M. F. con el núm. 14.283/83. Texto aprobado por el M. A. el 7 de Septiembre de 1978

San Isidro Labrador, 13. Teléf: 22 53 48 CASTELLON Mar, 43. Teléf: 321 79 08 y 321 51 74 VALENCIA Pl. de José Antonio, 20. Teléf: 287 37 61 GANDIA Avd. José Antonio, 24 Teléf: 224 10 64 CANALS

Plant Protection Division

AHOR YA PUEDE TENER PISO CON SOLO 200.000 PTS 4 HABITACIONES DOBLES BAÑO ASEO Y TERRAZAS INFORMACION Y VENTA: Agencia Inmobiliaria MESTRE-CASTILLO-CAUSANILLES Navarra 39 - Entlo. Teléfono 21 27 00 CASTELLON

Exp. 08-01 16/78. Aut. comitadas a cuenta 20/6/78. Avaluada por Crédito y Cautión. Reg. INU 5.287

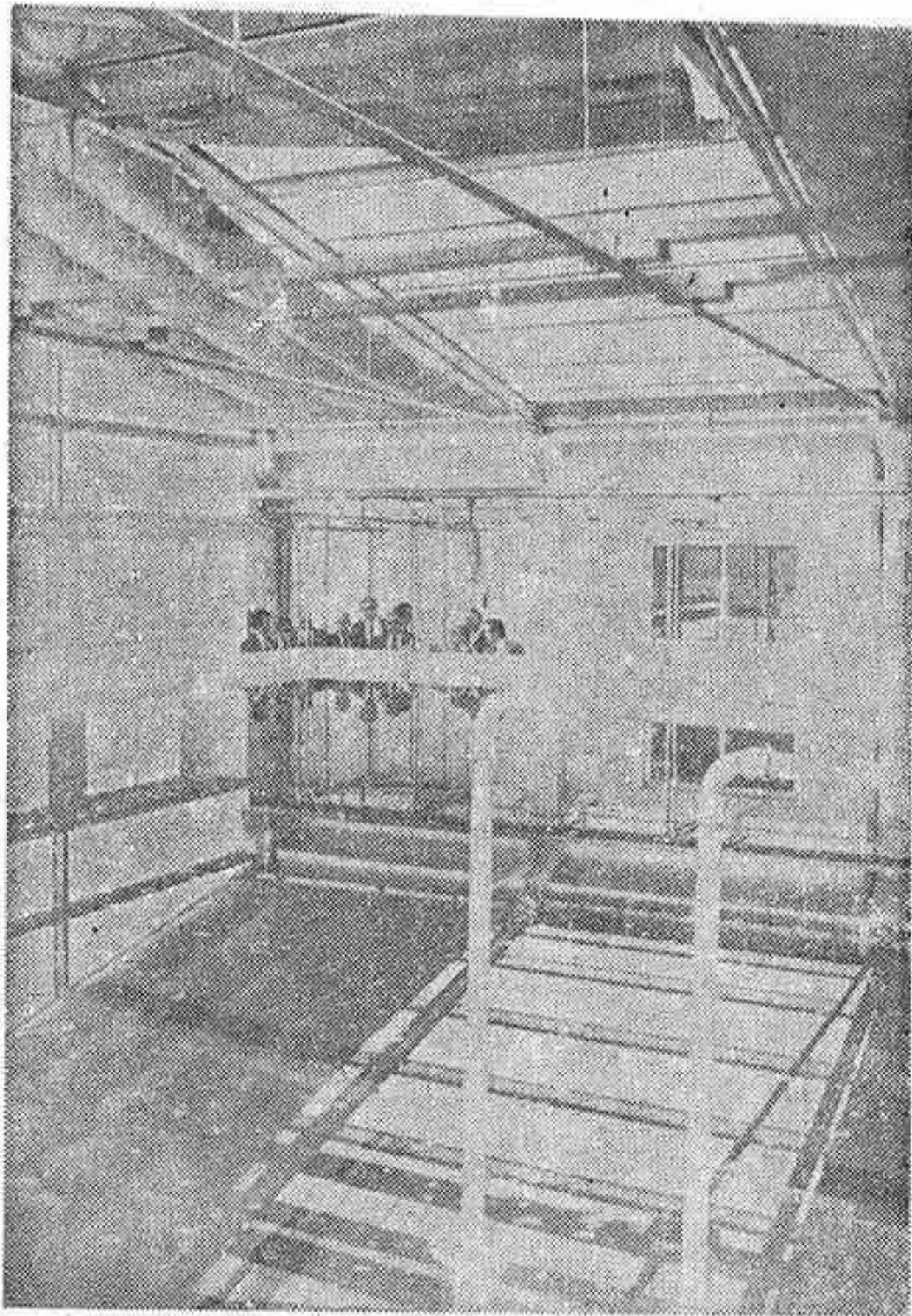
"Seguiremos realizando investigación, pero con vistas a su aplicación práctica"

En la Planta Piloto de Acuicultura, de la playa "Torre La Sal", con su director José María Sanfeliu

—La diferencia entre las modestas instalaciones que ocupamos en el puerto de Castellón y esta modernísima Planta Piloto de Acuicultura, construida en la playa de «Torre La Sal», es extraordinaria, nos explica José María Sanfeliu, director del Laboratorio del Instituto de Investigaciones Pesqueras, dependiente del Consejo Superior de Investigaciones Científicas.

En realidad, pensamos nosotros, es un cambio brutal el que registrará la vida profesional del grupo de científicos que, desde hace varios años, viene trabajando y luchando a las órdenes del doctor Sanfeliu para conseguir una serie de avances en el campo de la reproducción y cría de crustáceos y peces. Casi sin medios, en un viejo edificio que ocupan de prestado en el centro del Grao, junto a un puerto tan contaminado por la actividad industrial y comercial como el de Castellón, este equipo de biólogos cuenta en su haber con logros muy estimables en el terreno científico, con méritos reconocidos a nivel nacional e internacional. Ahí están los avances experimentados en la cría del langostino, el lenguado y la lubina, por poner sólo tres ejemplos; así como los millares de ejemplares que desde hace algunos años se van tirando al mar, periódicamente, para mejorar y aumentar la riqueza pesquera del litoral castellonense.

—Las ganas de trabajar, añade el doctor Sanfeliu, no nos faltan a ninguno de los integrantes del equipo de investiga-



Provincial encargó a sus servicios técnicos —concretamente al arquitecto señor Peset— que buscara el emplazamiento más adecuado, desestimando el propósito inicial de montarla en el mismo Grao. Recorrimos durante varios días todo el litoral norte de la provincia hasta que nos decidimos por este lugar, que está suficientemente alejado de cualquier centro urbano importante como para tener unas aguas limpias.

—¿Significa, lo que usted acaba de manifestar, que esta es la playa menos contaminada de todo el litoral castellonense?

—No puedo hacer una afirmación tan rotunda, porque nosotros no realizamos este tipo de análisis, como hace por ejemplo Sanidad, y desconozco por lo tanto los resultados en cuanto a coils u otro tipo de bacterias en estas aguas. Pero el hecho de que se encuentre alejada de todo centro urbano importante, es ya una garantía. Hemos de tener en cuenta que Oropesa y Benicasim, por el sur, quedan algo lejos, y lo mismo sucede con Peñíscola y Benicarló, al norte.

Mayores rendimientos

La capacidad de los tanques, las grandes dimensiones del conjunto de la planta en sí, hacen pensar que en ella no sólo se podrá investigar con mejores elementos técnicos, sino que, ya en el terreno práctico, la aplicación de los resultados se realizará en un plan cuantitativamente más importante.

—Por supuesto. Nosotros seguiremos realizando investigación pura, pero con vistas a una aplicación práctica. Por otra parte pensamos ampliar los campos en los que veníamos trabajando anteriormente, dedicándonos también a las enfermedades y su tratamiento.

—El equipo del doctor Sanfeliu empezó a trabajar con el langostino y posteriormente se ha dedicado al lenguado, lubina, dorada, camarón y oreja de mar.

—Habiendo del langostino por ejemplo, estamos acostumbrados a obtener unas supervivencias —desde el huevo hasta final de los estados larvarios— del 72 por ciento en nuestras instalaciones del Grao. Aquí puede que lleguemos a supervivencias del 90 por ciento. Por otra parte, con las aguas del puerto de Castellón teníamos mortalidades muy elevadas en los estados juveniles, que esperamos no tenerlas aquí.

—¿Se puede hablar de una proyección casi de tipo industrial para esta planta?

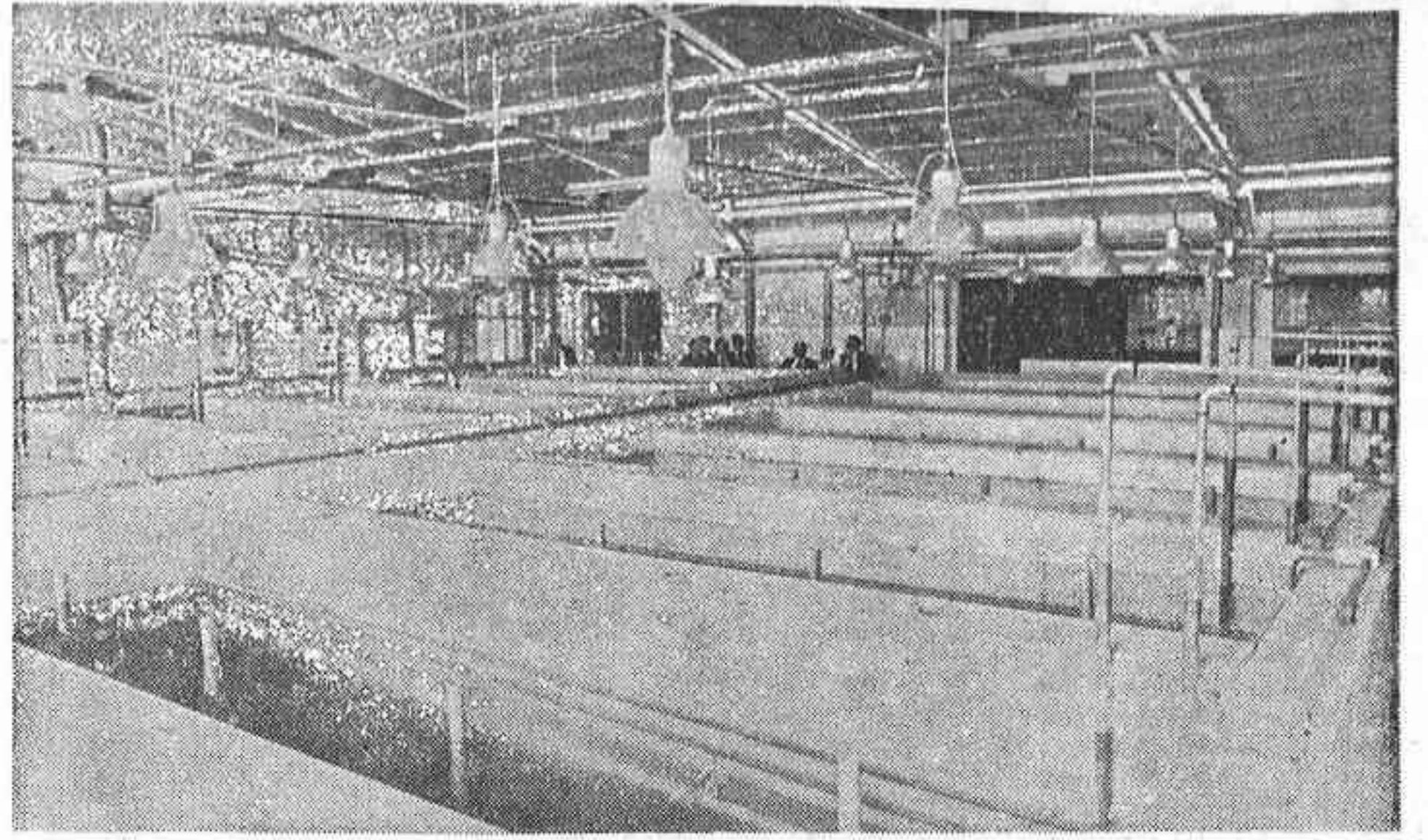
—En realidad no está concebida en el plan de producción industrial. Desde el primitivo proyecto, lo que hemos intentado y seguiremos haciendo es producir juveniles, nada más; millones de pequeños ejemplares de langostinos, lubinas, lenguados, doradas, camarones, etc. con vistas a la repoblación de las aguas del litoral castellonense o, incluso, a suministrar estos alevines a los industriales interesados en su engorde, como ya está sucediendo en el área sur-atlántica, donde hay mucho interés en esto, utilizando las antiguas salinas para engordar especies partiendo de los juveniles.

—¿Podría instalarse en este litoral «una granja» de peces o crustáceos?

—Los prados de Cabanes y Torreblanca reúnen muy buenas condiciones para montar instalaciones de este tipo.

—¿Existen, dentro y fuera de España, plantas similares a ésta?

En BURRIANA puede adquirir MEDITERRANEO en los kioscos de Josefina Franch Vicente Jorge Ricardo Viñes Arbona y Arturo Miralles



—En España tenemos una situada en San Pedro del Pinatar, en el Mar Menor, pero no tiene el volumen de la nuestra. Hay alguna otra por el norte, pero tampoco llega a la capacidad de ésta. Por lo que respecta al extranjero y según las instalaciones italianas y francesas que he tenido ocasión de ver, ninguna de ellas se puede comparar con la nuestra. Algunas de las que he visto fuera de España dispo-

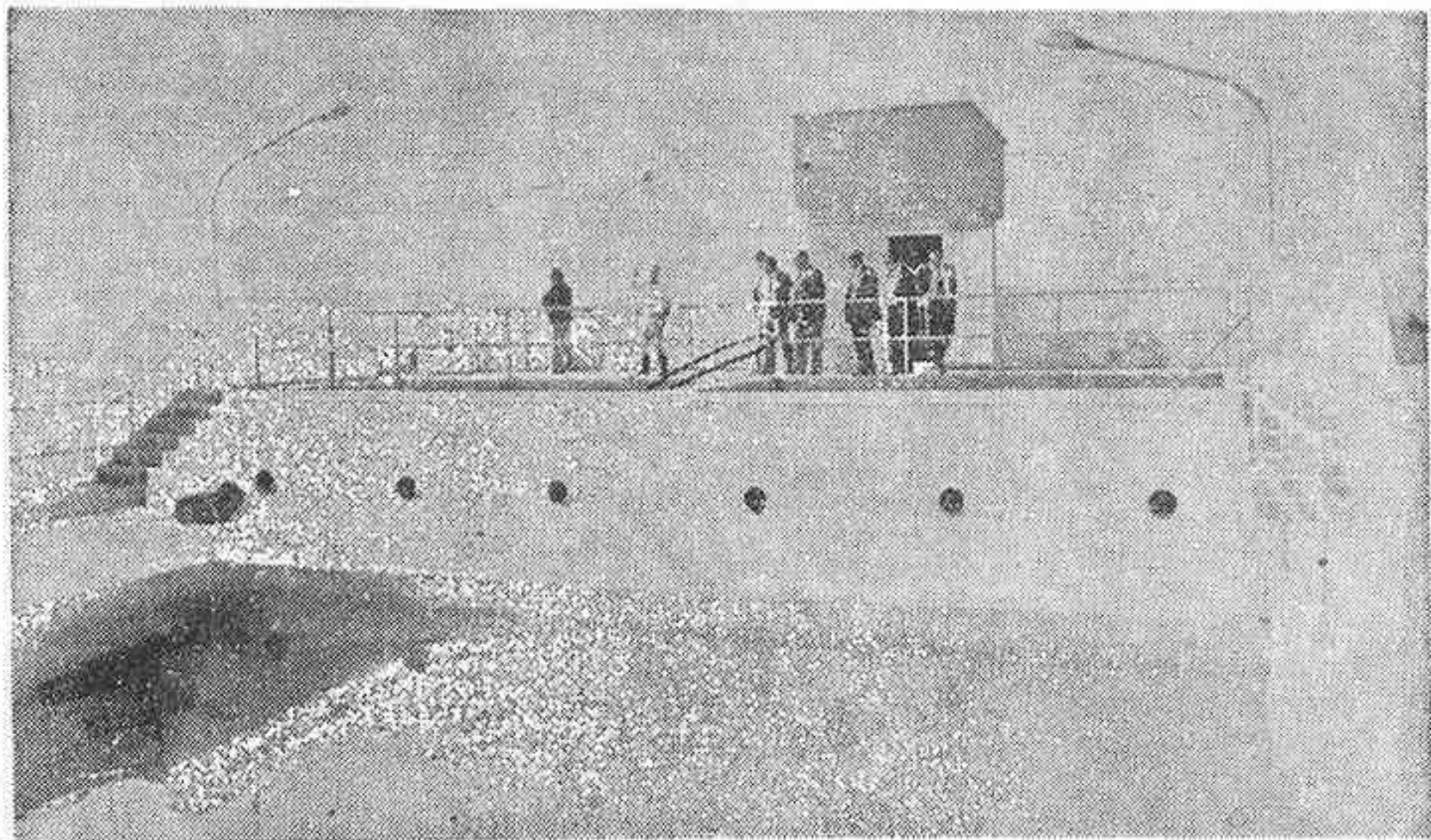
nen de grandes superficies de tanques, pero no realizan una investigación como hemos hecho y seguimos esperando poder hacer aquí. Reunir —en pie de igualdad— las dos facetas, investigación y producción, confiere unas características casi únicas a la Planta Piloto de Acuicultura de «Torre La Sal».

Las instalaciones, como ya señalamos en la información pu-

blicada hace unos días, están terminadas, a falta de concluir el montaje de la toma y conducción de agua de mar y de tierra. El doctor Sanfeliu y su equipo aspiran, lo mismo que la Diputación Provincial, a que la planta pueda inaugurarse antes de que finalice el año actual.

JUAN ENRIQUE MAS
(Foto: HEREDIO)

PRODUCIR MILLONES DE EJEMPLARES JUVENILES DE LANGOSTINOS, LUBINAS, LENGUADOS Y DORADAS, PARA REPOBLAR NUESTRO LITORAL



El Agua es RIQUEZA Y VIDA

PERFORACIONES URGELL

...LE SOLUCIONA SU PROBLEMA

VD. PUEDE OBTENER AGUAS SUBTERRANEAS PARA SU INDUSTRIA FINCA, URBANIZACION, etc....

CONSULTENOS SIN COMPROMISO

Balmes, 32
Tels. 24 48 00
LERIDA

ción de la planta, así que las facilidades que nos ha dado la Diputación al construir este magnífico edificio, con tanques de grandes dimensiones que no tienen punto de comparación con lo que teníamos en el Grao, van a ser totalmente aprovechadas.

—Dejando al margen el edificio y conjunto de elementos técnicos que se han montado, ajustando la pregunta y la respuesta a la diferencia existente entre la calidad del agua de esta playa y la del puerto de Castellón, ¿qué representa eso para su trabajo?

—Es un aspecto fundamental, sin duda alguna. Las buenas condiciones del agua de esta parte del litoral —comparada con la del puerto, muy contaminada— van a permitir que las supervivencias de los peces y crustáceos que estamos criando en la planta sean muy superiores.

—Preguntamos después al doctor Sanfeliu por qué se eligió este punto del término municipal de Cabanes, la playa de «Torre La Sal», en la Ribera, para ubicar la Planta Piloto de Acuicultura.

—Fue hace ya algunos años. Y recuerda...

—Dadas las circunstancias por las que estaba atravesando el puerto de Castellón y la dificultad de contar con aguas adecuadas a los trabajos que estamos realizando, la Diputación

En UCEL hay estufas CATALITICAS a precios "estufendos"

6.720 ptas.

- Con autoencendido.
- Válvula de seguridad.
- Tres intensidades de calor.

Cada mes los 59 establecimientos UCEL en Castellón, realizamos ofertas de este tipo con un objetivo fundamental: ofrecerle a Vd., productos de gran calidad a los precios más asequibles, aun a costa de reducir nuestros márgenes. Con estas promociones tan sólo queremos ganar su confianza y amistad, porque recuerde que, nuestro servicio y afecto no finaliza con la adquisición de cualquier aparato, sino que continúa después de su compra.

Venga a vernos cuando guste, y le informaremos ampliamente.

Amigos, antes y después de su compra.

UNION DE COMERCIANTES DE ELECTRODOMESTICOS

NUMEROS EXTRAORDINARIOS

Durante el actual mes de noviembre, MEDITERRANEO publicará los siguientes suplementos extraordinarios:

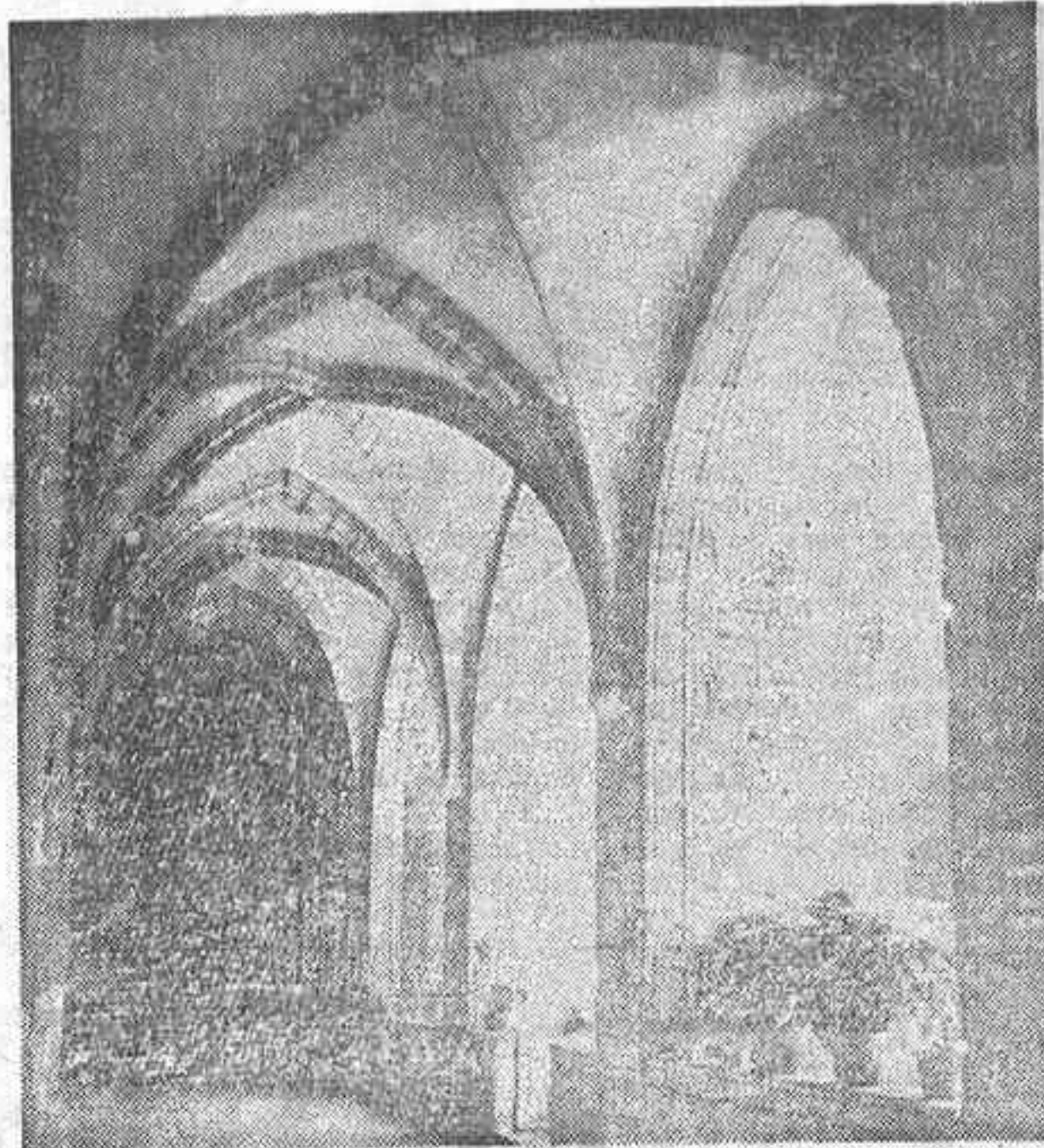
- Día 12.— CALEFACCION
- Día 19.— INDUSTRIA QUIMICA
- Día 26.— AGRICULTURA

Para sus anuncios en estos Suplementos, pueden dirigirse a cualquier Agencia, o a nuestro Departamento de Publicidad, Tel.: 22-00-60

Páginas de la Historia de Segorbe

EL OBISPO AGUILAR Y EL COLERA DE 1885

La conducta del Obispo Auxiliar en los aciagos días de la epidemia colérica de 1885, fue encomiable en el más alto grado. Sirvan de testimonio estas notas publicadas en el semanario local El Segorbino del día 21 de Junio en plena apogeo de la enfermedad: «En la sesión que se celebró en el Congreso el día 18 del actual Junio, el diputado Sr. Sastrón en su discurso sobre la cuestión sanitaria, leyó una carta de nuestro paisano y amigo, el conocido médico D. Cayetano Torres en cuya carta se manifiesta la situación y carácter de la epidemia en esta localidad y se aplaude como se merece, la conducta ejemplar y elevada de nuestro Prelado en las actuales circunstancias». Y transcribiendo del diario madrileño «El Liberal» copia: «El Obispo de Segorbe está dando cristianísimo ejemplo de abnegación y patriotismo, puesto que no sólo ha editado por su cuenta la cartilla sanitaria, sino que acompaña a los médicos en sus visitas y lleva a todas partes los dulces consuelos de su virtuosa palabra. En el propio semanario local correspondiente al jueves 30 de Julio leamos: «Recorre, nuestro Obispo, la pequeña ciudad cien veces al día; nada en su continente que revele la elevada dignidad que reviste; camina a paso de carga o como un forastero que teme llegar tarde a la faena, con los episcopales hábitos empolvados y a trechos descosidos, pero escoltado de continuo por la gratitud y veneración de un pueblo que a boca llena le aclama su salvador y su padre... es un Obispo en campañas».



una manera lo más duradera posible transmitiendo a los pueblos venideros, el recuerdo inextinguible de este predilecto hijo adoptado: Esta Corporación Municipal, por sí y en nombre de la Ciudad, acuerda que la calle denominada Larga y línea divisoria de los Barrios segundo y tercero de esta Ciudad, se denominen en lo sucesivo a contar desde el día de hoy, calle del Obispo Aguilar, por haber sido el sitio donde apareció el primer foco de la epidemia del cólera morbo asiático el día 8 del próximo pasado Junio y punto de partida de una serie, tan larga como la duración de la epidemia, de actos sublimes de desinteres abnegación, virtud y caridad, llevadas a cabo por este Prelado ejemplar de impercedera memoria.

Medalla de oro

A estos actos de agradecimiento, que podemos denominar «oficiales», sin que ello signifique que no estuvieran acompañados del común sentir de la Ciudad, hemos de añadir otro, exclusivamente popular en su gestación y realización. Nos referimos a la medalla de oro regalada por suscripción ciudadana al benemérito Prelado. Un grupo de cinco segorbinos, pertenecientes a la clase trabajadora, Julián Peñalver, Tomás Sánchez, José Ramos, Pascual Espallargas y Miguel Ibáñez Rico, se constituyeron en Comisión y lanzaron el 20 de Septiembre profusión de hojas impresas que decían: «Al pueblo de Segorbe: Tres meses próximamente hemos estado experimentando en esta Ciudad los terribles efectos de la epidemia colérica. El pánico general fue tan grande en un principio que, seguramente, hubiera conducido a la producción de lamentables hechos, si la Providencia en medio de tantas calamidades no nos hubiera dado a nuestro virtuoso Prelado, quien con su heroico valor dio saludable ejemplo, consiguiendo levantar los espíritus abatidos, evitando así mayores males».

«La conducta seguida por nuestro Muy Ilustre Señor Obispo Don Francisco de Asís Aguilar durante ese triste período que acabamos de pasar merece el mayor reconocimiento de los hijos de Segorbe. No es posible pueda nunca olvidarse al que despreciando el peligro y poseído de un verdadero amor al prójimo iba de casa en casa visitando coléricos, fortaleciendo con su ejemplo al débil, aconsejando la resignación al desgraciado, asistiendo al necesitado y asistiendo al enfermo; al que estableció con tanto acierto una ambulancia para proveer con oportunidad los remedios; al que facilitando cuantiosos socorros diarios durante todo ese tiempo a las clases proletarias, evitó con ello mayores males; al que constituyó su casa en hospital; al que ejerció, en una palabra, la caridad en tan alto grado que excede cuando pudiera decirse».

«Podemos asegurar, estos hechos virtuosos jamás se olvidan y el nombre de nuestro digno Prelado vivirá eternamente para Segorbe: siendo gratamente recordado para que en circunstancias análogas sirva de estímulo a otros para proceder en la misma forma».

«Mas, no basta con que hayamos comprendido hasta la evidencia el inmenso valor que esa conducta encierra; es preciso que, como dignos hijos de tan cariñoso Padre le manifiemos de algún modo nuestro reconocimiento. Y esta idea,

que indudablemente está en el ánimo de todos, es la que pensamos realizar regalando a S. S. I. una medalla de oro conmemorativa de la epidemia, en cuyo reverso se graba la siguiente dedicatoria: «Al M. I. Sr. Obispo D. Francisco de Asís Aguilar, los hijos de Segorbe»; y en el reverso se diga: «Gratitud a su humanitario comportamiento durante la epidemia colérica de 1885».

«Segorbinos: Confiamos en que todos, sin excepción alguna, abundas en los mismos deseos; estamos convencidos de que la expuesta no es otra cosa que un débil eco de la opinión general. Por lo tanto, queda desahogada una suscripción para el indicado fin y esperamos acudir al llamamiento que se os hace».

En poco más de un mes, se dio cima a la empresa. Intervinieron un total de 586 donantes, cuya relación nominal fue publicada en los números 47, 48, 49 y 50 de El Segorbino, siendo la cantidad mínima entregada la de 5 céntimos y la máxima de 7 pesetas. Se recaudaron 421 pesetas y los gastos de la medalla, estuche e impresos ascendieron a 405 pesetas, quedando un remanente de 16 pesetas.

La medalla era «de tamaño algo mayor de una onza y de poco más de dos de peso» y estaba «delicadamente trabajada», teniendo «por una cara los insignias episcopales» y la inscripción ya dicha «Al M. I. Sr. Obispo D. Francisco de Asís Aguilar, los hijos de Segorbe»; y en el reverso la leyenda también antes mencionada «Gratitud a su humanitario comportamiento durante la epidemia colérica de 1885», todo ello, «dentro de una corona de laurel».

El día 28 de Octubre se entregó a S. S. I. la medalla, interviniendo en este cometido los señores de la Comisión, a los que se agregó D. José Gómez Tejedor, que fue quien pronunció el discurso de ofrecimiento. Con los hechos y actos reseñados testimonió el Ayuntamiento y pueblo de Segorbe su agradecimiento a la impar figura del Obispo Aguilar, el prelado segorbino más relevante de la segunda mitad del siglo XIX.

JAIME FAUS Y FAUS



LOS ANIMALES NO SON "JUGUETES"

VIDA DE PERROS

Pilar Carbayo, de la Sociedad Protectora de Animales: «Se cometen muchas barbaridades».

«Es un error regalar cachorros a los niños».

UN perro no es un juguete, pero se le trata peor. Unas veces es la ignorancia, otras los malos tratos venidos de la falta de una mínima educación cívica. En España, asistimos al nacimiento de la moda «un animal en casa», pero ¿cómo lo tratamos? De momento no nos podemos comparar a los países europeos. Cada día entran en las sociedades protectoras de animales perros con cortaduras en las patas, quemados atropellados, sangrando, medio muertos por la inhumanidad de quienes se llaman animales racionales. En otros países hay una concienciación respecto a los animales, ¿y en el nuestro?

Civismo canino

De momento España se ha visto inundada por la «moda» perro. Hay perros por todas partes, en las casas, en las calles, bien con amor o callejando a su libre albedrío. En Inglaterra, según nos cuenta Pilar Carbayo, directora de la sociedad Protectora de Animales de Madrid—no hay tanta cantidad como aquí. Los perros que una sociedad protectora tiene en depósito no exceden de la docena. Si hay más se les pone una inyección. Previamente se ha intentado colocarlos en familias o con amos que puedan responder de un buen trato. Pero lo que se intenta es que no haya perros vagabundos. Aquí hay perros para todos los gustos, callejeros, abandonados, perdidos,

acuerdo, pero ¿cómo paliar la situación?

—Controlando y llevando una acción directa sobre el problema. Ahora hay la moda de regalar animales domésticos. En muchos casos, estos animales no son felices, responden a un simple capricho momentáneo. Por ejemplo, se regala un cachorro a un niño pequeño, de cuatro o cinco años. Es un error, el animal va a tener que soportar todo cuanto le haga el niño. No se puede regalar un cachorro a un niño —normal— de menos de nueve años. A un niño de menos de esta edad lo que le conviene es un perro ya adulto. Si el niño es ya mayorcito, de más de nueve años, si se le puede dar un cachorro, porque si el niño es normal lo cuidará, se acostumbrará a tratar a los animales, se dulcificará su carácter y el animal se encontrará feliz. Un animal no es un juguete, ni ha de responder a un simple capricho.

—Ha repetido y recalado lo de niño «normal», ¿a qué se refiere?

—Quiero decir que hay niños que son incompatibles con los animales, que los tratan mal, que les hacen abusos de todo tipo, que les hacen daño, en ese caso lo mejor es prescindir de cualquier animal.

Son como niños

El principal motivo de esta charla con usted es poner en



bueno hacer jugar a un cachorro cuando él no lo pide, se le cansa y se le nota de su desarrollo lógico. Volviendo al alimento las proporciones en carne, cuando ya es adulto, oscilan entre el kilogramo para los perros grandes; los 700 grs., 500 y 400 grs. para los pequeños. Siempre son otras cosas, como arroz, verduras o incluso algo de fruta si la come. Son proporciones aproximadas, que pueden dar una pauta para conseguir el buen desarrollo del animal cuando es adulto.

La selección: a por la raza pura

—¿Qué datos nos da del tema respecto a otros países...

—Hay una tendencia en algunos países a conservar sólo perros de raza, no cruzados. Parece de parecer una tontería, pero no lo es. Me explico. Está comprobado que un perro sin raza, no llama la atención. Si este perro se escapa o queda abandonado lo más fácil es que nadie se interese por él, que se vuelva callejero, vagabundo o que sufra los malos tratos de la gente. Si se pierde un buen ejemplar, seguro que alguien se interesará, habrá llamadas de teléfono, será más fácil de identificar; si ha sido abandonado, será más fácil encontrarle un dueño... No recuerdo en qué país, pero sé que la administración paga a los dueños de perros cruzados para que los castré. Ya sé que hay perros de mil cruces que son ideales, pero en estos países se sigue un tipo de política más coherente que en el nuestro...

—Ya que tanto se habla hoy día de la planificación familiar, ¿por qué no hablar también de una planificación canina?

—Eso es fácil, hoy día hay inyecciones para todo, siempre bajo el consejo de un especialista, o en un centro de protección, se puede resolver cualquier problema.

—Últimos detalles, hablemos de las vacunas.

—Cuando el cachorro ya tenga dos meses o algo más se le puede poner la vacuna trivalente, que preserva de ciertas enfermedades. Es una vacuna conveniente, aunque no obligatoria. A los seis meses se les pone la de la rabia, que se aplicará todos los años.

—Siempre se asocia la imagen de un perro a la de un hueso, pero hay huesos perjudiciales...

—Sí. Es una costumbre extendida la de dar a los perros cualquier tipo de huesos, lo que puede destrozar a un animal. Los huesos de vaca, bacilla, espinazo, pueden servir de entretenimiento o para hacer boca; pero hay otros, los que se pueden astillar, como los de pollo, o los de caza, los de conejo, que pueden ser tener consecuencias brutales.

La demanda

—¿Qué me dice de la moda que son los animales domésticos, tiendas repletas de animales de todo tipo...

—Es un problema. La demanda conlleva en primer lugar al que en muchas tiendas y muchos abastecedores alejan a los cachorros de sus madres cuando aún están en periodo de mamar. Como ya dije antes las consecuencias vienen después. Tenemos multitud de casos de animales comprados en tiendas cuyos dueños nos consultan por las dificultades que tienen para criarlos y sacarlos adelante. Se especula con la demanda.

—Hay cacerías que emplean perros sin ninguna condición...

—También ese es otro problema: las cacerías. Son cacerías que utilizan perros de todo tipo, si no encuentran suficientes de raza; es una brutalidad, pues sabemos que se llevan hasta caniches. Es un brutalidad, pues un perro sin condiciones es presa fácil para un jabalí u otro animal de caza mayor.

Pilar Carbayo, directora de la Sociedad Protectora de Animales de Madrid, nos advierte de la situación que disfrutan las sociedades protectoras en España. No hay una reglamentación a nivel administrativo. El mantenimiento de instalaciones, veterinario, personal, se consigue con los donativos y socios simpatizantes. Hay morqueas que tienen una cuota de quinientos o seiscientos pesetas. Por el contrario hay gerentes que soportan cantidades más altas por el mero hecho de ayudar en la medida de sus posibilidades. En el centro protector de Madrid—una casa vieja donada por un simpatizante— se acumulan las consultas. Sus directivos hacen lo que pueden dentro de unas condiciones mínimas. Su directora ha puesto anuncios para conseguir ayudas de personal, aunque sólo fuese un día por semana, pero ni por esas. «Algún día nos daremos cuenta de que los animales son importantes», dice.

MOTOR

65 SALON DEL AUTOMOVIL DE PARIS

JAPON, CON LOS OJOS PUESTOS EN EUROPA

Los Diesel continúan su avance.

Sport 1430, 133 y 127-4 puertas, exclusivas Seat que triunfan en Europa.



Pese a la desventaja que ha supuesto la proximidad de los Salones de Turín y Ginebra...

como sobre el propio automóvil, que frenan artificialmente la expansión de esta industria clave.

Es de destacar el espectacular avance del motor Diesel, cada vez más frecuente en las berlinas europeas.

Fiat presenta sus nuevos 131 Supermirafiori y 132 también en versión Diesel...

LA RESPUESTA EUROPEA

La economía también es una constante en los motores de gasolina y el coche europeo continúa su evolución hacia consumos aún menores...

Aunque ya presentado en Turín, el Fiat Ritmo destaca poderosamente en el Salón. El estudio de volúmenes para su aprovechamiento óptimo se conjuga con la aerodinámica...

tilo renovador que ha causado impacto.

También dentro del coche medio, Volvo presenta su nuevo modelo 343. No cambia la carrocería, pero la transmisión Variomático de Daf ha dejado paso a una caja de cambios clásica...

Polski, licenciataria de Fiat, envía desde Polonia su Baltic. Se trata de una berlina de dos volúmenes con amplio portón posterior y parachoques elásticos.

Citröen presenta su Visa, a caballo entre el Dyane 6 y el GS. Puede estar equipado con motor de dos cilindros y 650 centímetros cúbicos o con motor Renault de 4 cilindros.

SPORT, 1430, CON VOCACION EUROPEA

Confirmado su política exportadora, Seat está de nuevo presente en el Salón de París. Sus modelos exclusivos —Sport 1430, 127/4 puertas y 133, (del que últimamente se ha celebrado la exportación de la unidad 100.000) — tiene gran éxito en Europa...

RINCON TECNICO

El estado de los neumáticos y su presión

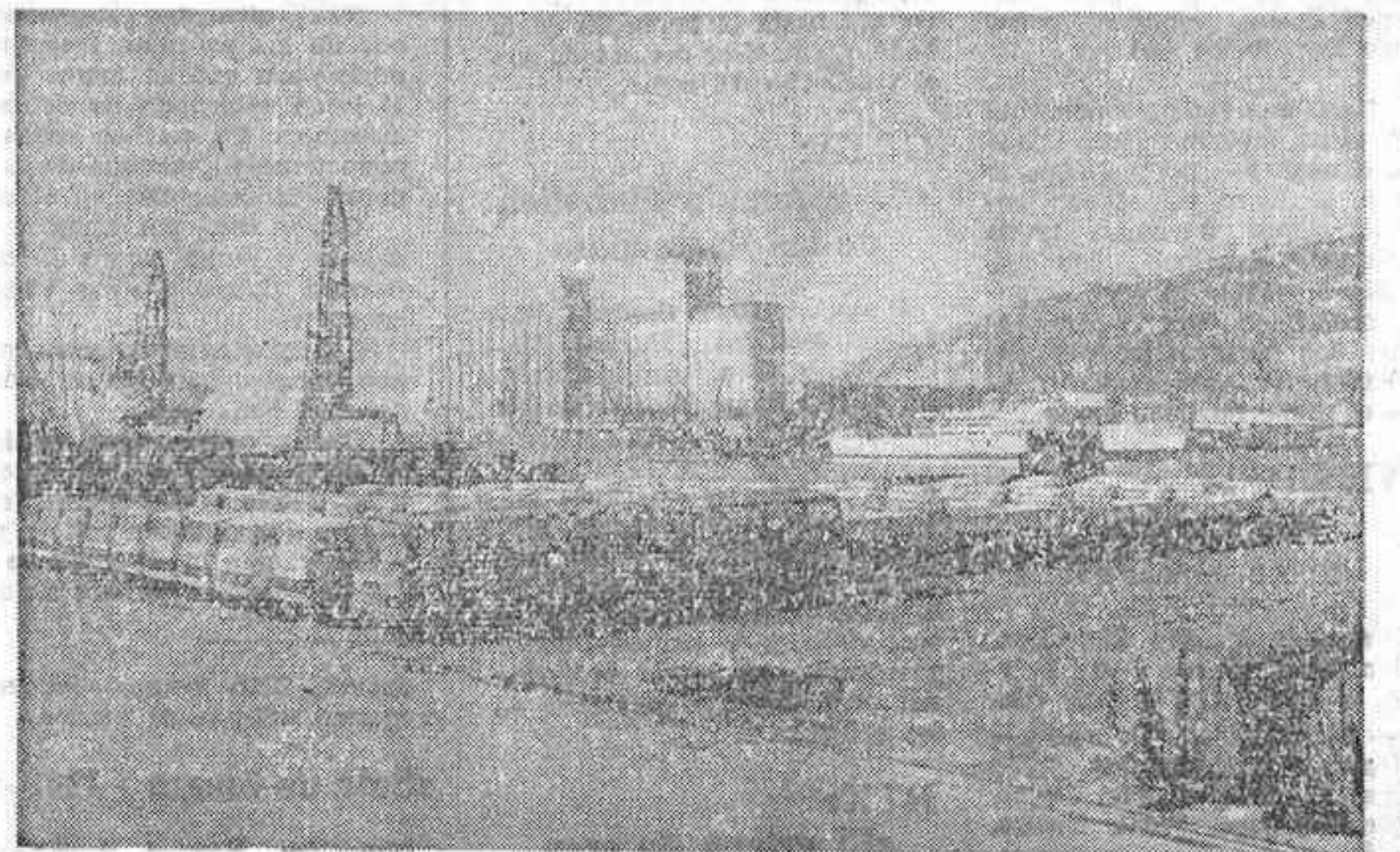
ALGUNOS automovilistas duelen a la hora de inflar sus neumáticos. Por una parte tienen las presiones recomendadas en el manual de la casa constructora...

máticos deben ser de la misma marca, del mismo tipo y con condiciones de uso y tiempo idénticos o similares. Si, por lo que sea, uno de los neumáticos es más viejo, no conviene nunca aumentar la presión.

niarán las posibilidades del coche y consumiremos más carburante. Algunos creen que hinchado menos tendrán más agarre, sobre todo en invierno, cuando el piso suele estar mojado.

gasolina, de la menor velocidad y del mayor peligro en las curvas a cierta velocidad. Por tanto, en invierno no hay que bajar de la presión recomendada oficialmente...

VEHICULOS ESPAÑOLES PARA MADAGASCAR



He aquí la primera partida de camiones y autocares EBRO que forman parte de un importante pedido realizado a Motor Ibérica por la República Democrática de Madagascar...

ECONOMIA EN BREVE

Los impuestos sobre el crudo de petróleo

La modificación propuesta por el Gobierno británico de los impuestos sobre el crudo de petróleo podría detener, o al menos dificultar, el desarrollo de los campos petrolíferos del Mar del Norte...

con la República Federal de Alemania tiene en proyecto la construcción de centrales eléctricas de carbón en los próximos cinco años...

media compuesta por matrimonio y dos hijos, residing en Madrid, ascendía a 511,73 pesetas, mientras que en Barcelona se situaban en 520,33 pesetas...

una parte muy sustancial se enviará a Europa a través de gasoductos. De acuerdo con los planes, la cantidad de gas natural argelino que podría destinarse a España sería de unos 5.000 millones de metros cúbicos anuales...

Excelente cosecha olivarera

Se espera para la presente campaña una excelente cosecha olivarera, que de confirmarse dará lugar a una elevada producción de aceite de oliva...

Argentina, objetivo de la exportación española

La exportación española a Argentina durante la actual década ha mantenido una mediocre evolución, con cifras muy bajas y en constante estancamiento...

No a las térmicas de carbón

Ninguno de los países europeos que mantiene relaciones...

Inversiones industriales

La inversión industrial rondará durante el presente año los 475.000 millones de pesetas, con un incremento del 13 por ciento sobre las cifras de 1977...

Pesimismo de los empresarios vascos

La Federación del Metal de Vizcaya ha acordado suspender de empleo y sueldo a los trabajadores del sector, durante dos días, ante cualquier próximo paro masivo que se produzca...

Las cifras de la alimentación animal

Existen actualmente en España unos 500 fábricas de alimentos (o piensos) compuestos que producen unos 10 millones de toneladas-año, según recoge en su último número la revista «Balances»...

Nombramientos en General Electric

Leo Nentwig ha sido designado vicepresidente y director general para Europa de las actividades relacionadas con los motores de aviación de General Electric...

Gas argelino para España

De acuerdo con los planes de expansión de la producción de gas natural de Argelia, que aún no se encuentran concluidos en su totalidad, la empresa estatal «Sonatrach» podría disponer de 400 a 500 millones de pies cúbicos diarios adicionales de gas para la exportación...

El coste de la vida

Durante el pasado mes de julio, los presupuestos de gastos familiares diarios para una familia...

HUMOR



Daihatsu también va a comercializar sus modelos en Francia a partir del próximo año. Su principal baza es el modelo Charade, también con una polivalencia muy a la europea...

Otra novedad en Francia es el Toyota Starlet, también fiel seguidor del estilo impuesto por el 127. En este caso se ha optado por la tracción posterior...

ECONOMIA Y SEGURIDAD DIESEL

El coche europeo, no ignora el peligro japonés, luchando también contra los fuertes impuestos, tanto sobre los combustibles...

AMENIDADES

EL ZODIACO, EL AMOR Y SU DESTINO

(Del 6 al 12 de noviembre)

Los mejores signos de la semana



Se encontrará con algunos cambios que mejorarán su vida, aunque deberá evitar los estados de exaltación emocional...



A lo largo de la próxima semana apreciará que el destino se halla en sus manos. Aproveche la ocasión para explotar todas sus posibilidades...



Un romance va a llamar a su puerta, y si ya conoce el amor puede hallar nuevas posibilidades, dado que el año favorece todos los aspectos sentimentales...

Los signos normales de la semana



Saturno apoyará sus intereses. Podrá iniciar nuevas relaciones afectivas, a pesar de que sus afinidades amorosas pasarán unas pruebas difíciles.



Esta semana resultará propicia al trato intenso y apasionado con una persona, del signo de Cáncer, que se halla cerca de usted.



La inoportuna presencia del planeta Neptuno la ocasionará una serie de dificultades amorosas. Si quiere eliminar ciertas dolencias físicas consulte a un médico...



Va a tener que confesar sus emociones a una persona extraña, a pesar de que tienda a encerrarse en su caparazón cada vez que afronta un obstáculo.



La predisposición negativa del planeta Marte se hará sentir en su sistema nervioso. Una insinuación maliciosa le obligará a encerrarse en su intimidad...



Existe el riesgo de que sufra una crisis nerviosa, que tendrá su origen en el amor que sienten por los animales domésticos. Vigile todas sus inclinaciones gastronómicas.

Los peores signos de la semana



Se hallará ante una situación que puede ser muy vulnerable, en una perspectiva sentimental, por culpa de su orgullo.



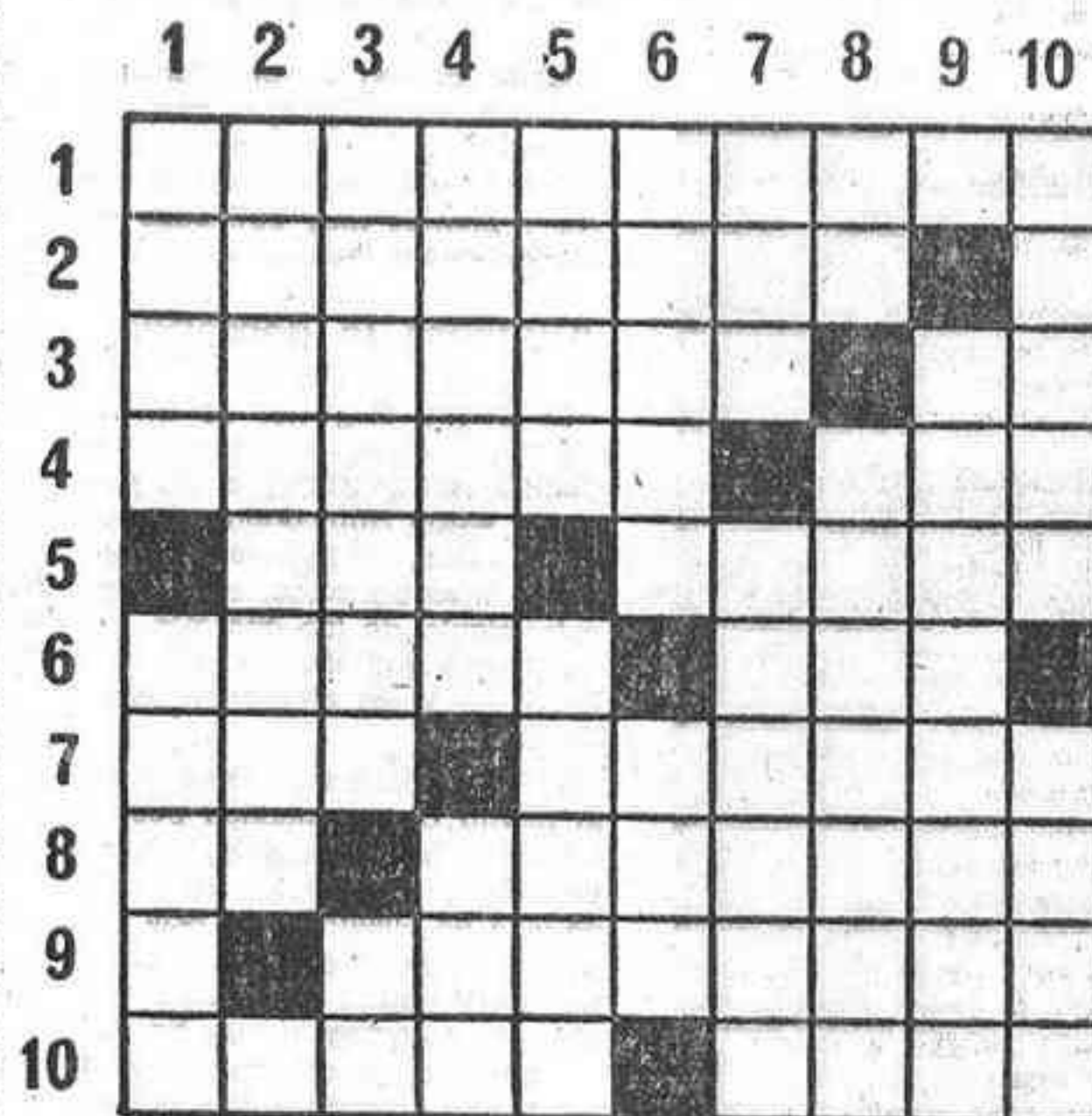
Grandes posibilidades de tropezarse con una persona, que le despertará una pasión intensa y le dominará completamente.



La influencia de Mercurio le estará sometiendo a unas presiones oscilantes, que pueden cobrar la forma de unos contratiempos financieros...

PASATIEMPOS FIN DE SEMANA

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES.— 1: Presúmelos, sospéchalos.— 2: Muy cautelosa y astuta. Preposición.— 3: Famoso, renombrado. Matricula española.— 4: Provincia del Japón, en la isla de Hondo. En Química, terminación propia de nombres de cetonas.— 5: Panderero con sonajes que usan los árabes en las ceremonias religiosas. Relativo a Sámos.— 6: Despedir algo de la mano. Adverbio latino que se usa en impresos y manuscritos para indicar que una palabra es la misma que consta en el libro del que se ha copiado.— 7: Ave palmípeda de las anséridas. Alcohol etílico.— 8: Símbolo químico del cobalto. Turbado, temeroso.— 9: Vocal. Examen detenido de una obra, escrito, etc.— 10: Desafiar en duelo. Asteroide núm. 864 de la serie.

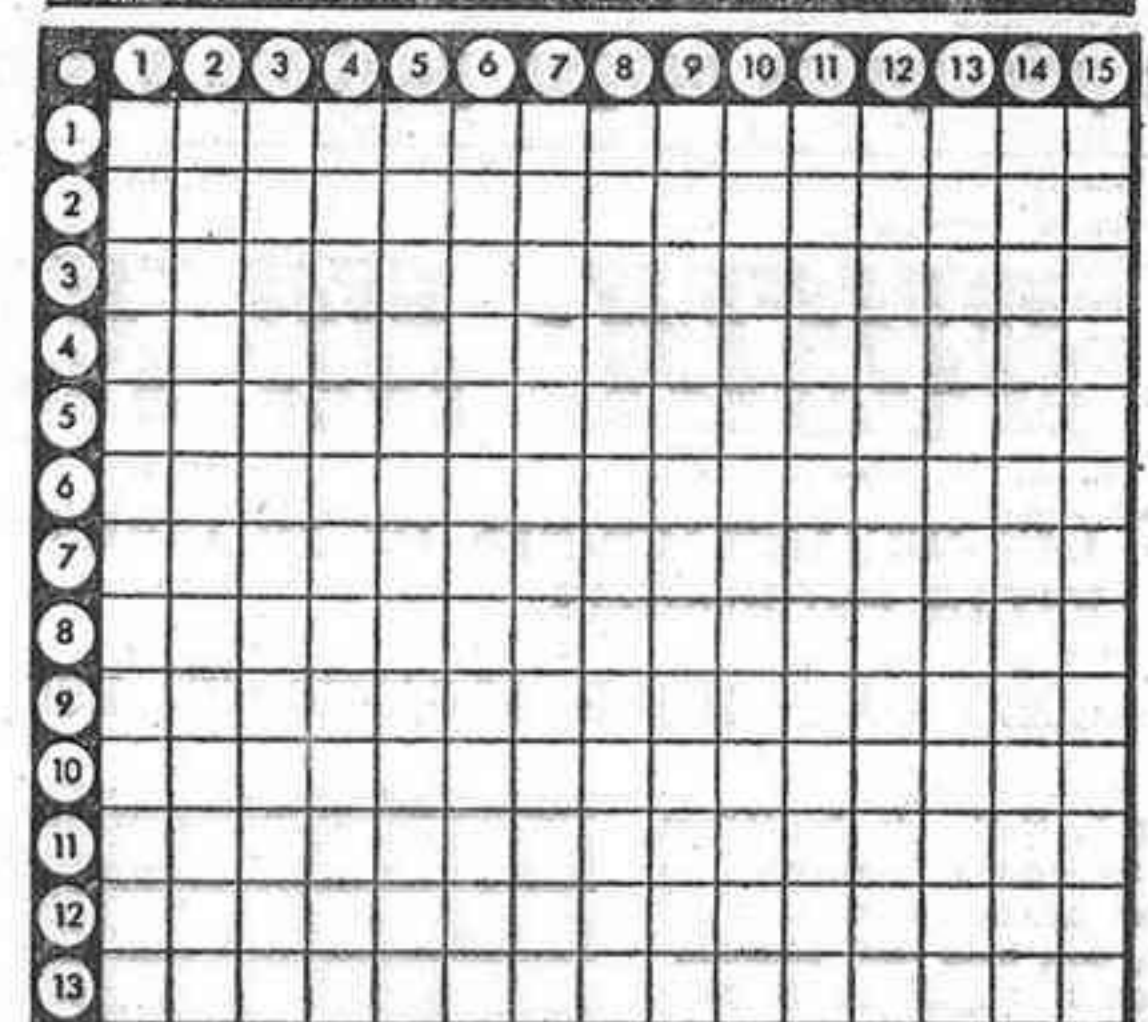
VERTICALES.— 1: Marcharás, te dirigrás. Tropezar ligeramente dos cosas.— 2: Que respirando puede causar daño. Abreviatura de punto cardinal.— 3: Cortelará, requebrará. Al revés, símbolo químico de, tántalo.— 4: Municipio de la provincia de Soria. Nombre de mujer.— 5: Encargado de dirigir y presidir la oración del pueblo entre los musulmanes. Familiarmente, reñir, refunfuñar.— 6: Flotes en un líquido. Semejante.— 7: Al revés, composición poética. Figurado, tostaria, abrasaria.— 8: Nota musical. De mal agüero, azarosa.— 9: Decimotercera letra del abecedario español. Callosidad de las uñas acompañada de deformación e inflamación de la matriz de las mismas.— 10: Reunión, fiesta nocturna. Cubra el suelo con piedras llanas y de poco grueso.

SOPA DE LETRAS



En el recuadro se encuentran los nombres de diez labores propias de aguja. Se leen de arriba abajo, de abajo arriba, de derecha a izquierda, de izquierda a derecha y en diagonal, teniendo en cuenta que una misma letra puede formar parte de dos o más nombres.

CRUCIGRAMA BLANCO



(AL RESOLVERLO, HAY QUE IR COLOCANDO LOS 28 CUADROS NEGROS QUE CONTIENE)

HORIZONTALES.— 1: Persona poderosa que protege a los artistas. Título de dignidad en algunos países. Planta hortense.— 2: Poema dramático puesto en música. Gomorresina aromática, de sabor acre y amargo, que se extrae de algunas plantas umbelíferas.— 3: Tiemblo, tirita de frío. Perfumados, fragantes.— 4: Ojos simples de los insectos. Juguete de los niños muy pequeños.— 5: Al revés, cierto juego de naipes. Relativo a cierto municipio de la provincia de Zaragoza. Vocal.— 6: Principios, causas. Río de la provincia de Lugo. Matricula española.— 7: Relativo a los ensueños. Campeón. Tratamiento inglés.— 8: Vocal. Hueco u hornacina rectangular en la arquitectura incaica. Marchad. Estimo, evalúo.— 9: Querida. Gravoso, pasado. Acusativo y dativo del pronombre.— 10: Trabajoso, penoso. Vocal. Composición poética.— 11: Volúmenes parciales de una obra literaria. Especie de ramos cortos de palas muy anchas.— 12: Río gallego, entre La Coruña y Pontevedra. Hijo de Witiza y sobrino del conde don Julián. Parte inferior del tejado.— 13: Antigua gorra militar. Municipio de la provincia de Gerona. Figurado, pretextos.

VERTICALES.— 1: Que incurre en lentitud o demora. Tributar homenaje de sumisión y respeto.— 2: Famoso filósofo griego (341-270 a. de J. C.). Capacidad total de las localidades de un teatro.— 3: Medida de capacidad para áridos. Manto de flores.— 4: Res vacuna entre uno y dos años de edad. Individuos de cierta raza de gentes errantes.— 5: Matricula española. Cerro aislado que domina un llano. Depósito de huesos.— 6: Vocal. Que impiden la transmisión de las ondas sonoras. Vocal.— 7: Religiosa. Exámenes cuidadosamente.— 8: Que tiene el espíritu poseído. Vocal. Manto de los bequinos.— 9: Extremos de la garnición de la espada. Cuerpos que se extraen de la raíz del lirio.— 10: Dices del cuello alchugado o escarolado, sobrepuesto al cabezón de las camisas. Vocal.— 11: Dános vueltas. Únicas, extraordinarias.— 12: Municipio de la provincia de Almería. Ejemplar, muestra.— 13: Persigo y dé muerte a un animal. Nota musical. Unan con cuerdos.— 14: Molusco gasterópodo cuya familia sólo comprende un género. Nombre de letra.— 15: Cubra el suelo con ciertas piedras llanas. Palo de la baraja española. Señal internacional de auxilio.

SOLUCIONES A LOS PASATIEMPOS

SOLUCION A LOS SIETE ERRORES—5

1: La flor del sombrero. 2: La expresión del payaso. 3: El extremo de su corbata. 4: El cuello de su camisa. 5: La cara del león. 6: El robo. 7: La banqueta.

AL JEROGLIFICO—5

Acababa de llover (a; cabalillo; v, er).

SOLUCION AL CRUCIGRAMA

HORIZONTALES.— 1: Imaginarios.— 2: Redomada. A.— 3: Afamado. Or.— 4: Simane. Ona.— 5: Tar. Samio.— 6: Tirar. Sic.— 7: Oca. Etanol.— 8: Co. Azaroso.— 9: A. Análisis.— 10: Retor. Aase. VERTICALES.— 1: Irás. Tocar.— 2: Mafítico. E.— 3: Adamara. At.— 4: Gomara. Ana.— 5: Imán. Rezar.— 6: Nades. Tal.— 7: Ado. Asaria.— 8: La. Ominoso.— 9: O. Onicosis.— 10: Saraa. Lose.

AL CRUCIGRAMA BLANCO

SOLO HORIZONTALES.— 1:

Mecenas. Par. Col.— 2: Opera. Opopánaco.— 3: Rila. Aromáticos.— 4: Ocelos. Sonajero.— 5: Sum. Toresana. I.— 6: Origenes. Lar. To.— 7: Onirico. As. Sir.— 8: A. Toco. Id. Mido.— 9: Cara. Oneroso. Os.— 10: Afanoso. I. Oda.— 11: Tomos. Canales.— Rosas. Sonos.

A LA SOPA DE LETRAS

Calar, coser, embastar, hilvanar, pespuntar, puntear, recoger, remendar, ribetear y zurcir.

JEROGLIFICO



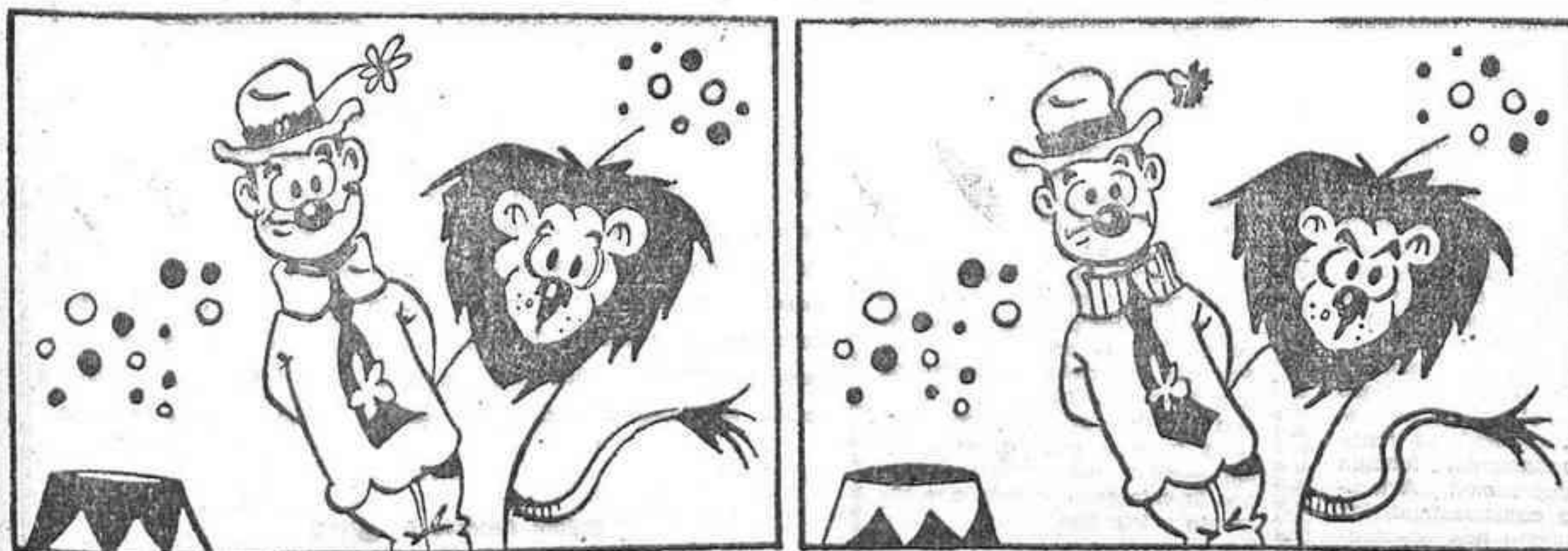
¿Por qué tenía el cabello mojado?

LA REPAJOLERA

por kalikates



JUEGO DE LOS SIETE ERRORES



Trata de descubrir los siete errores que diferencian a estos dos dibujos aparentemente iguales.

FLORES Y PLANTAS, NECESIDAD Y LUJO

LA NATURALEZA EN CASA

Los biólogos investigan las preferencias domésticas de los consumidores. Importamos especies que se producen perfectamente en España.



El hombre de los núcleos urbanos necesita crear en sus casas aquellos paisajes de los que le ha privado la vida moderna. Alejados de la naturaleza, nuestros ciudadanos quieren volver a ella.

Las plantas vivas y los productos de la floricultura han sido objeto en los últimos años de una gran demanda, lo que ha movido a los investigadores a emplearse a fondo en el conocimiento, cada vez más profundo,

de las posibilidades que ofrece nuestro país para la producción de esta materia vegetal. Las buenas condiciones de nuestro clima reducen los costes de la horticultura ornamental, que constituye un capítulo de

nuestro comercio exterior que hay que cuidar, ya que, con una buena visión de futuro, se puede llegar a la producción de flores y plantas muy cotizadas en los mercados internacionales.

Aumenta la demanda

El Centro Regional de Investigación y Desarrollo Agrario de Cabrils (Barcelona) y el de Canarias están trabajando intensamente, con un importante equipo de investigadores, en el descubrimiento de las enormes posibilidades que ofrecen las plantas vivas y los productos de la floricultura.

El mercado de la floria y de la planta ofrece muchas posibilidades y ha aumentado en proporción a la mejora del nivel de vida de nuestro país. Hay una gran demanda de flores y plantas, que quizás nos haya cogido de sorpresa, y que ha dado lugar a importaciones para poder hacer frente a esa demanda.

El director del CRIDA IV decía que no hace mucho que España tiene que conseguir el autoabastecimiento de estos productos y que debíamos de convertirnos, incluso, en buenos exportadores. El problema está en que la moda cambia constantemente y una planta o una flor no se improvisan de la noche a la mañana.

Los investigadores tienen que seguir muy de cerca cuáles son las preferencias de los españoles y la evolución de esas preferencias. Y no sólo es cuestión de estar al día en la moda, sino también en las técnicas, cada vez más avanzadas.

Otro reto que tiene planteado nuestro país es el de la competencia extranjera. Hay muchas especies tropicales que se están cultivando en otros países y que podrían cultivarse aquí. Alemania, Bélgica, Holanda... clientes de España en algunas especies, están adquiriendo un gran prestigio hortícola, a costa, claro está, de unos enormes gastos al no contar con el sol que tan barato nos resulta a nosotros.

En busca del Sol

En toda Europa se empieza a apuntar la conveniencia de trasladar estos cultivos a países meridionales ya que, a pesar de los gastos de transporte hacia los puntos de venta, al ahorro que supone la energía solar, haría rentable el traslado de esta «industria» a zonas tan alejadas de sus mercados.

Los españoles no deberíamos dejarnos pisar el terreno en este sentido y estar atentos para adelantarnos a estas iniciativas. Cultivadores europeos podrían llegar a nuestro país en forma de cooperativas, constituyendo una competencia muy grande para quienes ya se dedican —algunos desde hace muchos años— a esta actividad tan bonita. De ahí que una de las investigaciones que se lleva a cabo por el Instituto de Investigaciones Agrarias es el aprovechamiento de los rayos de sol para los invernaderos, que en las épocas frías necesitan alimentarse de calor producido con un coste notable de combustible, no comparable, por supuesto, al de los países fríos del Continente europeo.

Como ya hemos dicho, el hombre necesita rodearse de espacios naturales. Al vivir en ciudades monstruosas desea meter el verde en su casa. Si dispone de suficiente espacio, montará un jardín; si dispone de terraza, podrá sacar el mejor partido ornamental, y si no tiene terraza —problema muy común para las familias de bajo nivel económico— tendrá alguna planta en el salón, o algún árbol enano que le hará recordar, en algún caso, sus antepasados campesinos y sus esparadas al monte los fines de semana.

Importaciones innecesarias

El Presidente de la Sociedad Española de Horticultura declaró en cierta ocasión que produce cierto rubor tener que importar algunas especies. Hoy, por ejemplo, una especie mediterránea —la bougainvillea— que la consiguen muy bien los chinos a costa de mucho esfuerzo, y que se puede cultivar cómodamente en nuestra zona mediterránea al aire libre.

Se importa todavía el ficus y eso, a juicio de los expertos, es un disparate. Igual ocurre con el filodentio, las bromelias, etc., que podríamos cultivar en nuestro país. A esto hay que unir el hecho de que muchas plantas que vienen de fuera traen consigo enfermedades. Hoy productos importados que son, incluso, peor que los producidos en España. Pero esto, muchas veces, no lo sabe el consumidor.

Desde el punto de vista comercial la horticultura ornamental se desenvuelve bien, ya que el consumo va en aumento y se modernizan cada vez más las instalaciones. Hoy no se puede cultivar por procedimientos primitivos ya que un vivero es como «una fábrica de plantas». Por lo que respecta a los precios, las flores y las plantas siguen siendo caras (aunque los comerciantes dicen que no lo son tanto). Respirar aire puro es ya un lujo en una gran ciudad. Por eso no debe extrañarnos que llevar la naturaleza a casa sea también un lujo para muchas familias que, a pesar de los precios, no quieren olvidar que la vida es algo más que cemento y ladrillos.

NACHO HERCE

(Fotos: PYRESA)



RESUMEN DE LO PUBLICADO: Ruggeri, por curar la enfermedad natural de una moza, casada con un viejo médico, toma cierta bebida adormecedora, bajo cuyos efectos le ocultan, por muerto, en un arca. Este arca es robada por dos usureros, que la llevan a la habitación de sus esposas. Ruggeri, después de salir del encierro, es apresado y condenado a la horca. La bella moza, al saber de la desgracia que sufre su curandero, convence a la fiel criada para que mienta en beneficio del inocente...



13.—Tú misma te has dado la penitencia al encontrar un dormitón cuando esperabas tener gran movimiento. Anda a procurar la salvación del amante, pero no vuelvas a traarlo aquí otra vez, porque te negaré mi ayuda, consintió Mazzeo, compadeciéndose. La criada se sintió segura al ver lo bien que había superado la primera dificultad. Marchó a la prisión, y tantas zalamerías hizo al carcelero que le fue permitido hablar con Ruggeri. A éste le alegación sobre lo que debía referir el tribunal, y más tarde se fue a visitar al magistrado que había dictado la sentencia.



14.—La criada era lozana, y el buen hombre, un anciano avisado y picarón de los que se conforman con meter el dedo en la nata por creer que les está vedado el pastel entero. El escarceo fue breve, aunque ello no opuso dificultades y terminó dando paso a las palabras importantes. El magistrado decidió averiguar si era cierto lo escuchado. Poco después el cirujano le confirmaba que el agua producía un sueño parecido a la muerte, y dedujo, por las confesiones del carpintero y de los usureros, que éstos últimos habían robado verdaderamente el arca...



15.—Mandó llamar a Ruggeri, al que interrogó acerca de dónde había pasado aquella noche. El joven respondió que recordaba haber ido a pernoctar con la criada del cirujano Mazzeo, en cuya casa bebió algo que le obligó a despertar en el arca. El magistrado concluyó declarando inocente a Ruggeri; multó con diez millones a los usureros y ocultó todo lo relacionado con el frustrado deslizo de la criada. De este modo Mazzeo della Montagna continuó siendo un médico muy atareado, y su bella esposa volvió a recibir la medicina para el mal que no podían curarle en casa.

FIN

Guion: Antonio A. ARIAS

Dibujos: Juan J. AGUILAR

Los principales cargos políticos y sociales están reservados a los hombres

RUSIA: NO AL FEMINISMO

— LAS ORGANIZACIONES DE MUJERES CON LAS DE CUALQUIER PAIS OCCIDENTAL, ESTAN PROHIBIDAS.

— SOLO UNA MUJER ALCANZO UN ESCAÑO EN EL POLITBURO.

EN la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas, la principal potencia comunista del mundo, casi todo está socializado, menos la igualdad de posibilidades entre el hombre y la mujer.

Lo que en occidente se conoce desde hace muchos años como feminismo —un movimiento que no es nuevo sino que tiene raíces muy profundas en la historia—, es totalmente ignorado en la Rusia actual. Ignorado, en primer lugar, por las mujeres.

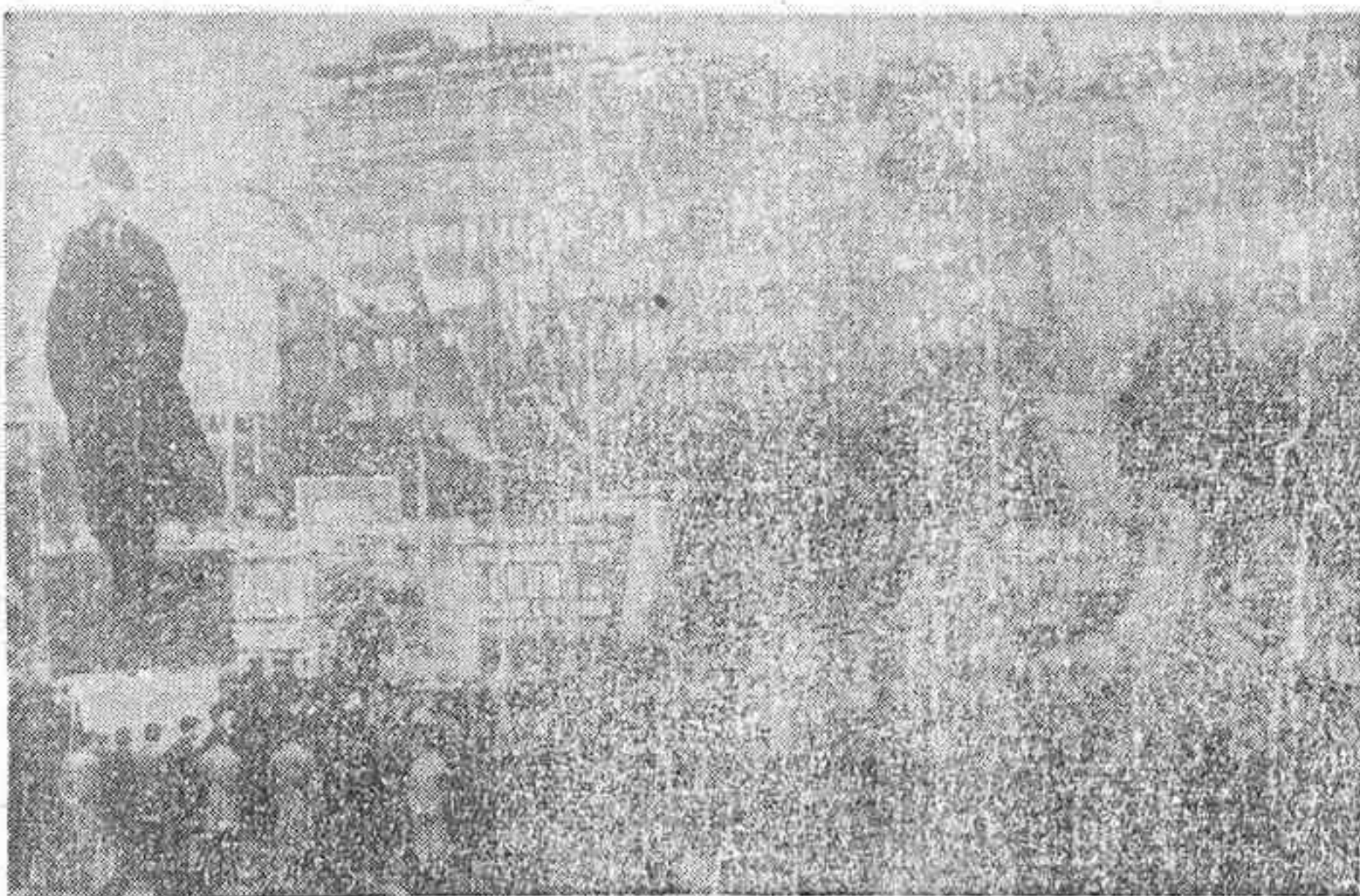
Con los pies en la tierra

La aparente equiparación que en algunas oportunidades ha demostrado la mujer rusa, no ha sido más que eso; aparente. El mundo quedó asombrado el 16 de junio de 1933, cuando Valentina T. Tereschova, de veintiséis años, se convirtió en la primera —y única hasta ahora— mujer que surcó el espacio en una astronave.

En aquella oportunidad y después de apenas tres meses de entrenamiento, acompañó al comandante Constantin Fecklistov, en la conducción de la cápsula Vostok VI que permaneció durante 70 horas y cincuenta minutos en el espacio, dando 48 circunvoluciones a la Tierra.

Tras su feliz retorno a la tierra y con el paso de los años, Valentina se convirtió en una mujer más y prefirió, como casi todas, las tareas del hogar.

¿Acaso se eclipsó su capacidad técnica? Nada de ello. Simplemente, ocurrió que Valentina no tuvo tantas posibilidades de continuar sus experiencias y estudios como le ocurrió a muchos de sus compañeros astronautas. Cada ocho años, nuevos nombres de mujeres rusas cobran notoriedad al conquistar decenas de medallas de oro en los juegos olímpicos. Pero estos hechos aislados no revelan con precisión el papel que la mujer juega en la sociedad rusa.



no puede calificarse de mejor. Las rusas carecen de organizaciones que defiendan sus derechos, inadmisibles en la estructura vertical de la comunidad en que se desenvuelven, que las torna más proclives a la resignación.

Es cierto que conducen tractores, son jueces, médicos, pilotos de aviación o de barcos. Pero cualquiera que sea su labor, de regreso a sus hogares, les esperan las tareas de la casa.

Y para aquellos que critican al «macho ibérico» diremos que en Rusia la situación está acentuada. El status social del marido es muy superior y por ello jamás colaborará con su mujer en las tareas cotidianas. Tampoco es común la presencia de asistentes y los aparatos electrodomésticos siguen siendo un lujo.

Muchas maestras

Un 71 por ciento de los maestros de segunda enseñanza son mujeres pero el 72 por ciento del total de directores y jefes en los centros docentes, son hombres.

También es muy elevado el porcentaje de médicos, debido a que se trata de una profesión muy mal retribuida en la URSS. Nuevamente aquí, nos encontramos con que la mayoría de los

cargos directivos están en manos de hombres.

En las fábricas de la industria pesada, el 25 por ciento de la mano de obra es femenina, y en la industria ligera mantienen un notorio predominio.

La política también es cosa de hombres. Sólo un 24 por ciento del total de afiliados al Partido Comunista son mujeres...

Poca actividad política

Esta situación tiene un claro ejemplo en el máximo organismo político, el Politburó. Entre sus quince miembros, que preside Leonidas Breznéw, no figura ninguna mujer. Más aún; desde su creación, en 1917, sólo una mujer alcanzó un escaño. Su nombre: Yekaterina Furtseva, que actuó en política entre 1957 y 1961.

Otro tanto ocurre en el Comité Central del Partido, donde de 287 miembros, apenas ocho son mujeres...

En los ministerios la división es más taxativa: los 99 cargos están en manos masculinas. No hay mujeres tampoco en el mundo cultural: las mujeres ocupan apenas el 13,7 de representantes en la poderosa Unión de Escritores, y únicamente tres son miembros de la Academia de Ciencias.

La desigualdad en cambio, está cambiando lentamente en la enseñanza elemental. En 1939 los

estudiantes eran el 9,5 por ciento, pero en el '75, alcanzaron a ser el 67,2 por ciento.

Prefieren las tareas domésticas

Un reciente estudio oficial reveló que la mayor parte de las mujeres rusas prefieren quedarse en sus casas; atendiendo los tareas domésticas, pero que se vanian obligadas a trabajar porque el sueldo del marido no era suficiente.

De todos modos admitían que con una actividad cualquiera, una profesión, el trato social que se recibe es distinto que si se queda en su casa, relegada y olvidada.

Por ello es que el porcentaje de las mujeres en actividades laborales es uno de los más altos del mundo: un 51,5 por ciento, aproximadamente. La mayor parte de las empresas y organismos, cuentan para ello con amplias guarderías, donde dejan a sus hijos.

Pero las estadísticas, han revelado además un dato curioso y significativo: el trabajo ha hecho que muchas mujeres rehuían a su fundamental función natural, la procreación. Actualmente, como consecuencia, las tasas de natalidad han registrado un notable descenso. Algo para pensar.

RAIMUNDO FOSCA